T.C.
Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü
Temel İslam Bilimleri Anabilim Dalı
Arap Dili ve Belagatı Bilim Dalı

Yüksek Lisans Tezi

# MOLLA FAHREDDİN ARNÂSÎ'NİN ET-TARSÎF FÎ İLMİ'T-TASRÎF ADLI ESERİNİN EDİSYON KRİTİĞİ

Sadık OĞUL
15912008

Danışman
Doç. Dr. Mustafa ÖNCÜ

Diyarbakır 2019

T.C.
Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü
Temel İslam Bilimleri Anabilim Dalı
Arap Dili ve Belagatı Bilim Dalı

Yüksek Lisans Tezi

# MOLLA FAHREDDİN ARNÂSÎ'NİN ET-TARSÎF FÎ İLMİ'T-TASRÎF ADLI ESERİNİN EDİSYON KRİTİĞİ

Sadık OĞUL
15912008

Danışman
Doç. Dr. Mustafa ÖNCÜ

Diyarbakır 2019

# TAAHHÜTNAME

SOSYAL BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

Dicle Üniversitesi Lisansüstü Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliğine göre hazırlamış olduğum "Molla Fahreddin Arnâsî'nin et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf Adlı Eseri'nin Edisyon Kritiği" adlı tezin tamamen kendi çalışmam olduğunu ve her alıntıya kaynak gösterdiğimi ve tez yazım kılavuzuna uygun olarak hazırladığımı taahhüt eder, tezimin/projemin kağıt ve elektronik kopyalarının Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü arşivlerinde saklanmasına izin verdiğimi onaylarım. Lisansüstü Eğitim-Öğretim yönetmeliğinin ilgili maddeleri uyarınca gereğinin yapılmasını arz ederim.

04/11/2019

Sadık OĞUL

T.C

DİCLE UNİVERSİTESİ

SOSYAL BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜ

DİYARBAKIR

Sadık OĞUL tarafından yapılan "Molla Fahreddin Arnâsî'nin et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf Adlı Eseri'nin Edisyon Kritiği" konulu bu çalışma, jüri üyelerimiz tarafından Temel İslam Bilimleri Anabilim Dalı, Arap Dili ve Belegâtı Bilim Dalı'nda YÜKSEK LİSANS tezi olarak kabul edilmiştir

Jüri Üyesinin

Ünvanı Adı Soyadı

Başkan: Doç. Dr. Mustafa ÖNCÜ

Üye: Dr. Öğr. Üyesi Faruk KAZAN

Üye: Dr. Öğr. Üyesi Halil AKÇAY

Tez Savunma Sınavı Tarihi: 04/10/2019

Yukarıdaki bilgilerin doğruluğunu onaylarım.

.../.../2019

Prof. Dr. Nazım HASIRCI

ENSTİTÜ MÜDÜRÜ

( MÜHÜR )

# ÖNSÖZ

Şüphesiz dil, insanların duygu ve düşüncelerini birbirlerine doğru bir şekilde iletmenin en önemli araçlarındandır. İnsanlığın varoluşundan günümüze kadar birçok dil ortaya çıkmış ve bu dillerin de kendilerine özgü kuralları oluşmuştur. Bir dili doğru konuşabilmek için o dilin kurallarını çok iyi bilmek gerekir. Bu kuralları öğrenebilmek için de ya o dilin konuşulduğu toplumun içinde yaşamak ya da yazılı eserlere müracaat etmek gerekir.

Dilbilgisi özelinde Arap dilindeki ilk çalışmalar İslamî dönemden sonra başlar. Kur'ân-ı Kerîm'in indirilmesinden sonra ve başka dillere mensup milletlerin Kur'ân'ı yanlış okumaları bu çalışmaları tetiklemiştir. Arap dibilgisinin iki ana unsurundan biri olan sarf bilgisi ilk dönemlerdeki Arap dilbilgisi kitaplarında diğer ana unsur olan nahiv bilgisinden sonra ve nahiv bilgisine bağlı bir konu olarak ele alınmıştır.

Hicrî ikinci yüzyıldan bu yana günümüze ulaşmış en eski Arapça dilbilgisi çalışması ve kendisinden sonraki pek çok esere kaynak olan Sîbeveyhi'nin (ö.180/796) *el-Kitab* adlı eseri, sarf ve nahiv konularını bir arada ele alan bir eserdir. El-Mazinî (ö. 249/863) *el-Kitap*'taki sarf konularını çıkarıp *et-Tasrîf* ad'ında müstakil bir eser yazarak Sarf alanında müstakil eser yazma sürecini başlatmıştır.

Bu çalışmamızın amacı, medrese eğitim sisteminde yetişip sayısız öğrenci yetiştirmiş ve yine birçok eser telif etmiş; yaşadıkları bölgelerde ilmî, irşadî ve sosyal faaliyetlerde bulunmuş âlimlerden biri olan Molla Fahreddîn'in sadece kendi bölgesinde bilinmesinin yeterli olmadığını, aksine ilim dünyasınca da bilinmesi gerektiğini göstermeye çalışmaktır.

Molla Fahreddîn, Batman bölgesinde yaşamış; ilmî, irşadî ve sosyal faaliyetlerde bulunmuş; ilmî kişiliği ile bölgedeki halkın sevgi ve saygısına mazhar

olmuş bir şahsiyettir. Birçok eser telif eden Molla Fahreddîn, telebelerine kolaylık olsun diye sarf alanında *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adında mustakil bir sarf eser telif etmiştir. Bu çalışma vesilesiyle Molla Fahreddîn'in çocukları ve talebeleri ile muhtelif görüşmeler yapılmıştır. Ayrıca eserleri ve hakkında yapılan çalışmalardan da olabildiğince faydalanılmıştır.

Kuşkusuz Arap dilinde ilk dil çalışmalarından bu yana birçok âlim sayısız eser telif etmişlerdir. Arap dilinde kelime bilgisi anlamına gelen Sarf ilmî de önemli bir yer teşkil etmektedir. Bu alanda da eser telif eden her âlim kendi yöntemini geliştirmiştir. Medrese usulü dediğimiz klasik eğitim sisteminde dil dersi veren âlimler de yeri geldiğinde zamanın şartlarına uygun ve talebeleri ile daha kolay iletişim kurabilmek için kendi yöntemleriyle eserler telif etmişlerdir. Molla Fahreddîn de böyle bir yol izlemiştir.

Bu çalışmanın içeriğini giriş, üç bölüm ve sonuç kısmı teşkil etmektedir. Giriş bölümünde araştırmanın gayesi ve önemi, araştırmanın yöntemi ve araştırmanın kaynakları ele alınmıştır. Birinci bölümde Molla Fahraddîn'in hayatı, ilmî kişiliği, eserleri, hocaları ve öğrencileri konu edinilmîştir. İkinci bölümde sarf ilmî, sarf'ın anlam ve tanımı, konusu, önemi ve faydaları ele alınmıştır. Üçüncü bölümde Molla Fahraddîn'in *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eserine genel bir bakış, eserin isimlendirilmesi, eserin yazılış amacı, eserin kapsamı ve konuların düzenleniş biçimi ele alınmıştır. Sonuç kısmında eserin genel bir değerlendirmesi yapılmıştır.

Bu çalışmamızın yapılmasında başta her yönden destek olup yol gösteren danışman hocam Doç. Dr. Mustafa Öncü'ye, Dr. Öğr. Üyesi Faruk Kazan ve Dr. Öğr. Üyesi Halil Akçay'a; arkadaşlarım T.T, Yunus Atlı ve Molla Hamid Bilgin'e; çalışma süresince bilgilerini esirgemeyen Molla Fahreddîn'in çocukları Molla Sabri Yıldız ve Abdurrahim Yıldız'a ve çalışmaya bir şekilde katkısı olan herkese en içten duygularımla teşekkür ediyorum.

Sadık OĞUL

Diyarbakır 2019

# ÖZET

Molla Fahreddîn el-Arnâsî 1910 yılında Mardin'in Midyat ilçesine bağlı Arnâs köyünde doğmuştur. Nesebi bakımından seyyid olan bir aileye mensub Molla Abdullah'ın oğludur. On dört yaşından sonra ilim tahsili için Batman şehrine gidip yerleşen Molla Fahreddîn, burada ilmî ve irşadi faaliyetlerinin çoğunluğunu gerçekleştirdiği için el-Batmanî olarak da tanınmıştır. 1 Şubat 1972 tarihinde Batman'da vefat etmiştir. Molla Fahreddîn aralarında önemli mevkilerde ve akademik câmiada görev yapmış birçok talebe yetiştirmiş ve altısı Arap dili ile ilgili onbir eser telif etmiştir. Bu eserlerinden *Cuma Günü ve Cuma Namazı* Türkçe, diğerlerinin dili Arapçadır.

Güneydoğu Anadolu Bölgesi'nde klasik medrese kültürü ile birçok âlim yetişmiş fakat bu âlimlerden Molla Fahreddîn'inde aralarında bulunduğu çok azı eser telif etmiştir. Molla Fahreddîn Arabî ve İslamî alanda telif ettiği eserlerle bu bölgede otoritesini kabul ettirmiştir. O, zekâsı, ilmî ve ahlakıyla adeta halkın gönlünde taht kurmuş; büyük küçük herkesin sevgi ve saygısını kazanmıştır. Molla Fahreddîn bu özellikleriyle bölge halkı arasında meydana gelen birçok sosyal probleme de çözüm bulmuştur.

Bu çalışmadaki amacımız, Molla Fahreddîn'in Arapça'nın sarf bilgisi ile ilgili telif ettiği *et-Tarsîf fî İlmî't-Tasrîf* adlı eserinin tahkikini yapıp mümkün olduğu ölçüde eksikliklerinden arındırmak olmuştur. Molla Fahreddîn muhtasar tarzda telif ettiği eserini altı bölüme ayırmış; sahih fiile, muzaf, fiile, mu'tel fiile, mehmuz fiile, ism-î zamana, ism-î mekana ve ism-î alete detaylı bir şekilde yer vermiştir. Ayrıca bu çalışma ile Molla Fahreddîn'in hayatı, ilmî kişiliği ve eserleri hakkında bilgiler derlenmiştir.

**Anahtar Sözcükler**

Tarsîf, Tasrîf, Sarf, Dilbilim, Arap Dili, Arnâsi, Molla

# ABSTRACT

Molla Fahraddîn al-Arnâsî was born in a village called Arnas of Midyat district in Mardin province, in 1910. He was the son of Molla Abdullah belonging to the Sayeed family. Molla Fahraddîn is also known to most people by his byname, Al-Batmani, referring to Batman where he arrived at for education at the age of 15, and carried out a great majority of his scientific studies and irshadi (sufistic guidance) activities. He died in Batman on February 1, 1972. Molla Fahraddîn, the author of eleven works, six of which were written on Arabic language, also educated a great number of students who were thereafter to be appointed to important positions in academic circles. Of the above-mentioned works, only one book, *Cuma Günü ve Cuma Namazı* (*The Day of Friday and The Friday Prayer*) is in Turkish, the rest is written in Arabic.

There have always been a great many scholars educated in the traditional Islamic education institutions (madrasah) in Southeastern Anatolia Region; however, only a few ones, among whom is also Molla Fahraddîn, have written books. Molla Fahraddîn established his scientific competence and perfection through his written works on Islam and the Arabic language. Furthermore, he won the hearts and minds of people, thanks to his intellectual, scientific and moral quality. He also mediated between people in the sense of finding out a solution to their social issues.

Our aim in this study is to examine Molla Fahraddîn's work, *et-Tarsîf fî İlmî't-Tasrîf*, written on Arabic morphology, and, as far as possible, to correct deficiencies in it. The author cut his briefly-compiled book into 6 sections covering in a comprehensive way the sound verbs, the doubled verbs, the defective/hollow/assimilated verbs, the hamzated verbs, the nouns of time and place, the objetcs. We have also tried to collect knowledge about the author's life, intellectual personality and works.



**Keywords**
Tarsîf, Tasrîf, Morphology, Linguistics, Arabic Language, Arnâsi, Molla

## İÇİNDEKİLER

**Sayfa No.**

**ÖNSÖZ** ..... **I**
**ÖZET** ..... **III**
**ABSTRACT** ..... **IV**
**İÇİNDEKİLER** ..... **V**
**KISALTMALAR** ..... **VII**
**GİRİŞ** ..... **1**
**ARAŞTIRMANIN KAVRAMSAL ÇERÇEVESİ** ..... **1**
1. ARAŞTIRMANIN AMACI VE ÖNEMİ ..... 1
2. ARAŞTIRMANIN YÖNTEMİ ..... 2
3. ARAŞTIRMANIN KAYNAKLARI ..... 2

**BİRİNCİ BÖLÜM**
**MOLLA FAHREDDİN ARNÂSÎ'NİN HAYATI, İLMİ KİŞİLİĞİ VE ESERLERİ**

**1.1. DOĞUMU** ..... **4**
**1.2. AİLESİ** ..... **4**
**1.3. MEDRESE TAHSİLİ VE MÜDERRİSLİĞİ** ..... **6**
**1.4. HOCALARI** ..... **11**
**1.5. TALEBELERİ** ..... **12**
**1.6. VEFATI** ..... **15**
**1.7. İLMİ KİŞİLİĞİ** ..... **15**
**1.8. ESERLERİ** ..... **18**
1.8.1. et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf ..... 18
1.8.2. el-İstinare fi'l-İstiare ..... 20
1.8.3. Îsâğûcî fi'l-Mantık ..... 20
1.8.4. Risaletu'l-Vad' ..... 22
1.8.5. Durretu's-Sadef fi Beyani Asnafi'l-Harf ..... 23
1.8.6. Keşfu'l-Ğıta Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya ..... 23
1.8.7. el-İ'tisam Haşiyetu Şerhi'l-İsam Ale'l-Ferideti fi'l-Beyan ..... 25

**İKİNCİ BÖLÜM**

**SARF İLMİ**

**2.1. SARF İLMİ ..... 27**

**2.2. SARF VE TASRIF'İN ANLAMLARI ..... 28**

2.2.1. Sarfın Lafzi Anlamı ..... 28

2.2.2. Tasrif'in Lafzi anlamı ..... 28

2.2.3. Sarfın Istılahi Anlamı ..... 29

**2.3. SARFIN KONUSU ..... 31**

**2.4. SARF İLMÎNİN DIŞINDA KALAN KONULAR ..... 33**

**2.5. SARF İLMİNİN ÖNEMİ ..... 34**

**2.6. SARFIN İLMİNİ BİLMENİN FAYDALARI ..... 36**

**2.7. SARF'IN DOĞUŞU ..... 36**

**ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**

**ET-TARSÎF FÎ İLMİ'T-TASRÎF**

**3.1. ET-TARSÎF FÎ İLMİ'T- TASRÎF'E GENEL OLARAK BAKIŞ ..... 38**

**3.2. ESERİN İSMİ VE MÜELLİFE NİSBETİ ..... 40**

**3.3. ESERİN YAZILIŞ AMACI ..... 41**

**3.4. ESERİN KAPSAMI VE KONULARIN DÜZENLENİŞ BİÇİMİ ..... 42**

**3.5. TAHKİKTE TAKİP EDİLEN METOT ..... 42**

**SONUÇ ..... 44**

**EKLER ..... 50**

# KISALTMALAR

| | |
|---|---|
| ***a.mlf.*** | aynı müellif |
| ***a.y*** | aynı yer |
| ***b.*** | ibn / bin |
| ***bk.*** | bakınız |
| ***bl.*** | bölümü |
| ***bsk.*** | baskı |
| ***c.*** | cilt |
| ***DİA*** | Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi |
| ***DİB*** | Diyanet İşleri Başkanlığı |
| ***DİLB*** | Dilbilim |
| ***h.*** | Hicri |
| ***Hz.*** | Hazreti |
| ***İA.*** | İslam Ansiklopedisi |
| ***İFAV*** | İlahiyat Fakültesi Vakfı Yayınları |
| ***İFD.*** | İlahiyat Fakültesi Dergisi |
| ***İSL HUK.*** | İslam Hukuku |
| ***Ktp.*** | Kütüphane |
| ***md.*** | madde, maddesi |
| ***MÖ.*** | Milattan Önce |
| ***M.Ü*** | Marmara Üniversitesi |
| ***nr.*** | numara |
| ***nşr.*** | neşreden |
| ***ö.*** | ölümü |
| ***r.a.*** | radiyellahu ‘anhu |
| ***s.*** | sayfa |
| ***s.a.s.*** | sallallâhu ‘aleyhi ve sellem |
| ***sy.*** | sayı |
| ***thk.*** | tahkîk |
| ***trc.*** | tercüme |
| ***ts.*** | tarihsiz |
| ***Ünv.*** | Üniversite |
| ***vb.*** | ve benzeri |
| ***vr.*** | varak |
| ***v.s.*** | vesaire |
| ***yzm.*** | yazma |

# GİRİŞ

## ARAŞTIRMANIN KAVRAMSAL ÇERÇEVESİ

Bu başlık çerçevesinde tez çalışmasının yöntemi ve amacı hakkında kısaca bilgiler verilmiştir. Bu başlığın içeriği; araştırmanın gayesi ve önemi, yöntemi ve kaynakları biçiminde üç madde olarak ele alınacaktır.

### 1. ARAŞTIRMANIN AMACI VE ÖNEMİ

Araştırmamızın asıl amacı, Molla Fahreddîn el- Arnâsî'nin *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eserinin tanıtılması ve tahkik edilmesidir. Çünkü Arap dili dilbilgisinin sarf kısmına dair yazılmış olan *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eser önemli çalışmalardan biridir.

Molla Fahreddîn yaptığı bu çalışma ile medreselerde Sarf ilmi alanında yazılmış ve tabirleri öğrencilere zor gelen kitaplardaki bilgileri derleyip düzenlemek suretiyle müstakil bir eser oluşturmuştur.

İslâm âlemi için Arapça'nın önemi, İslamî kaynakların bu lisanla yazılmış olmasından gelir. İslamî kaynakların Arapça oluşu, Arap dilinin gramerini daha fazla önemli hale getirmiştir. Sarf İlmi de Arapça'nın temelini oluşturduğu için önemlidir. Nitekim İslâm dininin yayılmasının daha ilk yıllarında, bu dini kabul eden ve Arap olmayan başka milletlerin Kur'ân okuyuşunda hata yapmaları, Arap dili sahasındaki çalışmaların başlamasına neden olmuştur. Ebu'l-Esved ed-Düelî (ö. 67/ 686)[1] ile başlayan bu süreç halen devam etmektedir.

Çalışmamızın bir diğer amacı da bu sahada yaptığı çok önemli çalışmalarla literatüre hatırı sayılır bir katkı sunan; ancak hakkında çok az araştırma bulunan

[1] Selâmî Bakırcı - Kenan Demirayak, **Arap Dili Grameri Târihi**, 1. bsk, Atatürk Ü. F.E.F. Yayınları Erzurum 2001, s. 1, 2.

Molla Fahreddîn el Arnâsî ve *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eserini akademik câmiaya tanıtmaktır.

## 2. ARAŞTIRMANIN YÖNTEMİ

Bu çalışma bir giriş, üç bölümden oluşmaktadır. Tez çalışmamızın sonunda ekler bölümünde çalışmamıza konu olan eserin kapak sayfaları ve metnin tahkiki yer almaktadır.

Çalışmamızın konusu *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eserin müellifi olan Molla Fahreddîn'in ismi çalışmada çokça geçtiği için uzun isim ve künyesinin yerine yalnızca Molla Fahreddîn yazmak ile yetinilmîştir. Ayrıca müellif ve eserleri hakkında yapılmış çalışmalardan istifade edilmiştir. Bunun dışında Molla Fahreddîn'in hala hayatta olan çocukları ve talebeleri ile çeşitli mülakatlar yaparak bilgiler elde etmeye çalışılmıştır.

Çalışmaya başlarken ilk önce çalışmamızın konusu olan Molla Fahreddîn'in *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eseri temin edilmiş, daha sonra diğer birkaç eserine de ulaşılmıştır. Kısıtlı olsa da hakkında yapılmış çalışmalara ulaşılıp istifade edilmiştir. Çocukları ve öğrencilerine yaşadıkları şehirlerde ziyaretler ve telefon görüşmeleri gerçekleştirerek ulaşılmış ve bilgilerinden istifade edilmiştir. Ayrıca Molla Fahreddîn adına açılmış bir internet sitesinden de faydalanılmıştır.

## 3. ARAŞTIRMANIN KAYNAKLARI

Çalışmamızın konusu Molla Fahreddîn ve Sarf İlmî hakkında yazdığı eseri *et-Tarsîf fî İlmî't-Tasrîf* olduğu için araştırmamızın kaynakları da müellifin hayatı, eserleri ve Sarf İlmî hakkındaki kaynaklardır.

Molla Fahreddîn, 1910–1972 yılları arasında Güney Doğu Anadolu Bölgesi'nde yaşamış ve yetişmiş büyük âlimlerden biridir. Birçok alanda eserler telif eden Molla Fahreddîn yakın bir geçmişte yaşayıp vefat ettiği için hakkında yapılan çalışmalar sınırlı sayıdadır.

Molla Fahreddîn'in hayatı ve eserleri hakkındaki bilgileri, öğrencileri, çocukları ve hakkında yapılmış akademik çalışmalar ile seyhfahreddîn.com adlı internet sayfasından derledik.

Molla Fahreddîn hakkında yapılmış bazı çalışmalar şunlardır:

- Batmanlı Şeyh Fahreddîn'in Arabî İlimlerdeki Yeri ve Eserleri.[2]
- Molla Fahrettin Batmani'nin İlmi, Tasavvufî ve Sosyal Faaliyetleri.[3]
- Ünlü Batmanlı Şeyh Fahrettin'in Tasavvufî Görüşleri.[4]
- Molla Fahreddîn el-Arnâsî el-Batmani'nin Hayatı ve Fıkhi Yönü.[5]
- Molla Fahrettin Arnâsî'nin İsagocisi.[6]
- Fahrettin Arnâsî ve Vaazlarında Yer Verdiği Bazı Ayetlerin Yorumu. [7]

Sarf İlmî ile ilgili bölüm için Sarf İlmî hakkında yazılmış birçok eser ve akademik çalışmalardan istifade ettik.

---

[2] Halil Çicek, "Batmanlı Şeyh Fahreddîn'in Arabî İlimlerdeki Yeri ve Eserleri", **1. Uluslararası Batman ve Çevresi Tarihi ve Kültürü Sempozyomu, Batman** (15-17.04. 2008), s. 387.

[3] Abdülkerim Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin İlmi, Tasavvufi ve Sosyal Faaliyetleri", 1. **Uluslararası Batman ve Çevresi Tarihi ve Kültürü Sempozyomu, Batman** (15-17.04. 2008), s. 355.

[4] Abdülhakim Yüce, "Ünlü Batmanlı Şeyh Fahrettin'in Tasavvufi Görüşleri", **1. Uluslararası Batman ve Çevresi Tarihi ve Kültürü Sempozyomu, Batman** (15-17.04. 2008), s. 375.

[5] Muhammed Latif Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü**", ("Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi", Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Diyarbakır 2013), s. 3, 47.

[6] Nazım Hasırcı, "Molla Fahrettin Arnasi'nin İsagocisi", **İslamî İlimler Dergisi**, c. 7, s. 95

[7] Nurettin Turgay, "Fahrettin Arnasi ve Vaazlarında Yer Verdiği Bazı Ayetlerin Yorumu", **Uluslararası Midyat Sempozymu,** Mardin (7-9. 10. 2011), s. 246.

# BİRİNCİ BÖLÜM

# MOLLA FAHREDDİN ARNÂSÎ'NİN HAYATI, İLMİ KİŞİLİĞİ VE ESERLERİ

## 1.1.DOĞUMU

Molla Fahreddîn, Hz. Peygamberin (s.a.s) torunlarından Hz. Hüseyin'in soyundan gelen Molla Abdullah'ın[8] tek erkek çocuğu olarak (1328/1910) yılında dünyaya gelmiştir. Arnâs doğumlu olmasının yanında, eğitim öğretim ve irşad hayatının büyük bir kısmını Batman ve köylerinde geçirdiği için **ثم الباطماني** "Batmanlı" olarak da bilinir.[9]

## 1.2. AİLESİ

Molla Fahreddîn Mizizeh (Doğançay) Köyü imamlığını yapmış olan Molla Abdullah'ın oğludur. Molla Fahreddîn, çalışmamızın konusu olan *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı kitabında;

**المسكين فخر الدين بن السيد ملا عبد الله العرناسي ثم الباطماني أعلى الله درجتهما فيي دار الجنان آمين**

Seyyid Molla Abdullah'ın oğlu diyerek kendisini tanıtmıştır.[10] Seyyid kelimesi, bay, bey, efendi, sahip, lider, başkan,[11] mülk sahibi, melik, hükümdar, ulu

[8] Molla Fahreddîn Yıldız, **et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf**, Hanifiyye Kitapevi, 2008 İstanbul, s. 1
[9] Molla Fahreddîn, isim ve lakabını *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı kitabının giriş bölümünde Arnaslı ve sonra Batmanlı olarak belirtmiştir.
[10] Yıldız, **et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf**, s. 1

kişi, herşeyin yükseği, alası[12] anlamlarındadır. Terimsel bir mana olarak da Hz.Peygamber'in (s.a.s) neslinden gelen kimseler için de kullanılır.[13]

Hz. Peygamber'in (s.a.s) neslinden gelenlere Seyyid denmesinin yanısıra Şerif de denir. Hz. Peygamber'in (s.a.s) nesli, amcasın oğlu Hz. Ali ve Hz. Fatima'nın çocukları Hz. Hasan ve Hz. Hüseyin üzerinden devam etmiştir. Seyyid soyundan gelen aileler o dönemde çocuklarını okuturlardı. Bu sebeple Molla Fahreddîn'in annesi onun okuyabilmesi için elinden geleni yapmıştır. Molla Fahreddîn'in ailesinde de onun gibi eğitim-öğrenim ile uğraşan ve birçok öğrenci yetiştiren büyük âlimler vardır. Molla Fahreddîn'in amcam dediği, bölgede büyük itibar gören ve halen hayatta olup Midyat ilçe merkezinde yaşayan Molla Zübeyir Arnasî ve Molla Abdulvahhab Derizbinî bunlardan sadece iki örnektir.[14]

Molla Fahreddîn takriben beş yaşındayken babası vefat etmiş, ona ve ondan büyük iki kız kardeşine annesi bakmak durumunda kalmıştır.[15]

İlk eğitiminden sonra Molla Fahreddîn, öğreniminin devamı için geldiği Batman'ın Bileyder (Binatlı) Köyü'nde olduğu dönemde evlenmiş; fakat çok geçmeden eşi vefat etmiştir. İlk eşinden hiç çocuğu olmamıştır. Daha sonra Batman'ın Davudiye Köyü'nden ikinci evliliğini gerçekleştirmiş ve bu eşinden bir çocuğu olmuştur. Askerlik çağı gelince askere gitmek zorunda kalmıştır. O dönemde askerlik dört sene gibi uzun bir süre yapılıyordu. Molla Fahreddîn daha askerde iken ikinci eşini de kaybetmiştir. Sonraları bu eşinden olan çocukları da vefat etmiştir.[16]

Askerden döndükten sonra bir vesile ile Batman'ın Basork (Kayabağı) Köyü'nde yaşayan Nasıroğulları ailesi ile tanışmıştır. Nasıroğulları ailesinin büyüğü Hacı Osman, ona kızını vermiş ve böylece bu ailenin damadı olmuştur. Bu evliliğinden altı erkek, dört kız çocuğu olmuş; sonra Zila şeyhlerinden bir kızla başka bir evlilik daha gerçekleştirmiştir. Bu evliliğinde de bir erkek, iki kız çocuğu daha

---

[11] Serdar Mutçalı, **Arapça Türkçe Sözlük**, Dağarcık, İstanbul 1995.s. 417
[12] Arif Erkan, **El-Beyan**, Yasin Yayınevi, İstanbul, 2006, c.1, s. 1422
[13] Abdurrahman Adak**, "**Güneydoğu Anadolu'da Seyyidler"**, marife**, c. 3, s. 383.
[14] Abdülkerim Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve Eserleri", **e-Şarkiyat İlmi Araştırmalar Dergisi**, c. 3, s. 129.
[15] Molla Fahreddîn'in oğlu Molla Sabri Yıldız, **Röportaj**, 07.04.2019.
[16] Yıldız, **Röportaj**, 07.04.2019.

olmuştur. İki eşinden yedi erkek ve altı kız çocuğu olmak üzere toplamda on üç çocuğu olmuştur. Çocuklarından en büyüğü vefat etmiş, diğerleri hala hayattadırlar.[17] Molla Fahreddîn'in çocuklarından Molla Sabri Yıldız medrese usulu eğitim alarak imam hatiplik yapan tek çocuğudur. Diğer çocukları ise farklı işlerle meşgul olmaktadırlar.[18]

Molla Fahreddîn'in erkek çocuklarından en büyüğü Abdurrahman Yıldız, geçirdiği kalp krizi sonucunda 2004 yılında vefat etmiştir. Molla Abdurrahim Yıldız, İlahiyat Fakültesi mezunu olup halen İstanbul'da ikamet etmektedir. Dr. Ahmet Yıldız, Tıp Fakültesi mezunu olup Antalya Alanya'da dokturluk yapmaktadır. Molla Sabri Yıldız, Molla Muhyeddin Haveli'den icazet almıştır. Mardin Kızıltepe'de irşad faaliyetleri ile meşgul olmaktadır. Seyyid Abdulhakim Yıldız, ticaretle meşgul olup, halen İstanbul'da ikamet etmektedir. M. Salih Yıldız, İktisat Fakültesi mezunu olup, islami faaliyetlerle meşgul olmakta ve halen Batman'da ikamet etmektedir. M. Sadık Yıldız, askeri okuldan ayrılmış; daha sonra İngiliz Filolojisi mezunu olmuştur. Ticari ve ilmî faaliyetlerle meşgul olan M. Sadık Yıldız, halen İstanbul'da ikamet etmektedir. Molla Fahreddîn'in kız çocukları ise dindar kişilerle evli olup değişik yerlerde ikamet etmektedirler. Molla Fahreddîn'in torunlari ise üniversitelerde öğretim görevlisi, imam hatip okullarında öğretmenlik yapmaktadırlar.[19]

### 1.3. MEDRESE TAHSİLİ VE MÜDERRİSLİĞİ

Molla Fahreddîn ilk eğitimine babasının yanında başlamıştır. Babası vefat edince annesi onu köy imamlarının yanına göndererek eğitimine devam etmesini sağlamıştır. Yaşı çok küçük olduğundan annesi eğitimine devam etmesi için her gün onu Arnas Köyü'ne yakın bir köy olan Helen köyüne Molla Halil Efendi'nin yanına götürmüş ve o derslerini bitirinceye kadar onu orada dışarda beklemiştir. Yaşıtlarına oranla daha zeki ve çalışkan olan Molla Fahreddîn, daha beş altı yaşlarında iken

[17] Yıldız, **Röportaj**, 07.04.2019.
[18] Yıldız, **Röportaj**, 07.04.2019.
[19] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.13

Kur'an-ı Kerim'i hatmetmiştir. Medreselerde okutulan sıra kitaplarından *Avâmili Cürcani*, *Zuruf ve Terkib*'i Molla Halil Efendi'nin yanında bitirmiştir.[20]

Molla Fahreddîn 14 yaşına geldiğinde İslâmi ilimlerde eğitimini devam ettirmek için Batman'a gitmiştir. Burada ilk olarak Bileyder (Binatlı) Köyü'nde imam olan Molla Muhammed Keyne'den ders alır.[21] Daha sonra Beşiri'nin Tilmiz Köyü'de yaşayan, ilim, belağat ve güzel ahlakla tanınan Molla Hasan Tilmizî (1887-1950)[22] ile tanışır ve onun öğrencisi olur.[23]

Molla Hasan, Silvan'da ikamet eden, kırk yıldan fazla bir süre zarfında öğrenci yetiştiren ve bölgede çok meşhur bir âlim, fakih ve mutasavvıf olan Molla Hüseyin Küçük'ün öğrencilerinden ve ondan icazet alma şerefine ulaşmış muhterem bir zattır.[24]

Molla Hasan'ın yanında ders aldığı dönemde Molla Muhammed Keyne vefat eder. Hocasının vefatından sonra Bileyder (Binatlı) halkı güzel ahlaklı, zeki ve latif bir sesi olan Molla Fahreddîn'den kendilerine imamlık yapmasını isterler. Molla Fahreddîn bu teklifi kabul eder ve Bileyder (Binatlı) Köyü'ne imam olur.[25]

Molla Fahreddîn, Bileyder'de imamlık yaptığı süre zarfında hem müderrislik yapmış hem de öğrenimindeki eksiklikleri tamamlamak amacıyla hocası Molla Hasan Tilmizî ile olan irtibatını kesmeyerek ondan ders almaya devam etmiştir.

Askerden döndükten sonra bir vesile ile Batman'ın Basork (Kayabağı) Köyü'nde yaşayan Nasıroğulları ailesi ile tanışmıştır. Daha sonra Basork (Kayabağı) Köyü'nde imamlık yapmaya başlamıştır. Basork'a (Kayabağı) geldiğinde Nasıroğulları ailesinin büyüğü olan Hacı Osman Ağa, bir cami inşa ettirmiştir. Molla Fahreddîn, Hacı Osman Ağa'dan cami inşaatı bittikten sonra bir medrese de

---

[20] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.4
[21] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**,. 5
[22] İlke Haber Ajansı, Tilmizli Molla Hasan'ın 68. Vefat Yıldönümü, 2018, https://ilkha.com/guncel/tilmizli-molla-hasanin-68inci-vefat-yildonumu-70921, (01.05.2019).
[23] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s. 129
[24] Mustafa Öncü, **Molla Hüseyin Küçük ve Şerhu'r Risaleti'l-Bekriyye**, Diyarbakır 2014, s. 60
[25] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s. 129

yaptırmasını talep etmiştir. Hacı Osman Ağa onun bu talebini kabul etmiş ve camii'nin yanında bir medrese yaptırmıştır.[26]

Molla Fahreddîn, imamlık yaptığı Basork (Kayabağı)'nın Tilmiz (Akça) Köyü'ne uzak olması nedeniyle Hethetk (Doğan kavak) Köyü'nde İmam Hatiplik görevinde bulunan ve aynı zamanda müderris olan Molla Cemil Efendi'nin yanına giderek eğitimini onun yanında tamamlamaya çalışmıştır. Belli bir süre sonra Molla Cemil Efendi, zeki ve kavrayış gücü yüksek olan Molla Fahreddîn'in ilmî seviyesini tespit etmiş ve ona ders vermekte zorlanmıştır. Bu durum üzerine, Molla Cemil Efendi, Molla Fahreddîn'e hitaben "Sen artık benim yanımda kemal derecesinde ilme vukufiyet peyda ettin, artık başka bir yerde okumana devam edebilirsin" demiştir. Böylece Molla Fahreddîn, uzak olmasına rağmen Tilmiz (Akça) Köyü'ndeki hocası Molla Hasan Tilmizî'nin yanına tekrar gelerek o dönemde medreselerde okutulan sıra kitaplarını onun yanında bitirmiş ve ondan ilmî icazet almıştır.[27]

Molla Fahreddîn, Basork (Kayabağı) Köyü'nde imamlık yaptığı dönemde yaptırdığı medresede müderrislik yapmaya da başlamıştır. Allah ona mükemmel bir hafıza vermiş ve okuduğu ilimleri anlayabilme kabiliyeti bahşetmiştir. Bu nedenle şöhreti kısa sürede yayılan Molla Fahreddîn'e başta Güneydaoğu Anadolu Bölgesi olmak üzere Anadolu'nun birçok yerinden talebeler yönelmiştir.[28]

Molla Fahreddîn, bu medresede görev yaptığı süre boyunca birçok talebe yetiştirmiştir. Molla Fahreddîn, mütevazı kişiliği ile öğrencilerine bir arkadaş gibi davranmış ve onlara karşı son derece şefkatli olmuştur. Bu mütevazı kişiliğin bir tezahürü olarak, kendisini talebeleri arasında görenler, kimin hoca kimin talebe olduğunu ilk bakışta ayırt edememişlerdir.[29]

Öğrencilerinin her açıdan iyi bir insan olmaları için çabalayan Molla Fahreddîn, onların özel hayatları ile de yakından ilgilenmiştir. Ayrıca uzak yerlerden gelen öğrencilerine ayrıcalıklı bir yaklaşım sergilemiş ve onlara medresede yer tahsis

[26] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s.129
[27] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.6
[28] Yıldız, **Röportaj**, 07.04.2019.
[29] Yüce, "Ünlü Batmanlı Şeyh Fahrettin'in Tasavvufî…", s. 377

etmiştir. Öğrencilerinden bazılarının isimlerini uygun görmemiş ve isimlerini sünnete uygun isimlerle değiştirmiştir. İsimleri değiştirilenlerden bazıları, örneğin, İskan ismini Abdurrahman; Ferzende ismini de Ahmed olarak değiştirmişti. Bu kişiler halen Molla Fahreddîn'in kendilerine verdiği isimlerle bilinirler.[30]

Molla Fahreddîn, Basork (Kayabağı) Köyü'ndeki imam-hatiplik görevinden sonra o dönemde Siirt iline bağlı bir ilçe olan Batman'a giderek Batman Ulu Camii'nde imam-hatiplik görevine başlamıştır.[31] O dönemde Türkçe okuyup yazabilen ya da bilgisi olanları sınava tabi tutup vaiz ya da müftü yapıyorlardı. O da bu sınavları kazanıp Batman Ulu Camii'nde vaiz oldu.[32]

Vaizlik sınavlarının birinde bir sorunun yanlış sorulduğunu fark eden ve bu soruya itiraz eden Molla Fahreddîn, sorunun sorulması gereken şeklini salon görevlisine izah etmiş; salon görevlisi de bu durumu sınav komisyon başkanına iletmiştir. Bu durum üzerine sınav komisyon başkanı Molla Fahreddîn'in yanına gelerek sınav bittikten sonra kendisiyle görüşmek istediğini bildirmiştir. Molla Fahreddîn, sınav sonrasında sınav komisyon başkanının yanına gitmiş ve konuşmuştur. Bu konuşmadan sonra sınav komisyon başkanı Molla Fahreddîn'e, "Bu sınavı yapmamızın amacı, bu göreve layık olanı seçmektir. Bizim sorduğumuz soruya yapmış olduğunuz itiraz, sizin bu göreve layık olduğunuzu gösterdi. Bu yüzden siz sınavı şimdiden kazandınız hayırlı olsun" demiştir. Bu sınavdan sonra imam-hatiplik görevinin yanısıra vaizlik görevini de yürüten Molla Fahreddîn, kısa sürede şöhret olmuş ve kendisinden söz ettirerek halkın teveccühünü kazanmıştır.[33]

Molla Fahreddîn, yaşı ilerleyince tasavvufa yönelmeye karar vermiştir. Ve o dönem Şırnak iline bağlı Cizre ilçesinde meskûn olan âlim, mürşid ve takva sahibi olan Nakşibendi şeyhi, Şeyh Muhammed Said Seyda'ya intisap etmiştir. 1955 yılında

[30] Abdülkerim Ünalan, **Molla Fahrettin Batmani ve İlmi Kişiliği**, http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (04.05.2019).
[31] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", 130.
[32] Yıldız, **Röportaj**,07.04.2019.
[33] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.6.

Şeyh Seyda, kendisine halifelik ünvanını vermiştir. Bundan sonra Şeyh olan Molla Fahreddîn, bölgede ilmî faaliyetlerinin yanında irşad faaliyatlerine de başlamıştır.[34]

Şeyh Muhammed Said Seyda'ya intisabından sonra da Molla Fahreddîn, imamlık, vaizlik, tedrisat, sosyal ve tasavvufî faaliyetlerini beraber sürdürmüş. Fakat resmi faaliyetlerin yanında hem diğer faaliyetleri yürütmenin zor olmasından olsa gerek[35] hem de Şeyh Muhammed Said Seyda'nın kendilerine intisab edenlerin ve dini hizmetlerde bulunanların maaş almasını uygun görmediğini belirtmesinden dolayı olsa gerek,[36] resmi görevlerini bırakmış ve kendini tamammen ilim ve irşad yoluna adamıştır.

Molla Fahreddîn, imam-hatiplik, tedrisat ve irşad faaliyetlerini, o dönem Siirt iline bağlı Batman ilçe merkezindeki Hacı Şirin Camii'nde devam etmiştir. Hacı Şirin (?/2018),[37] kendi arazisi üzerinde inşa ettirdiği camiye kendi adını veren ve burada öğrenim gören öğrencilerin iaşe[38] ve ibate[39] masraflarını büyük ölçüde karşılayan Batmanlı bir hayırseverdi.

Molla Fahreddîn, bu camide görev yaptığı süreçte o kadar ilim, tedrisat ve irşadla uğraşmıştır ki, deyim yerindeyse ev, camii ve medrese arasında mekik dokumuştur. Yani, öğrencilerinin tabiriyle neredeyse bir uzlet[40] hayatı yaşamıştır. Batman halkı da onun yirmi yıllık bir süre zarfında nadiren çarşı ya da pazara gittiğini, genelde evi ile cami ya da medrese arasında münzevi[41] bir hayat yaşadığını

[34] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmani'nin İlmi, Tasavvufî…", s. 357.
[35] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s. 130.
[36] Yıldız, Röportaj, 07.04.2019.
[37] 15 çocuk babası Batmanlı hayırsever vatandaş Hacı Şirin Çankaya, 1964 yılında kendi adını verdiği camiin temelini atmıştır. Hacı Şirin ayrıca Batman'ın ilk alışveriş merkezi olan Çankaya Pasajı'nın sahibiydi. Bir süre Suudi Arabistan'da yaşayan Hacı Şirin hayatının son zamanlarında memleketi olan Batman'a tekrar yerleşmiş ve 2018'in Kasım ayında 86 yaşında vefat etmiştir. Bakınız, http://batmancagdas.com/yasam/cankaya-ailesinin-aci-gunu-h60527.html
http://batmancagdas.com/yasam/cankaya-ailesinin-aci-gunu-h60527.html
[38] İaşe: Bakıp besleme, yedirip içirme anlamına gelir.
[39] İbate: Barındırma anlamına gelir. bk. Türk Dil Kurumu Sözlükleri.
[40] Uzlet: toplum yaşamından kaçarak tek başına yaşama anlamına gelir. bk. Türk Dil Kurumu Sözlükleri.
[41] Münzevi: insanlardan kaçan, tek başına yaşamayı seven demektir. . bk. Türk Dil Kurumu Sözlükleri.

belirtmişlerdir. Molla Fahreddîn, bu cami ve ev arası yolculuklarında sürekli küçük çocukların ilgi ve sevgisine mazhar olmuştur.[42]

İlmi hayatı süresince Üstad Bediuzzaman Said-i Nursî'nin kitaplarını (Risale-i Nur) okuyup idrak eden ve bunlardan çok etkilenen Molla Fahreddîn, Üstad Bediuzzaman Said'i Nursî'ye bir mektup yazıp kendisini öğrencilerinin arasında kabul etmesini istemiştir. Üstad Bediuzzaman Said-i Nursî de onun başarılı olması için bir mektupla ona dualarını göndermiştir[43]

### 1.4. HOCALARI

Çalışmamızın bu kısmıyla ilgili ulaşabildiğimiz kaynaklarda Molla Fahreddîn'e hoca olmuş beş kişiyi tespit ettik. Aşağıda isimlerini vereceğimiz âlimlerin dışında kendisine ders vermiş başka âlim olmuşsa da tespit edemedik. Kaynaklarda ismi geçen hocaları aşağıda verilmiştir:

- Molla Halil Efendi, İmam Hatip, Helen Köyü, Midyat/Mardin.[44]
- Molla Muhammed Keyne, İmam Hatip, Bileyder (Binatlı) Köyü, Beşiri/ Batman.[45]
- Molla Hasan Tilmizî, İmam Hatip, Müderris, Tilmiz (Akça)[46]
- Molla Cemil Efendi, İmam Hatip, Müderris, Hethetk (Doğan kavak) Köyü, Beşiri/ Batman.[47]
- Şeyh Muhammed Said Seyda, Mürşid, Cizre/ Şırnak.[48]

Molla Fahreddîn'in babası vefat ettikten sonra annesi onu Helen Köyü'ne Molla Halil Efendi'nin yanına götürmüş; Molla Fahreddîn, Molla Halil Efendi'nin

---

[42] Ünalan, **Molla Fahrettin Batmani ve İlmi Kişiliği**, http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (05.05.2019.)
[43] Ünalan, **Molla Fahrettin Batmani ve İlmi Kişiliği**, http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (05.05.2019.)
[44] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.4.
[45] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.5.
[46] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmani'nin İlmi, Tasavvufî…", s. 355.
[47] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.6.
[48] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmani'nin İlmi, Tasavvufî…", s. 355.

yanında Kur'an-ı Kerim'i daha küçuk yaşında hatmetmiştir. Ayrıca *Avâmili Cürcani*, *Zuruf ve Terkib*'i, Molla Halil Efendi'nin yanında bitirmiştir.[49]

Molla Fahreddîn 14 yaşına geldiğinde İslami ilimlerde eğitimini devam ettirmek için Batman'a gider. Burada ilk olarak Bileyder (Binatlı) Köyü'nde imam olan Molla Muhammed Keyne'den ders alır.[50] Daha sonra Beşiri'nin Tilmiz (Akça) köyunde yaşayan ilim, belağat ve güzel ahlakla tanınan Molla Hasan Tilmizî (1887-1950)[51] ile tanışır ve onun öğrencisi olur.[52]

Molla Fahreddîn, Basork (Kayabağı)'nda imamlık yaparken, Basork (Kayabağı) Tilmiz (Akça) Köyü'ne uzak olduğu için Hethetk (Doğankavak) Köyü'nde imam-hatiplik görevinde bulunan ve aynı zamanda müderris olan Molla Cemil Efendi'nin yanına gitmiş ve eğitimini onun yanında tamamlamaya çalışmıştır.[53]

Bir süre Molla Cemil Efendi'nin yanında eğitimini sürdüren Molla Fahreddîn, Molla Cemil Efendi'den tüm bildiklerini almıştır. Molla Cemil Efendi artık Molla Fahreddîn'e ders veremeyecğini anlamış ve onu daha yüksek bir ilim tahsil etmesi için başka yerlere yönlendirmiştir.

Böylece Molla Fahreddîn, uzak olmasına rağmen Tilmiz (Akça)'daki hocası Molla Hasan Tilmizî'nin yanına tekrar dönmüş ve o dönemde medreselerde okutulan sıra kitaplarını onun yanında bitirerek ondan ilmî icazet almıştır.[54]

### 1.5. TALEBELERİ

Molla Fahreddîn, takriben 30-35 yıllık müderrislik hayatında gerek Basork (Kayabağı)'ndaki medresede gerekse Batman ilçe merkezindeki Hacı Şirin Camii'nde birçok talebe yetiştirmiş ve çoğu için de örnek bir rol teşkil etmiştir.

---

[49] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s. 4
[50] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s. 5
[51] İlke Haber Ajansı, Tilmizli Molla Hasan'ın 68. Vefat Yıldönümü, 2018, https://ilkha.com/guncel/tilmizli-molla-hasanin-68inci-vefat-yildonumu-70921, (01.05.2019).
[52] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s. 129.
[53] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.6
[54] Altun, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, s.6

Modern ilimlerde de yetkin ve başarılı olan Molla Fahreddîn, talebelerini bu ilimleri de öğrenmeye teşvik etmiş ve yardımcı olmaya çalışmıştır.

Molla Fahreddîn'e talebe olmuş pek çok kişi sonradan önemli mevkilere yükselerek muhtelif görevler üstlenmişlerdir. Özellikle imam-hatiplik, müderrislik, müftülük, vaizlik ve üniversitelerde öğretim görevliliği vazifelerinde bulunmuşlardır. Öğrencilerinden bir kısmı kendisinden ilmî icazet almıştır.

Bu öğrencilerinden bir kısmını, talebesi ve kendisinden icazet almış emekli öğretim üyesi Prof. Dr. Abdülkerim Ünalan hocamızın çalışmalarından tespitle ve ulaşabildiğimiz kadarıyla güncel bilgileriyle aşağıda verelim.[55] Ayrıca çalışma aşamasında bu listede bulumayan birkaç öğrencisi daha tespit edilmiş ve listeye eklenmiştir. Bu liste dışındaki bazı öğrencileri için seyhfahreddin.com adlı web sayfası ziyaret edilebilir

- Şeyh Nurullah Seyda: Şeyh Fahrettin'in Sşeyhi olan Şeyh Seyda'nın oğludur. Babasının vefatından sonra onun yerine geçmiş ve Şeyh Seyda'nın ilim bakımından birinci derecede halifesi olan Şeyh Fahreddîn'den ilmî icazet almıştır. Henüz genç yaşta iken bir trafîk kazasında vefat etmiştir.
- Şeyh Ömer Faruk Seyda: Şeyh Muhammed Nurullah'ın kardeşidir. Şeyh Fahreddîn'den icazet almış ve Şeyh Muhammed Nurullah'ın vefatından sonra onun yerine geçmiştir. Halen hayatta olup irşad faaliyetlerine devam etmektedir.
- Şeyh Baki Seyda: Şeyh Seyda'nın oğludur. Halen Bursa'ya bağlı İnegöl ilçesinde ticaretle iştigal etmektedir.
- Şeyh Kutbeddin Hamidi: Eski milletvekilidir.
- Prof. Dr. Abdulkerim Ünalan: Dicle Üniversitesi İlahiyat Fakültesi eski dekanıdır.
- Prof. Dr. Mehmet Halil Çiçek, Yıldırım Beyazıt Üniversitesi Öğretim Üyesi.[56]
- Prof. Dr. Dr. Abdulaziz Beki: Emekli Öğretim Üyesi.[57]

[55] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s. 133.
[56] Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi, **Akademik Kadro**, https://aybu.edu.tr/islamiilimler/custom_page-295-akademik-ozgecmis.html, (02.11.2019)

- Prof. Dr. Nusrettin Bolelli. Bingöl Üniversitesi Öğretim Üyesi ve Yaşayan Diller Enstitüsü Müdürü. [58]
- Celal Yıldız: Emekli Mardin İl Müftüsü.
- Mehmet Cüneyd Kavşut: Emekli Kilis İl Müftüsü. [59]
- Molla Sabri Palulu: Urfa Dergah Camii İmamı
- MollaYusuf: Urfa Merkez Vaizi.
- Seyit Ali: Müderris. Şanlıurfa.
- Molla Zübeyir Güneş: Müderris, Mardin/Midyat.
- Molla Hüseyin: Kur'an Hafızı - Müderris, Batman.
- Molla Süleyman: Yıldız İmam-Hatip. Merhum.
- Hafız M. Ali Keskin: Kur'an Muâlimi, Batman.
- Molla Osman Edebal: Müderris, Batman.
- Mollah Muhyiddin: Müderris, Adıyaman.
- Molla Beşir Aksoy: İmam - Müderris, Midyat.
- Mollah Şefîk Aksoy, İmam - Müderris, Midyat.
- Molla Ahmet, İmam: - Müderris, Diyarbakır.
- Molla Hasan Ekici: Batman.
- Molla Tahir Elgin: İmam, Batman.
- Seyyid Mustafa Yıldız: Emekli İmam, Batman.
- Selahaddin Yıldız: Emekli İmam, Batman.
- Mehmet Mehdi Yıldız: Emekli İmam, Batman.
- Molla Mehmet Yıldız: Emekli İmam, Batman, Merhum.
- Molla Mahsum Yıldız: Emekli İmam, Diyarbakır.
- Molla Mazhar Baskın: Emekli İmam, Siirt.
- Molla İsmet Baskın: Emekli İmam, Siirt.
- Molla Cafer, İmam: Batman, Merhum.
- İbrahim Doğu, Emekli Bürokrat, Batman.

---

[57] Murat Varol, "Abdulaziz Beki'nin Divan Cebexçuri Adlı Eserinde Edebi Sanatlar", **The Journal Of Academic Science**, sy. 50, s. 380.

[58] Mihrap Haber, **Nusrettin Boleli Kimdir?,** 2019, https://www.mihraphaber.com/haber/2399889/nusrettin-bolelli-kimdir, (02.11.2019)

[59] Milliyet Gazetesi, İl Müftüsü Kavşut Emekli Oldu, 2014, http://www.milliyet.com.tr/yerel-haberler/kilis/il-muftusu-kavsut-emekli-oldu-10064798, (02.11.2019).

- Seyit Tahir: Müderris, İstanbul Fatih.
- Molla İbrahim Kelhoki: Müderris, Merhum, Mardin.
- Molla Hüsni: Batman.
- Molla Halil Yüce: Batman.
- Molla Abdurrahman Hizuvi, Batman.
- Molla Mehmet Emin Gür: Batman.
- Molla Abdulkerim Sevim: Batman.
- Molla Heybet İnanç: Batman.
- Molla Bahauddin Ayyıldız: İmam, Müderris, Diyarbakır.
- Molla Abdurrahman Alkış: Emekli İmam, Müderris, Diyarbakır.
- Molla Sabri Yazar: Emekli İmam, Şanlıurfa.
- Molla Muhsin Öncü: Emekli İmam, Şanlıurfa.

### 1.6. VEFATI

Ömrünün son dönemlerinde kalp, şeker ve sair hastalıklara maruz kalan, halkın sevdiği birçok öğrenci yetiştirmiş âlim, müderris, mutasavvıf ve mürşid olan, birçok konuda eser telif eden Molla Fahreddîn, kafasında tasarladığı birçok düşüncesini gerçekleştiremeden 1 Şubat 1972 tarihinde Batman'da vefat etmiştir. Batman iline yakın Korik Köyü'nde annesinin yanına defnedilmiştir.[60]

### 1.7. İLMİ KİŞİLİĞİ

Medrese eğitim sisteminde ağırlıklı olarak dini ilimler öğretildiği için, bu sistemde yetişen âlimlerin ilmî kişilikleri de bu yörüngede gelişmektedir.

Allahu Te'ala (c.c.) İslâm dininin kitabı olan Kur'an-ı Kerim'i vahiy yoluyla Hz. Peygamberimiz'e (s.a.s) Arapça olarak indirdiği için Arapça İslâm dininin dili olmuştur.

İslâm dininin dili Arapça olunca İslâm dinine inanan Arap olmayan bireylerin ya da toplulukların, İslâm dininin kitabı Kur'ân-ı Kerim'i, Hz. Muhammed'in (s.a.s)

[60] Turgay, "Fahrettin Arnasi ve Vaazlarında…", s. 248.

vefatından sonra yazılan sözleri, fiilleri ve onayladığı eylemler olan hadisi şerifleri ve diğer Arapça neşredilen İslamî eserleri anlamaları için Arapça öğrenme gereksinimleri ortaya çıkmıştır.

Türkiye coğrafyasında yaşayan halkların çoğu başta Kürtler ve Türkler olmak üzere İslâm dininin onlara ulaşması ile İslâm kültürünü benimsemiş ve yaşamlarını ona göre şekillendirmişler.

Nitekim eğitim sistemi Arap dili üzerinden şekillenmiş ve tedrisat medrese usulu ile sürdürüle gelmiştir. 1920'lere kadar âlimler eserlerini çoğunlukle ya Arapça ya da Arap harfleriyle neşrediyor ve ilmî kişiliklerini de bu çerçevenin sınırları dahilinde geliştiriyorlardı.

30 Kasım 1925'te çıkarılan bir kanun ile tekke ve zaviyeler kapatılmıştır.[61] 1 Kasım 1928'de TBMM de harf devrimi üzerine yapılan konuşmalardan sonra verilen bir önerge ile oy birliğiyle Latin alfabesine dayalı Türk alfabesi kabul edilmiş; 3 Kasım 1928'de Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girmiş; böylelikle Arap alfabesi kaldırılmıştır.[62]

Bu yeni eğitim sisteminde her yere okul inşa etmek ve hoca tahsis etmek doğal olarak kolay değildi. Dolayısıyla halk özellikle kırsal kesimlerde eğitim ihtiyacını karşılamak için gayrı resmî olsada medreseler kurmuş ve tedrisatlarını oralarda devam ettirmişlerdir.

Kanımızca bu yeni eğitim sisteminde Türkiye coğrafyasında medrese usulü ile eğitim almış âlimler, gerek yeni harfleri bilmemelerinden gerek yasağa karşı gelmek istememelerinden dolayı epey bir süre eser telif edememişlerdir. Fakat çalışmamızın müellifî Molla Fahreddîn, medrese eğitim sistemini çok iyi bildiği için medreselerde okutulan bazı derslerle ilgili medrese hocaları ve öğrencilerine kolaylık sağlayan klasik eserler telif etmiştir.

---

[61] Cem Apaydın, "Belgeler Işığında Tekke, Zaviye ve Türbelerin Kapatılmasına Üzerine Bir Değerlendirme", **Yakın Dönem Türkiye Araştırmaları**, c. 16, s. 153

[62] Neriman Tongul, "Türk Harf İnkılâbı", Ankara Üniversitesi Türk İnkılâp Tarihi Enstitüsü, **Atatürk Yolu Dergisi**, sy. 33-34, s. 125

İlim ve takva sahibi olan ve aynı zamanda çağdaş ve ileri görüşlü bir düşüncenin kişiliğinde somutlaştığı Molla Fahreddîn, Diyarbakır İmam Hatip Lisesi'ni dışardan bitirdikten sonra vaizlik sınavını da kazanıp vaiz olmuştur. O sadece medreselerde öğretilen İslami ilimlerle ilgili değil, diğer modern ilimler olan fîzik, kimya ve matematik gibi ilimlerle de yakından ilgilenmiş ve performansı ile pozitif bilimler sahasının uzmanlarını hayrete düşürmüştür. O ayrıca öğrencilerini de bu ilimlere teşvik etmiştir.[63]

İfade kabiliyeti güçlü, fasîh, beliğ ve son derece zeki bir şahsiyet olan Molla Fahreddîn, kuvvetli bir hafızaya sahipti. Birçok öğrencisinin şahitliğinde herhangi bir kitabın bir sayfasını tek okuyuşta ezberliyordu. Güzel kıraatının yanısıra her hangi bir özel çalışma yapmadan Kur'an-ı Kerim'i ezberledi. Ayrıca yine özel meşk yapmadığı halde güzel yazısı da vardı.[64]

Âlimlerin ilmî kişiliklerine bakıldığında yaşadıkları dönem, coğrafya, sosyo-ekonomik durum, eğitim ortamı ve olanakları gibi faktörlerin azımsanmayacak derecede önemli oldukları görülmektedir. Özellikle Türkiye'nin Doğu ve Güney Doğusu'nda tedrisat hep zor şartlarda gerçekleştirilmiş; buna rağmen ciddi ve disiplinli bir tedrisat yapılmış; bunun sonucunda ilmî geniş büyük âlimler yetişmiş; onlar da medreselerde eğitim vererek büyük âlimler yetiştirmeye devam etmişlerdir. 18. Yüzyılda yaşamış olan birçok alandan on beş eser telif eden ve ilmî, tasavuffî ve edebi özellikleriyle evrensel bir ün kazanan Erzurumlu İbrahim Hakkı ( 1703-1780);[65] yine İslâmi ilimlerin neredeyse tüm alanlarında takriben kırk eser telif eden Molla Halil es-Siirdi[66] ( 1750-1843);[67] günümüze on üç eseri ulaşan Şeyh

[63] Yüce, "Ünlü Batmanlı Şeyh Fahrettin'in Tasavvufi…", s. 377.
[64] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s. 131.
[65] Esen Doğanay, "**Erzurumlu İbrahim Hakkı ve Rûhu'ş-Şürûh**", ("Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi", Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2008), s.2, s.18.
[66] Mustafa Öncü, "**Molla Halil es-Siirdî'nin Basîretu'l-Kulûb Fî Kelâmi 'Allâmi'l-Ğuyûb Adlı Eserinin Arap Dili Açısından İncelenmesi**", ("Yayınlanmamış Doktora Tezi", Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Diyarbakır 2013), s. 37, 38, 39
[67] Öncü, "**Molla Halil es-Siirdî'nin Basîretu'l-Kulûb Fî Kelâmi**..." s.20, s.24

Abdurrahman Aktepe (m. 1854-1910)[68] ve Molla Fahreddîn el-Arnâsî bunlardan yalnızca birkaçı olarak olarak zikredilebilir.

Bu bölgelerde saydığımız âlimlerin dışında da büyük âlimler yetişmiştir; fakat onlar ya çok az eser yazmış ya da hiç yazmamışlardır. Molla Fahreddîn, on bir eser telif etmiştir. Biri hariç diğerlerinin dili Arapça'dır.[69]

### 1.8. ESERLERİ

- *et-Tarsîf fî İlmi't Tasrîf*: Bu eser sarf ilmî ile ilgili bir eserdir.
- *el-İstinare Fî İlmi'l- İstiare*: Bu eser beyan ilminin alt dalı olan istiare ilmî ile ilgili bir eserdir.
- *İsaguci*: Bu eser mantık ilmî ile ilgili bir eserdir.
- *Risaletu'l- Vad'*: Bu eser kelimelerin konulduğu anlamları ile ilgilidir.
- *Durretu's- Sadef fi Beyani Asnafi'l- Harf*: Bu eser Arapça'da harf olan sözcüklerle ilgilidir.
- *Keşfu'l-Ğıta fî İmtihani'l- Ezkiya*: Nahiv ilmî ile ilgili bir eserdir.
- *el- İ'tisam Haşiyetu Şerhi'l İsam Ale'l Ferideti'l Beyan*: Beyan ilmî ile ilgili bir eserdir.
- *Miftahu'l- Cenne fi Ezkari'l-Kitabi ve's- Sunne*:
- *Zu'l Fîkaru'l- Hayderi fi'd-Difai Ani'ş-Şeyh Seyda el-Cezeri*: Tasavvuf ile ilgili bir eserdir.
- *el-Kavlu's- Sedid fî Beyani Hukmi's- Saydi Bi'l- Bundukati'l- Muttehazeti Mine'l Hadid*: Avcılık ve avlanma hakkında bilgiler veren bir eserdir.
- *Cuma Günü ve Cuma Namazı*: Türkçe telif ettiği bu eser cuma günu ve cuma namazı ile ilgilidir.

#### 1.8.1. et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf

Eser Arapça dilbilgisinin iki ana kısmı olan sarf ve nahiv ilmînin sarf kısmı ile ilgilidir. Eserin Türkçe manası sarf ilmî hakkında düzenlemedir.[70]

---

[68] Murat Özaydın, "**Şeyh Abdurrahman Aktepe Hayatı Eserleri ve Tasavvufî Görüşleri**" ("Yayınlanmış Doktora Tezi" Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara 2008), s.45

[69] Ünalan, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve…", s. 134.

Eserin ilk baskısı 44 sayfadan oluşmaktadır. Kitabın kapağında basım tarihi ve hangi matbaada basıldığı belirtilmemiştir. Fakat kitabın sonunda Molla Fahreddîn eserini yazmayı hicri 1384 yılının Rebiulevvel ayının 22'sinde bitirdiğini belirtmiştir.[71] Bu tarih Miladi 1 Ağustos 1964 yılına denk gelmektedir. Dolayısıyla bu tarihten vefat ettiği yıl olan 1972 yılları arasında basıldığını tahmin edebiliyoruz. Eserin ikinci baskısı İstanbul'da Hanefiyye Kitapevi'nde 2008 yılında yapılmıştır.[72] Müellif eserine kendisini tanıtan, dua içerikli kısa bir mukaddime ile başlamış ve kendisine vefasızlık yapan bazı öğrencilerine vefasızlık yapmamaları için uyarı niteliğinde iki beyit yazmıştır.

**اعلمه الرماية كل يوم فلما اشتد ساعدة رماني**

**وكم علمتـه نظم القوافي فلما قال قافيـة هجاني**

"Ona her gün ok atmayı öğretirim. Ancak bilekleri güçlenince ilk oku bana attı.

Ona nice kafiyeler öğrettim. Ancak söylediği ilk kafiye ile beni kötüledi."

Müellif eserini altı bölüm ile sınırlamış; sarfin tanımını yaptıktan sonra fiilerin kısımlarına göre birinci bölümünü sahih fiile ayırmış; daha sonra ikinci bölümde muzaf fiili işlemiş ve üçüncü bölümde mu'tel fiile geçiş yapmıştır. Dördüncü bölümde de mehmuz fiili işlenmiştir. Beşinci bölümde ism-i zaman ve ism-i mekân ile devam eden müellif, altıncı bölümde ism-i aleti ele almıştır. Molla Fahreddîn'in bu eseri, muhtasar tarzda bir eser olduğu için sarfın tüm konularını

[70] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (07.09.2019).
[71] Yıldız, **et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf**, s. 69.
[72] Halil Çiçek, "Yıldız, Fahrettin", **Diyanet İslâm Ansiklopedisi,** Türkiye Diyanet Vakfı, İstanbul 2013, c. 43, s. 539

kapsamıyor. Bazı konulara da (ism-i tafdîl ve sıfat-ı müşebbehe) yeteri kadar yer vermemiş ve söz konuların üstünden geçmiştir.[73]

Molla Fahreddîn eserini diğer kitaplardan bilgileri bir araya getirip müstakil bir eser halinde telif etmiştir. Medrese usulü klasik tarzda olan bu eserde farklı bir yöntem kullanmamıştır. Eserde müellifin kendisi dipnotlarla açıklamarda bulunmuş; kitabın muhatablarına kolaylıklar sağlamıştır.[74]

### 1.8.2. el-İstinare fi'l-İstiare

Türkçe "İstiareye Dair Işık" anlamına gelen bu eser, Molla Fahreddîn'in yazdığı müstakil eserlerindendir. 28 sayfadan oluşan bu risaleyi Muhammed Nezir el-Halili et-Tûrî tashih ederek 1385/1965 Şamda bastırmıştır.[75]

Arapça'da istiare aydınlık manasındadır. İstiare kelimesinin lugat manası ödünç almak demektir. Terimsel olarak da benzerlikten ötürü kendi anlamının dışında başka bir manada kullanmaktır. Mesela, "bir tilki ile pazarlık yaptım" cümlesinde kasıt hayvan olan tilki değildir. Kurnazlık özelliğine atfen tilkiye benzetilen insandır.

Molla Fahreddîn eserinde ilk önce beyan ilmînin tanımını yapmış; sonra da teşbihi izah etmiş ve hakikat ile mecaz konularına geçmiştir. Müellif eserinde istiareden daha çok beyan ve mecaz kavramları üzerinde durur. İstiare konusu üzerinda fazla durmayan Molla Fahreddîn, kısaca kinaye konusunu da izah edip mecazın önemini vurgulayan izahatla risalesini bitirmektedir.[76]

### 1.8.3. Îsâğûcî fi'l-Mantık

Mantık ilminin telif edilme tarihi, kadim Yunan filozofu Aristotales'in (m.ö. 384/ 322) yazmış olduğu *Kategoriler* adlı eseri ile başlamıştır. [77] Mantık ilminin diğer ilimlerin öğrenilmesi açısından önemli olduğunun kabul edilmesi, bu ilme

---

[73] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (07.10.2019).
[74] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (08.09.2019).
[75] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği,** http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (10.09.2019).
[76] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (12.09.2019).
[77] Kamil Kömürcü, "Mantık Tarihinde İsagoci geleneği", **Bilimname,** c. 36, s. 45.

duyulan ilgiyi artırmış ve âlimler bu alanda da eser telif etmeye gayret göstermişlerdir.

Mantık ilmine giriş babında, mantık ilmini açıklayıcı özet niteliğinde eserler de yazılmaya başlanmıştır. İlk olarak Aristotales'in *Kategoriler* eserine giriş mahiyetinde eseri, "İsagoci" isimlendirilmesiyle Porphyrios (ö. 304) yazmış ve bu türde eser yazma geleneğini başlatmıştır. Porphyrios, bu eserinde beş tümeli düzenli bir şekilde ortaya koyup Aristotales'in *Kategoriler* adlı eserinin mahiyetini açıklamaya çalışmıştır.[78]

Bu ilim daha sonra tercümeler vasıtasıyla 8. Yüzyılda İslam dünyasına da tesir etmiş; İslam âlimleri de bu ilme yakından ilgi gösterip eserler telif etmiş ve eserleri medreselerde okutulmuştur. Kindî (ö. 866), Fârâbî (ö. 950), İbn Sînâ (ö. 1037) ve Gazâlî (ö.1111) bu alanda eser telif etmiş İslam âlimlerinin başında gelir. "İsagoci" isim geleneğiyle eser telif etme İslam âlimleri arasında da yaygın olmuştur. Farabi, İbni Sina ve Ebheri bu âlimlerden bazılarıdır.[79]

Kitabın ismindende anlaşıldığı gibi mantık ilmî ile ilgili olan bu eseri 60 sayfadan oluşmaktadır. Müellif bazı eserlerinde olduğu gibi bu eserinde de haşiyelerle açıklamalarda bulunmuştur. Eserin ilk baskısı, 1963 yılında Terakki Matbaası'nda yapılmıştır.[80] İkinci baskısı, İstanbulda Hanefiyye Kitabevi'nde 2008 yılında yapılmıştır.[81]

Molla Fahreddîn, eserine "bilgi'nin" tanımını ve kısımlarının izahını yaparak başlar. Dilalet kavramını açıkladıktan sonra Kavl-î şarih, tanım, tarif ve niteliklerini açıklayıp sonrasında mantığın ana konularına geçiş yapmıştır.

Bu konulardan kadiyye (önerme) ve hükümlerini, tenakuzu (çelişkiyi), müstevi aksi (düz döndürmeyi), aksu'n-nakîdi (ters döndürmeyi), şartiyyatın

[78] Kömürcü, "Mantık Tarihinde İsagoci…", c. 36, s. 48.
[79] Kömürcü, "Mantık Tarihinde İsagoci…", c. 36, s. 49.
[80] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği,** http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (15.09.2019).
[81] Çiçek, "Yıldız, Fahrettin", **DİA**, TDV, İstanbul 2013, c. 43, s. 539

telazümünü (şartlı gerektirmeleri) açıkladıktan sonra kıyasa, kıyasın kısımlarına ve kıyasla ilgili hükümlere yer vermektedir.[82]

### 1.8.4. Risaletu'l-Vad'

Medreselerde okutulan birçok ilim alanında eser veren Molla Fahreddîn, Vad' ilmî hakkında da eser telif etmiştir. Molla Fahreddîn'in bu eseri 8 sayfadan oluşmaktadır. İlk baskısı 1963–1972 yılları arasında basılmıştır. Son baskısı *İsagoci fi'l Mantık* adlı eserinin içinde verilmiştir.

Vad' kelimesi lugatta, bir şeyi bir yere koymak, bırakmak, indirmek, yerleştirmek vb.manalara gelmektedir.[83] Terimsel olarak yapılan tariflere baktığımızda, vad' kelimesi ilk konulduğu gerçek anlam ya da mecaz anlamı kapsaması ya da sadece gerçek anlamı kapsaması şeklindeki tanımları görüyoruz. Bu tanımlardan bazıları şu şekildedir: "Herhangi bir lafzın bir anlama karşı belirlenmesi" veya "bir lafzın kendi başına ve karine olmaksızın bir anlam için tayin edilmesidir". Bir diğer tanım ise, "zikredildiği ve hissedildiği zaman kendisinden ikinci bir şeyin anlaşıldığı, bir şeyin diğer bir şey için tayin ve tahsis edilmesidir." Bu tanımlardan yola çıkarak vad' ilminde esas olan sözcük ile anlam arasındaki ilişkidir. Bu bilgiler bağlamında vad' ilmini "lafızlarla ilgili durumları vad' açısından ele alan ilim dalıdır." diye tanımlayabiliriz.[84]

Molla Fahreddîn eserine bu ilmin tanımını yaparak başlamıştır. Daha sonra vad' ilminin dört çeşidini açıklayan bölümlere geçmiş; burada "mevdu' olan şey, özel olarak tasavvur edilebilecek türden ise, bu vad' şahsidir, külli bir mefhum ile tasavvur edilebilecek birçok lafızlardan oluşuyorsa, vad' nev'îdir. Mevzuun leh olan mana da, özel olarak tasavvur edilebilecek türden ise vad' has (özel), külli bir mefhum ile tasavvur edilebilecek cinsten ise, vad' umumidir (genel) dir" şeklinde

---

[82] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (16.09.2019).
[83] Serdar Mutçalı, **Arapça Türkçe Sözlük**, Dağarcık, İstanbul, 1995, s. 989.
[84] Mustafa Öncü, "Molla Halil Es-Siirdî'nin Vad' İlmi İle İlgili Risalesinin Tahlîli Ve 'Adûduddîn El-Îcî'nin Risalesi İle Karşılaştırılması", **Dicle Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi**, cilt 15, sayı 2, 2013, s. 366

açıkladıktan sonra dört kısımda şahsi ve nev'î vad'ları açıklayıp altı faydalı husus ile risalesini bitirmiştir.

### 1.8.5. Durretu's-Sadef fi Beyani Asnafi'l-Harf

Eser 29 sayfadan oluşmakta olup Şam'da basılmıştır. Eser Türkçe'de "Harf Çeşitlerine Dair Sedef İncisi" anlamındadır. Bu eser de müstakil bir eserdir. İlk baskısı 1964-1972 yılları arasında yapılmıştır.

Bu eser harflerle ilgilidir. Başka dillerde harf deyince insanın aklına hece harfleri gelir; ama bu Arap dilinde böyle değildir. Arapça'da iki çeşit harf vardır. Bunlar hece harfler ve meani harfleridir. Hece harfleri bildiğimiz alfabe harfleridir. Meani harfleri ise bazıları hece harfleri içinde bulunan ve bunların dışında iki harfli, üç harfli, dört harfli ve beş harfli olup tek başlarına anlam ifade etmeyen sözcüklerdir. Bu harfler, harf anlamıyla başka dillerde bulunmaz; sadece Arapça diline has harf olarak bilinirler. Kendilerine özgü anlamları olan bu harflerin bazılarının bir kaç anlamı vardır. Molla Fahreddîn de karışık bir konu olan harf hakkında öğrencilerine kolaylik sağlamak için bu eseri yazmıştır.

Molla Fahreddîn eserine "izafe harfleri/cerr harfleri'ni" açıklayarak başlamaktadır. Eserde, sırasıyla Muşebbehun bi l-fi'l, nefiy, tenbih, nida, tasdik ve îcab, istisna, hitap, sıla, tefsir, masdar, tahdîd, takrîb, istikbal, istifham, şart, vasliyye, ta'lîl, red', te'nîs, te'kîd, sekt harfleri yer almakta ve eser, tenvini açıklamakla son bulmaktadır. Molla Fahreddîn bu eserinde de dipnotlarla açıklamalarda bulunmuştur.[85]

### 1.8.6. Keşfu'l-Ğıta Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya

*Keşfu'l-Ğıta*, Türkçe perdeyi kaldıran anlamında bir haşiyedir. Molla Fahreddîn'in bu eseri, 436 sayfadan oluşup İstanbul'da 2006 yılında basılmıştır. *Keşfu'l-Ğıta*, İbn Hacib'in (646/1248) eseri *el-Kafiye*'ye muhtasar olarak yazılan Kadı Beyzavî'nin (ö.685/1286) eseri *Lubabu'l-Elbâb*'a da şerh olarak yazılan İmam Birgivî'nin (929-981/1523-1573) eseri *İmtihani'l-Ezkiya*'ya haşiye niteliğinde telif

[85] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhfahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (18.09.2019).

edilmiştir. *Keşfu'l-Ğıta*, *İmtihani'l-Ezkiya* ve *Lubabu'l-Elbâb* beraber nahiv ilminin tüm konularını kapsayıcı niteliktedirler.[86]

*İmtihani'l-Ezkiya*'nın müellifi İmam Birgivî, her ne kadar eserine gereken yerlerde bilgiler ekleyerek *Lubab-ı Elbab*'ta anlaşılması zor yerleri açıklamaya çalışmışsa da, diğer eserlerinde olduğu gibi kolay bir dil yâda üslub tercih etmemiş; aksine eserinde muhatablarını sınarcasına anlaşılması zor ibaraler kullanmıştır. Eserin isimlendirilmesinden de anlaşılıyor ki, bu eseri sadece zekâ bakımından önde olan kişiler idrak edebilir. Bundan dolayıdır ki, bu eserineden ancak vakıf olan âlimler ders vermiş ve bu dersleri almış talebelerden zeki olanlar faydalanabilmîştir.[87]

*İmtihani'l-Ezkiya*'nın zorluğundan olsa gerek bazı âlimler bu esere haşiyeler yazma ihtiyacı duymuşlardır. Bunlardan bazıları aşağıdaki gibidir:

- *Haşyetu İmtihani'l-Ezkiya*, Mollazade Muhammed el-Kurdî (1084/1673 ) (Bakınız: Süleymaniyye Kütüphanesi, Giresun kısmı, No: 157.)
- *Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya*, Kuşadalı Mustafa bin Hamza, (1085/1674), Milli Kütüphane-Ankara, Arşiv No: 06 Mil Yz A 7481,[88] İstanbul, 1270.
- *Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya*, Muhammed bin Velid bin Resul, (1165/1751), (Bakınız: Muhammed Tahir Bursalı, Osmanlı Müellifleri, 1333, 1/237-255.)
- *Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya*, Tireli Abdulaziz, (Bakınız: Muhammed Tahir Bursalı, Osmanlı Müellifleri, 1333, 1/237-255.)
- *Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya*, Abdullah el-Eyyubî, (1202/1853), Müellif bu eserini tamamlayamamıştır. (Bakınız: Muhammed Tahir Bursalı, Osmanlı Müellifleri, 1333, 1/237-255.)
- *Keşfu'l-Ğıta Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya*, Molla Fahreddîn el-Batmanî, İstanbul, 2006, [89]

---

[86] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (19.09.2019).
[87] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (19.09.2019).
[88] Türkiye Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı, Hâşiye 'alâ İmtihâni'l-Ezkîyâ',http://yazmalar.gov.tr/eser/hasiye-ala-imtihanil-ezk%C3%AEya/129348, (01. 06.2019).
[89] Ahmed Turan Arslan**, Keşfu'l-Ğıta Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya**, Hanifiyye Kitapevi,

- *Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya*, Muhiddin, Selimiyye Yazma Eserler Kütüphanesi, Arşiv No: 22 Sel 101

Molla Fahreddîn de *İmtihani'l-Ezkiya*'ya bir haşiye yazmış ve eserde bulunan zor ibareleri kolay anlaşılır şekilde açıklamıştır. Molla Fahreddîn kitabının başında bu haşiyelerin mükemmel haşiyeler olduğunu ve *İmtihani'l-Ezkiya*'yı idrak etmek isteyen herkesin kesinlikle bu haşiyelere ihtiyaç duyduğunu belirtmektedir. Müellif kitabına kelimeyi tarif ederek başlıyor; sonra fiil ve ismin niteliklerini, i'rab türlerini, marfuât ve mansubât bölümlerini açıklayıp "nida" konusunuyla sonlandırıyor. Molla Fahreddîn, vefat ettiği için ancak münada konusuna kadar yazabilmiştir.[90]

### 1.8.7. el-İ'tisam Haşiyetu Şerhi'l-İsam Ale'l-Ferideti fi'l-Beyan

Molla Fahreddîn'in bu alandaki eseri İsamuddin'in *Şerhu'l-İsam ale'l-Feride* eserine yazılmış bir haşiyedir. İsminden de anlaşıldığı gibi İsamuddin'in yazdığı *Şerhu'l İsam ale'l- Feride* ise medreselerde okutulmakta olan beyan ilmî ile ilgili telif edilmiş *el-Feride* adlı eserin şerhidir. İsamuddin'in yazdığı eserler genelde zorluklarıyla bilinirler. Dolayısıyla onun eserlerinden kâfi derecede faydalanılmıyordu. Ancak Molla Fahreddîn gibi ilim sahibi zekâ üstünlüğü olan âlimler bu eserlerden yararlanıp okutturabiliyorlardı. Molla Fahreddîn yazdığı haşiyeyle bu eseri daha kolay ve anlaşılır yapmaya çalışmıştır.[91]

Molla Fahreddîn'in eseri haşiye olduğu için diğer iki eser ile beraber değerlendirmek gerekir. "Bu üç eserin özünü, metin olan *el-Feride* teşkil etmektedir. Bu eser, üç bölümden ibarettir. Bölümlerden sonra iki tane mebhas bulunmaktadır. Bölüm başlıkları, diğer benzer eserler gibi "kısım", "bab", gibi kavramlarla değil gerdanlık anlamındaki "ikd" kavramı ile ifade edilmiştir. Eser üç ikd ve iki mebhastan ibarettir. Her ikdin bünyesinde de inci anlamındaki "el-Feride" ile ifade edilen alt başlıklar bulunmaktadır. Birinci ikd (gerdanlık) mecazın çeşitleri ile ilgili olup altı feride (inci)den ibarettir. İkinci ikd, "istiare bi'l-kinaye" manasını tahkik ile

---

İstanbul 2006, Değerlendirme kısmı, s. 6. Eser Molla Fahreddin'e aittir.

[90] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (20.09.2019).

[91] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (20.09.2019).

ilgili olup dört ferideyi kapsamakta, üçüncü ikd ise "istiare bi'l-kinaye"nin karinesi ve buna ilave olarak "muşebbeh bih"in mülayematı ile ilgilidir ve bünyesinde beş feride yer almaktadır. Mebhaslara gelince, birincisi "mecaz-ı mürsel"in terşîhi, ikincisi ise "mecaz-ı aklî" ve "teşbîh"in teşrîhi hakkındadır."[92]

[92] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**", http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (20.09.2019).

# İKİNCİ BÖLÜM

# SARF İLMİ

## 2.1. SARF İLMİ

Arapça dilbilgisinin kuralları incelenirken iki ayrı kısımda incelenir. Birincisi kelime bilgisidir ki, bu kısımda kök kelime ve o kelimeden türeyen diğer kelimelerin aldığı şekiller ve anlamları incelenir. İkinci kısım ise cümle bilgisidir ki, bu kısımda sözcüklerin cümle içindeki konumlarının nasıl olacağı, bu sözcüklerin cümle içinde birbirlerine etkilerinden dolayı uğradıkları yapısal değişiklikler ve anlamsal değişiklikler incelenir. Bu iki kısımdaki konuların toplamı Arapça dilbilgisi kurallarının bütününü oluşturuyor. Kelime bilgisi kısmına sarf ya da tasrif ilmî, cümle bilgisi kısmına da nahiv ilmî denir. Dil çalışmalarının başlangıcında sarf ilmî, nahiv ilmînin bir konusu olarak işlenirdi. Daha sonraki çalışmalarla birlikte, sarf ilmi, zaman içerisinde müstakil bir ilim haline geldi.

Arapça dilbilgisinde bir sözcüğü, isim ya da fiili kelimenin kök halinden farklı şekillere dönüştürerek farklı anlamlar elde etmek amacıyla sarf ilmînden faydalanılır.

Kelimenin kök hali ise Arap dili ile uğraşmış mütekaddim dilbilimciler arasında ihtilafa düşülmüş bir konudur. Basra dil ekolüne mensup Arap dili âlimleri kök kelimenin mastar olduğunu ve iştikakın mastar üzerinden yapıldığını iddia etmiş;

Kufe dil ekolüne mensup âlimler ise kök kelimenin mazi fiil olduğunu ve iştikakın mazi fiil üzerinden olduğunu iddia etmişler. [93]

Kök kelime ister mastar olsun isterse mazi fiil olsun, sarf ilmînde mebni isimler, camid fiiller, gayrı munsarıf isimler ve harfler dışında kalan, yani çekimi yapılabilen fiil ve isimlerde, harf ve hareke değişiklikleriyle ibdal, i'lâl, teskin, kalb, hazf ve idğam yapılarak kelimenin aldığı yeni şekiller ele alınır. [94]

## 2.2. SARF VE TASRIF'İN ANLAMLARI

### 2.2.1. Sarfın Lafzi Anlamı

Sarf: ( **الْصَرْفُ** ) sülasi mücerred olan ( **صَرَفَ** ) fiilinin mastarıdır. Sarf, uzaklaştırma, yüz çevirme; harcama; (zaman, çaba vb.) harcama, sarfetme; (resmi olarak) çıkarma verme (bilet vb.) masraf, harcama para; döviz bozma; mübadeleli alış veriş İSL HUK; süzülme, çekilme, drenaj; çekim DİLB.[95]; bir nesneyi çevirmek, döndürmek, zamanın getirdiği vakalar, hile, meyletmek, adâlet ve istikamet üzere olmak, kelimeyi tenvinli getirmek, fidye, vezin, kıymet, diyet, ziyade, nafile, meyil, iktibas vb. anlamlara gelir.[96]

### 2.2.2. Tasrif'in Lafzi anlamı

Tasrif: (**التَصْرِيفُ**) sülasi mezid olan (**صَرَّفَ** ) fiilinin mastarıdır.

Tasrif, (suyunu) alma, akaçlama, süzme; satış, dağıtım, piyasaya verme, sürme; değiştirme; çekim, tasrif DİLB.[97] değiştirmek, dönüştürmek, bir halden bir hale ya da bir yönden başka bir yöne çevirmek anlamlarına gelir.[98]

Sarf ve Tasrif kelimeleri sözlükte değiştirmek, yönlendirmek, idare etmek ve çevirmek anlamlarına gelmektedir. Bu iki kelimenin lugattaki anlamları aynı

---

[93] Bakırcı, **Arap Dili Grameri Târihi**, s. 68.
[94] Hulusi Kılıç, "Sarf", **Diyanet İslâm Ansiklopedisi,** Türkiye Diyanet Vakfı, Ankara, 2009, c. 36, s. 136.
[95] Mutçalı, **Arapça Türkçe Sözlük**, s. 479.
[96] Halis Dede, **Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri**, ("Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi", Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Van, 2016), s. 11.
[97] Mutçalı, **Arapça Türkçe Sözlük**, s. 479.
[98] Dede, **Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri**, s. 12.

olmasının yanısıra ( **تَصْرِيف** ) kelimesinin (**تَفْعِيل** ) babından gelmesinden dolayı müballağa ve çokluk anlamları da vardır. [99]

Kur'an'da Sarf ve Tasrif kelimeleri bir kaç farklı anlamda geçmiştir.

- Açıklama anlamında: وَ لَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْاَ نِ مِن كُلِّ مَثَلٍ "Andolsun, biz bu Kur'an'da insanlara her türlü misali değişik şekillerde açıkladık". [100]
- Savmak, uzaklaştırmak anlamında: فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَ لَا نَصْرًا "Artık kendinizden azabı savmaya gücünüz yetmeyecek ve kendinize yardım da edemeyeceksiniz." [101]
- Saptırmak, döndürmek anlamında:**فَأَنَّى تُصْرَفُونَ** "O halde nasıl oluyor da (Haktan) döndürülüyorsunuz?" [102]
- Yöneltmek, yollamak, anlamında :الْقُرْاَن صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِن الْجِنِ يَسْتَمِيعُونَ "Hani Kur'an'ı dinlemek üzere cinlerden bir grubu sana yöneltmiştik."[103]
- Evirmek, çevirmek anlamında: **و تَصْرِيفِ الرِّيَاحِ و السَّحَابِ المُسَخَّرِ بَيْنَ السَمَاءِ و الأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ** "Rüzgârları ve gökle yer arasındaki emre amade bulutları evirip çevirmesinde elbette düşünen bir topluluk için deliller vardır."[104]
- Çevirmek anlamında:"**ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ** "Sonra sizi denemek için onlardan yüzünüzü çevirdi."[105]

### 2.2.3. Sarfın Istılahi Anlamı

Arap dibilgisinin iki ana unsurundan biri olan sarf bilgisi ilk dönemlerdeki Arap dilbilgisi kitaplarında diğer ana unsur olan nahiv bilgisinden sonra ve nahiv

[99] Edip Çağmar, **Alıştırmalarla Sarf**, Diyarbekir Kitapevi, İstanbul, 2016, s. 9.
[100] **İsra suresi**, 17/89.
[101] **Furkan suresi**,25/19.
[102] **Yunus suresi,**10/32.
[103] A**hkâf suresi**,46/29.
[104] **Bakara suresi**, 2/164.
[105] **Âl-i Imran suresi**, 3/152.

bilgisine bağlı bir konu olarak ele alınıyordu.[106] Arap dilbilimcileri bazı farklılıklarla beraber genelde sarf için birbirine benzer tanımlar yapmışlardır.

Sarf ilmî ile ilgili çalışmaların başlamasından, yani; hicri ikinci yıldan bu yana günümüze ulaşmış en eski Arapça dilbilgisi çalışması ve kendisinden sonraki pek çok esere kaynak olan el-Kitab'ın müellifi Sibeveyhi (ö.180/796),[107] "nahivcilerin tasrif ve fiil dedikleri illetli olsun illetsiz olsun isim, sıfat ve fiillerden sadece benzer olanların belli bir kural üzerinde geldiği asıldır." şeklinde sarfı tanımlamıştır.[108]

Birçok alanda eser telif etmiş olan edip ve dil âlimi İzzettin ez-Zencânî (ö.660/1262),[109] Tasrîf (Sarf) ilmîni "Muhakkak sen bil ki, Arapça lügatında tasrif kelimesi, 'değiştirmek' demektir. Sarfçıların ıstılâhında ise; kastedilen (amaçlanan) manaları ancak onunla elde etmek için, aslı tek olan kelimeyi çeşitli misallere çevirmektir" [110] şeklinde tanımlamıştır.

Çalışmamızın konusu olan kitabımız *et-Tarsîf fî İlmi Tasrîf* yazarı Şeyh Fahreddîn Arnâsî; "Muhakkak şunu bil, Tasrif ilmî, onunla irabı olmayan kelimenin yapısının bilindiği, asılları olan bir ilimdir."[111] diye tanımlamıştır.

Sarf ve Tasrîf ile ilgili hayatta olan âlimlerimizden bazılarının tanımlarına da bakalım.

Hulusi Kılıç, *Sarf Arapça Dil Bilgisi* kitabında, " Sarf **الْصَرْفُ** : "İstenilen bir manayı elde etmek için kelimenin aldığı değişik şekillerden bahseden ilim dalının adıdır ve kelimenin mana icabı bir şekilden (vezinden) diğer bir şekle (vezne) konmasına Tasrîf (**الْتَصْرِيفُ**) çekim denir."[112] der.

---

[106] Bakırcı, **Arap Dili Grameri Târihi**, s.184.
[107] Mehmet Reşit Özbalikçi, "Sibeveyhi", **DİA**, TDV, İstanbul, 2009, c. 37, s. 130.
[108] Sibeveyhi Amr b. Osman, **el-Kitab,** c. 4, s.242.
[109] Ahmet Özel, "ez-Zencani", **DİA**, TDV, İstanbul, 2009, c. 44, s. 253-254.
[110] Mikail Adıgüzel, **İzzi Mefhumu ve İlâlleri**, Yasin Yayınevi, 2017, s. 8.
[111] Yıldız, **et- Tarsîf fî İlmi Tasrîf**, s. 2.
[112] Hulusi Kılıç, **Sarf Arapça Dil Bilgisi**, Seyda Kitapevi, İstanbul, 2013, s. 1

Nusrettin Boleli, *Sarf İlmi* kitabında, Sarfın terim olarak tarifini şöyle yapıyor: "Manevi ya da lafzi (anlam veya lafızla ilgili) bir maksat için ve ifade edilmek istenen herhangi bir manayı elde etmek maksadıyla kelimenin bünyesinde yapılan değişikliklere sarf veya tasrif" [113] denilir.

Nusrettin Boleli yaptığı tanıma şöyle bir açıklık getiriyor: "Mesela bir kelimeyi tekil, ikil ve çoğul yapılarına çevirmek; masdarı, fiile ve fiilden türeyen ism-i fâili, ism-i mef'ûlü sıfat-ı müşebbehe vs.ye; ismi, ism-i tasğîr veya ism-i mensûb (nisbet) kipine çevirmek manevî (anlamla ilgili) bir maksatla yapılır".[114] "Lafzi maksatla yapılan değiştirmeye gelince, o fiile bir, iki veya üç harf eklemek, bir harfi, başka bir harf ile değiştirmek veya bir illet harfini ( elif –vâv –yâ ) başka bir illet harfine çevirmek ve yahutta bir harfi, başka bir harfe idğam etmek suretiyle değişiklik yapmaktır." [115]

Öyle ise sarf-tasrif; kelimelerin bünyesinde meydana gelen değişiklikleri (yani asıl harfleri, zaid harfleri, sahih ve illetli harflerin asılları gibi konuları) öğreten bir ilimdir. Bu değişiklikten sonra elde edilen her kelime için yeni bir mâna ortaya çıkar.[116]

M.Edip Çağmar ise, *Alıştırmalarla Sarf* adlı kitabında sarf için daha kısa ve kapsayıcı bir tanım yapmıştır:

**اَلصَرْفُ تَغْيِيرٌ فِي بُنْيَةِ اَلْكَلِمَةِ لِغَرَضٍ مَعْنَوِيٍّ اَوْ لَفْظِيٍّ**

"Sarf, manevi veya lafzi bir gayeden dolayı kelimenin yapısında yapılan değişikliktir" [117]

### 2.3. SARFIN KONUSU

Arapça'da temel üç öğe vardır. Bunlar isim, fiil ve harftir. Sarf ilmî sadece isim ve fiille ilgilenir. İsimlerde murab olan isimler, yani kelimenin sonundaki harfin

[113] Nusrettin Boleli, **Sarf İlmi**, Marmara.Ü. İFAV, İstanbul, 2014, s. 11.
[114] Boleli, **Sarf İlmi**, s. 11.
[115] Boleli, **Sarf İlmi**, Marmara.Ü, İstanbul, 2014, s. 11.
[116] Boleli, **Sarf İlmi**, Marmara.Ü, İstanbul, 2014, s. 11.
[117] Çağmar, **Alıştırmalarla Sarf**, s. 9.

harekesinin kelimenin konumuna göre değişmesi. Mebni isimler sarfın konusuna girmez. Sarf, fiillerde ise çekimi olan ve türeyen fiilleri konu alır. Camid fiiller sarfın konularına dahil değildir.

Bunların dışında Arapça'ya başka dillerden geçmiş kelime, kök harfleri üç harften az kelime, harfler ve bazı sesler kuş ve hayvan sesleri de sarfın konusuna girmezler.

Sarf ilmînin konularının içine yapısında değişiklik olabilen kelimeler girer. Sarf ilmî, kelimenin yapısındaki değişikliklerle ilgilenmektedir. Bu yüzden ancak mu'rab isimler ve çekilebilen fiillller sarfa konu olabilecek kelimelerdir.

**اَلْاَسْمَاء اَلْمُعْرَبَةُ** "Mu'rab İsimler":

Arapçada bir cümlenin içinde kelimenin sonunda değişiklik olabiliyorsa buna mu'rab denir. Örneğin, **صَابِرٌ اَلْفَلَّاحُ** gibi. Bu cümlede **اَلْفَلَّاحُ** kelimesinin son harfi dammeli olmuş.

**شَهَدْتُ اَلْفَلَّاحَ** Bu cümlede **اَلْفَلَّاحُ** kelimesinin son harfi fethalı olmuş

**مَرَرْتُ بِالْفَلَّاحِ** . Bu cümlede **اَلْفَلَّاحُ** kelimesinin son harfi kesreli olmuş. Görüldüğü gibi **اَلْفَلَّاحُ** kelimesinin son harfi üç ayrı cümlede gelmiş ve farklı harekeler almış. Dolayısıyla bu kelime mu'rabtır.

**اَلْاَفْعَلُ الْمُتَصَرِّفَةُ** " Çekilebilen Fiiller."

Arapça'da bir fiil bütün zamanlara göre çekilebiliyorsa o fiile Mutasarrıf fiil, yani çekimlenebilen fiil denir. Örneğin, **عَلِمَ، يَعْلَمُ , إِ عْلَمْ , سَلَّمَ , خَرَجَ، , دَخَلَ , رَسَمَ** gibi fiiler mutasarrıf fiillerdir.

Mebni isimler, câmit fiiller veya harfler, yukarıda bahsettiğimiz bölümlerin içine girmediği için sarf ilmî ile ilgili değildir.[118]

Sarf ilmînde fiil bakımından kökleri üç veya dört harf olan fiiller ikiye ayrılır (yalın – ziyadeli) [119] ve harf eklenerek bu fiiller en çok altı harfe kadar

[118] Çağmar, **Alıştırmalarla Sarf**, s. 9.

çıkarılabilirler. Bunlar da sülasi mezid ve rubai mezid açısından ikiye ayrılır.[120] Ayrıca bu fiiller kök harflerinde illet harfi olup olmamasına bağlı yedi bölümde incelenir.[121] Sarf ilmînde kelimelerde muhtelif çekimler yapılır (emsileî muhtelife). "Zaman bakımından ise mazi, muzari ve emir olmak üzere üçe ayrılır ve mazi ve muzarisinde şahıslara göre malum ve meçhul olarak çekimi yapılır." (emsileî muttaride).[122] Kelimeninin içinde İbdal, kalb, i'lâl, imâle ve idgam, harf ve hareke değişiklikleriyle oluşan yeni şekiller de sarf konuları kapsamındadır.[123]

Sarf ilmînin konuları arasında olan isimler de kökleri açısından, üç harfli (sülasi mücerred), dört harfli (rubai mücerred) ve beş harfli (humasi mücerred) olurlar. Asılları bakımından isim olanların yanı sıra fiillerden türeyen, ismî fail, ismî meful, masdar, sıfat-ı müşebbehe, tafdil, tasğîr, mübalağa, mensub, zaman, mekân ve alet isimleri de sarf konuları dhilinde işlenen konulardır. [124]

Özetle sarf ilmî şu konularla ilgılidir: Fiil çekimleri: (mazi, muzari ve emir), fiil babları, aksâm-ı seb'a, mastar (tabii mastar), sınâî mastar (yapma mastar), ism-i tasgîr (küçültme ismi), ism-i mensup (aitlik bildirin isim),

Fiilden türetilmîş isimler: ism-î fâil, ism-î mef'ûl, ism-i zaman, ism-î mekan, mim'li mastar, mastar- merre ( sayı bildiren mastar), mastar-i nev'i ( tarz bildiren mastar), ism-î âlet, müballağalı ism-î fâil ( abartı ismi), ism-î tafdîl ( karşılaştırma ismi), sıfat-ı müşebbehe, fiil-i taaccub ( şaşma bildiren fiil kalıbı)".[125]

## 2.4. SARF İLMÎNİN DIŞINDA KALAN KONULAR

Harfler: Arapça'da harf diye tanımlanan sözcüklerin asılları bilinmiyor. Dolayısıyla çekimleri de yapılamıyor. Bu yüzden sarf'ın konuları arasına girmemiştir.[126]

---

[119] Kılıç, **Sarf Arapça Dil Bilgisi**, s. 13
[120] Kılıç, **Sarf Arapça Dil Bilgisi**, s. 20
[121] Kılıç, **Sarf Arapça Dil Bilgisi**, s. 7-9
[122] Kılıç, **Sarf Arapça Dil Bilgisi**, s. 43
[123] Kılıç, "Sarf", DİA, TDV, c. 36, s. 137.
[124] Kılıç, "Sarf", DİA, TDV, c. 36, s. 137.
[125] Hüseyin Günday- Şener Şahin, **Arapça Dilbilgisi Sarf Bilgisi**, İstanbul, 2009, 4. bsk. s. 13-14
[126] Dede, **Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri,** s. 25

Mebni isimler: "هَذَا" ve "اَيْنَ" gibi mebni isimler de çekimleri olmadığı için sarf konularına dahil edilmezler.[127]

Camid fiiller: " عَسَا " ve " لَيْسَ " gibi bütün zamanlara göre çekimi olmayan nakıs fiiller de sarf'ın konuları içinde yer almazlar.[128]

Yabancı dil kökenli isimler: Örneğin: " إسماعيل " gibi kendi dillerinin dilbilgileri Arapçanın kurallarından farklı olduğu için kesre ve tenvin kabul etmeyip sarfın konuları içinde bulunmazlar.[129]

Sesler: " غَاق" gibi hayvanların çıkarmış olduğu sesler veya onlara seslenmede kullanılan kelimelerle de sarf ilmî ilgilenmez.[130]

## 2.5. SARF İLMİNİN ÖNEMİ

Bir dili güzel bir şekilde kullanmanın yolu, o dilin dilbilgisini çok iyi bilmekten geçer. Bilindiği gibi Arapça dilbilgisi iki temel unsurdan, yani sarf ve nahivden oluşur. Sarf, kelimenin yapısıyla ilgilenir. Nahiv ise cümlenin yapısıyla ilgilenir. Kelimeleri bir araya getirip cümleleri oluşturduğumuza göre, gelişi güzel kelimeleri bir araya getirip anlamlı bir cümle elde edebilir miyiz? Tabiki edemeyiz. Öyleyse kelimenin anlamının camid, mutasarrıf, mu'rab ya da mebni olduğunu bilmemiz gerekir. Bu durumda sarf ilmînin önemi nahiv ilmînin öneminin önüne geçiyor.

Bazı Arapça sözlükler Arapça'daki kelimelerin köklerine göre hazırlanmış. Bu yüzden ek harf ya da harfler alan kelimeleri, alfabetik bir sırayla bulmak çok zordur. Burada da kelimenin kökünü bilmek açısından sarf ilmînin önemi ön plana çıkmaktadır.

Sarf ilmî, kutsal kitabımız olan Kur'an-ı Kerim'in de tam bir şekilde anlaşılması için önemlidir. Öte yandan güzel ve düzgün Arapça konuşmak için de önemlidir.

---

[127] Dede, **Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri,** s. 25
[128] Dede, **Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri,** s. 25
[129] Dede, **Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri,** s. 25
[130] Dede, **Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri,** s. 25

M. Edip Çağmar, *Alıstırmalarla Sarf adlı* eserinde, Sarf ilmînin önemini vurgularken, "Sarf ilmî dille ilgili ilimlerin arasında en önemli ilimdir." diyor ve kelime bilgisine diğer bütun ilimlerin ihtiyacı olduğunu; Arapça bir kelimeyi öğrenmek için sarf ilmîni öğrenmenin gerekliliğini; Arapça sözlükleri kullanmak için de sarfı bilmenin lazımiyetini, sarfı bilmeden nahiv, belegat vb. ilimlerin öğrenilmesinin mümkün olmadığını belirtiyor."[131]

M. Edip Çağmar, eserinde şunları da ekleyerek, " mâzî fiilin çekimini bilmeden mâzî fiile bitişen zamirleri ve o zamirlerin fâil veya nâibu'l-fâil olduğunu öğrenmenin kolay olmadığını, sarfı bilmeden cümlede ism-î fâil, ism-î mefûl, ism-î-fâil mübâllağası vb. kelimelerden sonra gelen isimlerin i'râbı mümkun olmadığını, sarfı bilmeden kelimenin doğru okunmasının ve anlaşılmasının mümkün olmadığını, sarfı bilmeyen birisinin ism-i- fâili ism-î mefûl, ism-î mefûlü ism-î- fâil, malûm fiili mechûl, mechûl fiili malûm okuyup anlamı tamamıyla ters düz edebileceğini belirtiyor."[132]

İbn Cinnî (ö. 292/ 905); sarf ilmînin önemine vurgu yaparken, çekimin sadece sarf ile yapılabildiğini, sonradan Arapça'ya giren kelimelerin ayırt edildiğini,[133] sarfı bilerek kelimenin farklı anlamlarına ulaşılacağını, sarfı bilmeden kıyası, kıyası bilmeden sözlük bilgisinin çoğunluğuna erişilemeyeceğini belirtir. Sarfı "Arapçanın terazisidir" diye tanımlayan İbn Cinni, sarfı bilmeden Kelamullahın gerçek anlamıyla bilinmeyeceğini belirterek, "Arapça ile ilgilenen herkes sarfa şiddetle muhtaçtır." der. [134]

Bazı eski dil âlimlerinin Sarf ilmînin önemini vurgulamak için söylediği sözlere bakalım.

Ahmed b. Ali b. Mesud (öl.940/1534) Merâhu'l-ervâh adlı sarf ilmî ile ilgili eserinde "sarf ilimlerin anasıdır nahiv ise babasıdır " şeklinde tanımlarken, bir

---

[131] Çağmar, **Alıştırmalarla Sarf**, s. 13-14

[132] Çağmar**, Alıştırmalarla Sarf**, s.14

[133] İsmail Demir, "Sarf Bilgisi Ve Ömer b. Ali b. İbrahim b. Halil El- İspiri'nin " er- Risale Fi Temeyyuzi'l- Ebvab" Adlı Eseri'nin Edisyon Kritiği",**Kafkas Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi**, c. 2, Kars 2014, s. 63

[134] İbn Cinnî Ebu'l-Feth Osman b. Cinnî en-Nahvî, **el-Munsıf Şerhu Kitâbi't-Tasrîf li Ebî Osman el-Mâzinî**, , Thk.: İbrahim Mustafa – Abdullah Emin, Mısır, 1960, s. 2.

anneye benzeterek sarfın önemini vurgulamaya çalışmıştır. Tıpkı bir anne gibi çocukların en temel ihtiyaçlarını giderdiği ve bir anne kadar önemli olduğunu belirtmiştir. Dolayısıyla diğer ilimlere temel oluşturduğunu, Nahiv ise bir baba gibi onları koruyan ve bir arada tutan nasıl olmaları gerektiğini öğreten bir özellikte ve bir baba kadar önemli olduğunu belirtmiştir.[135]

## 2.6. SARFIN İLMİNİ BİLMENİN FAYDALARI

Sarf ilmî ile ilgilenen kişi, Arapça dilinde isim olan kelimenin şahıslara göre tekil, ikil ve çoğul hallerini bilir. Kelimenin değişmesi, ek alması ile aldığı anlamları bilir. Fiillerin zamanlarını ve şahıslara göre çekimini bilir. Kelimelerin telaffuzunun nasıl olduğunu bilir.

Bu ilimle uğraşan kişi lugatlarda bir kelimeyi ararken nasıl bakacağını bilir. Arapça dilbilgisinin diğer kısmı olan nahiv ilmîni, nasıl cümle kuracağını bilir. Dönüşme, değişme ve harfin düşüşünden sonra kelimenin kök halinin ne olduğunu bilir. Dolayısıyla, kutsal kitabımız olan Kur'an-ı Kerîm'i doğru bir şekilde okur; Arapça'yı güzel konuşur ve dilde hata anlamına gelen lahn'dan korunmuş olur. Kısacası, Arapça ile ilgilenen her ferd, Arapça'nın mizanı olan sarf ilmîne ihtiyaç duyar.

## 2.7. SARF'IN DOĞUŞU

İslam dönemine kadar geçen süreçte, araplarda bilgiler sözlü ve ezbere dayalı olarak aktarıldığı için Sarf ilmînin doğuşu ile ilgili de islam öncesinde her hangi bir yazılı kaynak mevcut değildir. İslamın gelmesi ve Arap olmayan milletlerin de islamı kabul etmelerinden sonra ve bu milletlerden olan insanların Arapça'ya hakim olmamalarından kaynaklı bazı yanlış kullanımlar meydana gelmiştr.

Bu yanlış kullanımlar Kur'an-ı Kerim'i okumada olunca, buna bir önlem alma hassasiyeti ortaya çıkmıştır. Arap dilinde hata anlamına gelen 'lahn'ın ortaya çıkması üzerine, bu hataları ortadan kaldırmak için dil üzerine çalışmalar başlatılmıştır.

[135] Ahmed b. 'Ali b. Mesûd, **Merâhu'l-ervâh**, http://huzurmedreseleri.com/goruntulu-dersler/28_

İlk dönem Arap dili ile ilgili dilbilgisi çalışmalarında sarf ilmî nahiv ilmî bünyesinde işlendiği için, sarf ilmînin doğuşunu nahiv ilmînin doğuşunun olduğu döneme nisbet edebiliriz.

Hicrî 1. yüzyılda islam coğrafyasının sınırlarının genişlemesi ve bu genişleme ile birlikte farklı dil ve kültürdeki insanların islama girmesi neticesinde Arapça'nın toplayıcı özelliği belirgin bir şekilde ortaya çıkmıştır. Ancak bu durum gerek Arapların ve gerekse Arap olmayan milletlerin Kur'an-ı Kerim okurken 'lahn' denilen okuyuş hataları yapmalarına sebep olmuştur. Bunun içindir ki, filoloji çalışmaları İslamiyet'ten sonra çok erken devirlerde başlamıştır. Bu çalışmaların sebebinin, yukarıda bahsedildiği gibi Kur'an-ı Kerim'in yanlış okunmasıyla ortaya çıkabilecek anlam bozulması ve yanlış anlama tehlikesine karşı yine Kuran'ın korunabilmesi olduğu söylenebilir. İşte bu çalışmaların ilki Kur'an-ı Kerim'in yazıya geçirilip kitap haline getirilmesidir.

Hicri ikinci yüzyıldan bu yana günümüze ulaşmış en eski Arapça dilbilgisi çalışması ve kendisinden sonraki pek çok esere kaynak olan Sibeveyhi'nin (ö.180/796) *el-Kitap* adlı eseri, sarf ve nahiv konularını bir arada ele alan bir eserdir. El- Mazinî (ö. 249/863) *el-Kitap*'taki sarf konularını çıkarıp *et-Tasrif* adında müstakil bir eser yazarak sarf alanında müstakil eser yazma sürecini başlatmıştır.[136]

[136] İsmail Durmuş, "et-Tasrîf" , **DİA**, TDV, İstanbul 2011, c. 40, s. 131

# ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

# ET-TARSÎF FÎ İLMİ'T-TASRÎF

## 3.1. ET-TARSÎF FÎ İLMİ'T- TASRÎF'E GENEL OLARAK BAKIŞ

Arap dili ile ilgili yapılan çalışmalarda bu dille ilgili yazılı çalışmaların başlangıç tarihinin, İslam dininin gelmesi ve Kur'an-ı Kerim'in indirilmesinden sonra başladığı kabul edilir. Çünkü İslam dinini kabul eden Arap olmayan milletlerin gerek Arapça'ya hakim olmamaları gerek bu dilde o dönemde birbirine şekil bakımından benzeyen harflerin henüz noktalama işaretleriyle ayrıştırılmamış olması ve harekelerin konulmamış olması, Kur'an-ı Kerim'i okurken dilsel hatalar meydana getirmelerine neden olmuş ve bu hataları ortadan kaldırmak için Arap dili hakkındaki dilbilgisel çalışmalar başlatılmıştır.

Yaklaşık 1400 senedir dil âlimleri yaşadıkları dönemin ihtiyaçları çerçevesinde çalışmalarını sürdürmüş ve eserler telif etmişlerdir. Bu süreçte âlimler ilk başlarda dil ile ilgili ilimleri bir çatı altında vermeye çalışmışlar. Daha sonraları zamanla âlimler bu ilimleri ihtiyaç çerçevesinde hem dil konularını bir arada hem de müstakil olarak çalışmaya başlamışlar. Günümüze kadar yapılan çalışmalarda âlimler, genel kabul gören öğretim yöntemleri geliştirmiş ve bu çerçevede eserler yazmışlardır. Dil âlimleri hem klasik yöntemlerle hem de modern yöntemlerle eserler telif etmiş ve etmeye de devam ediyorlar.

Molla Fahreddîn'in telif ettiği *et-Tarsîf fi İlmi't-Tasrîf* de sarf ilmî hakkında müstakil bir eserdir. Molla Fahreddîn, sarf ilmî hakkında klasik medrese usulü yazılan birçok kitaptan faydalanmış ve bu kitaplardaki bilgileri derleyerek, müstakil

bir şekilde eserini oluşturmuştur. Bu tür kitaplardaki metinler zor olduğundan, müellif ayrıca eserine haşiyeler yazarak eserini kolay ve anlaşılır hale getirmiştir.

Eser Arap dilbilgisinin ana iki kısmı olan sarf ve nahiv ilmînin sarf kısmı ile ilgilidir. Eserin Türkçe manası Sarf İlmi Hakkında Düzenlemedir.

Eserin ilk baskısı 44 sayfadan oluşuyor. Kitabın kapağında basım tarihi ve hangi matbaada basıldığı belirtilmemiştir. Fakat kitabın sonunda Molla Fahreddîn eserini yazmayı hicri 1384 yılının Rebiulevvel ayının 22'sinde bitirdiğini belirtiyor. Müellif eserine kendisini tanıtan, dua içerikli kısa bir mukaddime ile başlamış ve kendisine vefasızlık yapan bazı öğrencilerine vefasızlık yapmamaları için uyarı niteliğinde iki beyit yazmıştır.

"Ona her gün ok atmayı öğretirim. Ancak bilekleri güçlenince ilk oku bana attı.

Ona nice kafiyeler öğrettim. Ancak söylediği ilk kafiye ile beni kötüledi."

Müellif eserini altı bölüm ile sınırlamış; Sarfın tanımını yaptıktan sonra fiilerin kısımlarına göre birinci bölümünu sahih fiile ayırmış; daha sonra ikinci bölümde muzaf fiili işlemiş ve üçüncü bölümde mu'tel fiile geçiş yapmış; dördüncü bölümde de mehmuz fiili işlemiştir. Beşinci bölümde ismi zaman ve ismi mekân ile devam eden müellif, altıncı bölümde ismi aleti ele almıştır. Molla Fahreddîn'in bu eseri muhtasar tarzda bir eser olduğu için sarfın tüm konularını kapsamıyor. Bazı konularada (ism-i tafdîl ve sıfat-ı müşebbehe) yeteri kadar yer vermemiş üstünden geçmiştir.

Molla Fahreddîn eserini diğer kitaplardan bilgiler bir araya getirip müstakil bir eser halinde telif etmiştir. Medrese usulü klasik tarzda olan bu eserde farklı bir yöntem kullanmamıştır. Eserde müellifin kendisi dipnotlarla açıklamarda bulunmuş; kitabın muhatablarına kolaylıklar sağlamıştır.[137]

[137] Ünalan, "**Molla Fahrettin Batmanî ve İlmî Kişiliği**" ,http://seyhahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (01.10.2019).

## 3.2. ESERİN İSMİ VE MÜELLİFE NİSBETİ

Molla Fahreddîn'in *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eserinin isimlendirilmesi ve eserin müllife nisbeti ile ilgili yaptığımız araştırmada hem çocukları hem de öğrencileri ile iletişime geçtik. Çocuklarına ve öğrencilerine eserin isimlendirilmesi hakkında sorduğumuz sorulara benzer cevaplar aldık. Bu konuda müellif tarafından kendilerine herhangi bir bilgi aktarılmadığı için bilmediklerini belirttiler. Fakat biz eseri incelediğimizde bir çok farklı kaynaktan derleme bir eser olmasına rağmen konuların düzenlenişi, birbirine bağlı oluşu ve işlenen konular dahilinde kapsayıcılığı, bizi bir kanıya vardırdı. İsimlendirmedeki "**تَرْصِيفٌ**" kelimesinin lugat manası, "bir şeyi taş ile döşemek, kaplamaktır."[138] İsimlendirmedeki diğer kısım ise "**في علم تصريف**" sarf ilmînde demektir. Bundan vardığımız kanı şu ki, müellif sarf ilmî ile ilgili diğer kaynaklardan derlediği bilgileri düzenleyerek eserini oluşturduğu için böyle bir ismi uygun görmüştür.

Eserin müellife nisbeti konusuna gelince, müellif kendisi eserinin kapak kısmında

**تأليف المسكين فخر الدين بن السيد ملا عبد الله العرناسى ثم الباطمانى**

diyerek, eseri kendisine nisbet etmiştir.[139] Bu bilginin yanısıra öğrencilerinden halen Batman'da yaşayan Molla Tahir Elgin ile yaptığımız röportajda, Molla Tahir'e "*Tasrif*'in ilk baskısı ne zaman yapıldı?" diye sorduk. Molla Tahir şöyle cevap verdi: "Ben 1964-65 ve 1969-70 yılları arasında Molla Fahreddîn'in yanında öğrenciydim. *Tasrîf*'in tam olarak ne zaman basıldığını hatırlamıyorum. Ama bir gün Molla Fahreddîn yanımıza geldi ve elindeki kitabı göstererek sarfla ilgili bir kitap yazdığını söyledi ve bize kitaptan birkaç sayfa okudu. Sonra orada bulunan öğrencilere *Tasri*f'den birer tane verdi. Bendeki nüsha hala evde duruyor."[140]

[138] Mutçalı, **Arapça Türkçe Sözlük**, s. 325.
[139] Yıldız, **et-Tarsîf fî İlmi't- Tasrîf,** s. 1
[140] Molla Tahir Elgin, **Röportaj**, Batman 2019, 15.04.2019.

Molla Tahir'e "siz de *Tasrîf*'den ders aldınız mı?" diye sorduk; Molla Tahir de şöyle cevap verdi: "Hayır, biz o zaman daha üst seviyelerdeydik. Molla Fahreddîn yeni öğrencilere *Tasrîf*'den ders veriyordu."[141] Yaşayan bir tanığın olması ve şu ana kadar yaptığımız araştırmalarda herhangi bir çalışma veya eserde *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eserin başka bir müellife nisbet edilmemesi bizi eserin Molla Fahreddîn'e ait olduğu sonucuna ulaştırıyor.

### 3.3. ESERİN YAZILIŞ AMACI

Bilindiği gibi Arapça dilbilgisi kitaplarının telif edilmeye başlanmasından bu yana birçok eser telif edilmîş. Bu kitaplar ilk zamanlarda sarf ve nahif bir arada telif edilirken sonraları ayrı ayrı telif edilmeye başlandı. Şüphesiz bu süreçte, yani bu eserlerin yazılmaya başlandığı günden bu güne her âlim kendi yaşadığı dönemin gereksinimlerine göre eserini telif etmiştir.

Çalışmamızın konusu olan *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eser hakkında yaptığımız araştırmada, Molla Fahreddîn'in çocukları ve öğrencileri ile hem yüz yüze görüştük hem de telefon görüşmeleri yaptık. Bu konu ile ilgili sorumuza hem çocukları hem de öğrencileri benzer cevaplar verdiler. O dönem medreselerde okutulan bazı kitaplar öğrencilere ağır geliyordu. Mesela, Kadı Beyzavi'nin *Lubabu'l-Elbâb* adlı eseri zor bir eserdir. İmam Birgivî, bu eseri şerh ederken yine zor ibareler kullanmıştır. Molla Fahreddîn ise *Keşfu'l-Ğıta Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya* adlı eseriyle *İmtihani'l-Ezkiya* adlı esere haşiyeler yazarak kolaylaştırmaya çalışmıştır.

Molla Fahreddîn telif ettiği eserlerde hem şerh ettiği eserleri hem de müstakil olarak telif ettiği eserleri öğrencileri için kolay anlaşılır bir şekle koyarak oluşturmuştur.

Molla Fahreddîn *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* adlı eserinde de medreselerde okutulan sarf kitaplarından faydalanarak sarf konularını düzenli bir şekilde bir araya getirmiş ve muhtasar fakat kapsamlı bir eser oluşturmuştur. Diğer birkaç eserinde

[141] Elgin, **Röportaj**, 15.04.2019.

olduğu gibi, bu eserinde de dipnotlarla açıklamalar yaparak eserini öğrencileri için kolaylaştırmaya çalışmıştır.

### 3.4. ESERİN KAPSAMI VE KONULARIN DÜZENLENİŞ BİÇİMİ

Klasik medrese usulünde sarf kitapları ikiye ayrılır. Bunlardan tüm sarf konularını içeren, kapsamlı olan kitaplara "Sarfu'l-Kebir" denir. Diğer grup ise "Sarfu's-Sağir" denilen tüm sarf konularını içermeyen, ağırlıklı fiil konularını içeren, *İzzi*, *Sa'duddin* ve *et-Tarsîf fî İlmi't-Tasrîf* gibi muhtasar olan kitaplardır.[142]

Müellif eserini altı bölüm ile sınırlamış; Sarfın tanımını yaptıktan sonra fiilerin kısımlarına göre birinci bölümünu sahih fiile ayırmış; daha sonra ikinci bölümde muzaf fiili işlemiş ve üçüncü bölümde mu'tel fiile geçiş yapmış; dördüncü bölümde de mehmuz fiili işlemiştir. Beşinci bölümde ismi zaman ve ismi mekan ile devam eden müellif, altıncı bölümde ismi aleti ele almıştır. Molla Fahreddîn'in bu eseri muhtasar tarzda bir eser olduğu için sarfın tüm konularını kapsamıyor.

### 3.5. TAHKİKTE TAKİP EDİLEN METOT

Tahkiki yapılan eserlerdeki amaç, o eseri okuyucuya eksikliklerinden arınmış tertipli bir eser sunmaktır. Hangi eser hakkında çalışma yapılırsa yapılsın o eseri çok iyi bir şekilde analiz edip daha sonra tahkikini yapmak gerekir. Bu tür çalışmalarda çeşitli yöntemler belirlenir ve bu yöntemlere göre bir yol izlenir. Böylece edisyon kritiği yapılacak eser, metni anlaşılır bir tarzda yazılıp okuyucuya aktarılır.

Biz de Molla Fahreddîn el-Arnâsî'nin *et-Tarsîf fî İlmî't- Tasrîf* adlı eseri hakkındaki çalışmamızda, eserin var olan nüshalarının edisyon kritiği yapmak için bazı yöntemler belirledik. Bu yöntemleri şu şekilde sıralayabiliriz.

- Molla Fahreddîn el-Arnâsî'nin *et-Tarsîf fî İlmî't-Tasrîf* adlı eserin tahkik çalışmasında mahdut nüsha mevcut olmadığı için esas alınan nüsha 2008 yılında Hanefiyye Kitabevi'nde basılan nüshayı esas nüsha olarak belirledik.

[142] Molla Muhammed, **Röportaj**, Batman 2019, 15.04.2019.

- Eserde geçen âyetler belirlenip dipnotta âyet ve süre numaraları yazıldı. Eserde geçen hadisleri dipnotta hangi hadis kitaplarından alındığı belirtildi.
- Eserde okunamayan yerler okunur hale getirilip dipnotlara aktarıldı. Bu bilgiler eseri belirgin hale getirmiştir.
- Eserde eksik noktalama işaretleri konuldu. Konunun daha anlaşılır hale gelmesi için eser cümle ve paragraflara ayrıldı.
- Eserda geçen şahıslar gerek şerh gerek metin olsun hepsinin hakkında geçtiği ilk yerde bilgiler ve kaynakları dipnotlarda verildi.
- Eserde geçen şiirler anlaşılır hale getirildi. Şiirin önce ve sonrası varsa divanı ve hangi kitapta geçtiği, bu şiirin şevahidi, şiirin kime âit olduğu ve şâir hakkında kısaca dipnotta kaynağıyla beraber yer verildi.
- Eserde geçen garip ve okunması zor olan kelimeler harekelendi
- Eserin konu, ayet, hadisve şiir, fihristleri eserin son tarafına konuldu ve böylelikle okuyucunun bunlara kolayca ulaşması sağlandı.
- Eserde, Kur'an ayetleri {}; hadisler ise {{ }} şeklinde parantez içine alındı.
- Eserde şiir şevahitleri de [ ] şeklinde parantez içine alındı.

# SONUÇ

1910-1972 yılları arasında Güneydoğu Anadolu Bölgesi'nde yaşamış ve medrese kültürü ile yetişmiş olan Mollâ Fahreddîn, İslamî ve Arabî ilimlerde telif ettiği eserlerle hem yaşadığı bölgede hem de medrese camiasında otoritesini kabul ettirmiş büyük bir âlimdi.

Resmi kurum olarak kökenni tarihi Nizam'u-Mülk'e dayanan medreselerde nice büyük âlimler yetişmiştir. Bu âlimler de talebe yetiştirmiş ve özellikle İslâmi ilimlerde ve diğer alanlarda eserler telif ederek bu yapının devamlılığını sağlamışlardır. Kuşkusuz bu süreçte Türkiyede Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerindeki medreselerin rolü de çok büyüktür. Medreseler bulundukları bölgelerdeki halkın eğitim ihtiyaçlarını gidermenin yanında dini, ahlaki, sosyal ve siyasi yapılanmasında katkıda bulunmuştur. Doğu ve Güneydoğu Anadolu'daki medreselerde azımsanmayacak sayıda ve vasıfta meşhur olmuş âlimler yetişmiştir. Bu iki bölgedeki medreselerden yetişen âlimler genelde tedrisatları ile ön planda olmuş, eser telifinde ise azınlıkta kalmışlar. Bunun sebebinin söz konusu mederese âlimlerinin yaşadıkları dönem ve bölgelerdeki imkansızlıklardan kaynaklandığını düşünülmektedir. Bunun yanısıra şartları zorlayıp eser telif eden ve eserlerinin şöhreti ülke sınırlarını aşan âlimler de olmuştur. Bu âlimlerden birisi de çalışmamızın konusu olan Molla Fahreddîn'dir.

İslâmi kaynaklara ulaşmada kilit bir rolü olan Arapça'nın kendine has özelliklerinin olması ve bu dilde yazılmış bazı eserlerde zor ibarelerin kullanılması, bu eserleri şerh etme ihtiyacını doğurmuştur. Medrese kültürüyle yetişen âlimler genelde klasik telif yöntemini kullanmış, şerh ve haşiye türünde eser telif etmişler. Molla Fahreddîn de bu çizgiden çıkmamış; şerh ve haşiye tarzında telif ettiği eserlerle ilmi birikimini zeka seviyesini açığa çıkarmıştır. Ayrıca derleme yöntemiyle

de müstakil eserleri de vardır. Söz konusu eserlerle ilgili alanda çalışmak isteyenler için değerli birer hazine olduğu söylenebilir ve önerilebilir.

Bu tür eserler üzerinde çalışma yapıp bilim dünyasına tanıtmak, kuşkusuz gelecekte bu alan üzerinde yoğunlaşmak isteyen araştırmacılara ve eser telif edecek âlimlere de kendi yöntemlerini geliştirmeleri için farklı bir kaynak oluşturacaktır.

# KAYNAKÇA


ADAK, Abdurrahman, "Güneydoğu Anadolu'da Seyyidler", **marife**, c. 3, s. 383 – 395.

ADIGÜZEL, Mikail, **İzzi Mefhumu ve İlâlleri**, Yasin Yayınevi, İstanbul 2017.

ALI B. MESÛD Ahmed, **Merâhu'l-ervâh**, http://www.huzurmedreseleri.com/goruntulu-dersler/28_

ALTUN, Muhammed Latif, "**Molla Fahreddîn el- Arnâsî el- Batmanî'nin Hayatı ve Fıkhî Yönü"**, ("Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi", Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Diyarbakır 2013), s. 3, 47.

AMR B., OSMAN Sîbeveyhi, **el-Kitab**, c. 4.

ANKARA YILDIRIM BEYAZIT ÜNİVERSİTESİ, **Akademik Kadro**, 2019,https://aybu.edu.tr/islamiilimler/custom_page-295-akademik-ozgecmis.html, (02.11.2019)

APAYDIN, Cem, "Belgeler Işığında Tekke, Zaviye ve Türbelerin Kapatılmasına Üzerine Bir Değerlendirme", **Yakın Dönem Türkiye Araştırmaları**, c. 16, s. 149-171.

ARSLAN, Ahmet Turan**, Keşfu'l-Ğıta Haşiyetu İmtihani'l-Ezkiya**, Değerlendirme kısmı, Hanifiyye Kitabevi, İstanbul 2005.

BAKIRCI, Selâmî, Kenan DEMİRAYAK, **Arap Dili Grameri Târihi**, Atatürk Ü. F.E.F. Yayınları, Erzurum 2001.

BOLELİ, Nusrettin, **Sarf İlmi**, Marmara Ü. İFAV Yayınları, İstanbul 2014.

ÇAĞMAR, Edip, **Alıştırmalarla Sarf**, Diyarbekir Kitapevi, İstanbul, 2016.

ÇICEK, Halil, "Batmanlı Şeyh Fahreddîn'in Arabî İlimlerdeki Yeri ve Eserleri", **1. Uluslararası Batman ve Çevresi Tarihi ve Kültürü Sempozyomu**, Batman (15-17.04. 2008), s. 387-399.

ÇİÇEK, Halil, "Yıldız, Fahrettin", **DİA**, Türkiye Diyanet Vakfı, c. 43, İstanbul 2013.

DEDE, Halis, "**Sarf İlminde El-Mâzinî Ve Et-Tasrîf Adlı Eseri**", ("Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi", Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Van, 2016).

DEMİR, İsmail, "Sarf Bilgisi Ve Ömer b. Ali b. İbrahim b. Halil El- İspiri'nin " er-Risale Fi Temeyyuzi'l-Ebvab" Adlı Eseri'nin Edisyon Kritiği", **Kafkas Ü. İlahiyat Fakültesi Dergisi**, c. 2, s. 60-80

DİYANET İşleri Başkanlığı, **Kur'an-ı Kerim**, En-am suresi, 6/45, s. 132

DOĞANAY, Esen, "**Erzurumlu İbrahim Hakkı ve Rûhu'ş-Şürûh**", ("Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi", Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2008).

EN-NAHVÎ, İbn Cinnî, **el-Munsıf Şerhu Kitâbi't-Tasrîf li Ebî Osman el-Mâzinî**, Mısır 1960.

ERKAN, Arif**, El-Beyan**, Yasin Yayınevi, İstanbul 2006.

GÜNDAY, Hüseyin, Şener ŞAHİN, **Arapça Dilbilgisi Sarf Bilgisi**, Alfa Yayınevi İstanbul 2009.

HASIRCI, Nazım, "Molla Fahrettin Arnasi'nin İsagocisi", **İslamî İlimler Dergisi**, c. 7, s. 95-108.

İLKE HABER AJANSI, **Tilmizli Molla Hasan'ın 68. Vefat Yıldönümü**, 2018, https://ilkha.com/guncel/tilmizli-molla-hasanin-68inci-vefat-yildonumu-70921

KILIÇ, Hulusi, "Sarf", **DİA**, c. 36, TDV, Ankara 2009,

KILIÇ, Hulusi, **Sarf Arapça Dil Bilgisi**, Seyda Kitapevi, İstanbul 2013.

KÖMÜRCÜ, Kamil, "Mantık Tarihinde İsagoci geleneği", **Bilimname**, c. 36.

MİHRAP HABER, **Nusrettin Boleli Kimdir**?, 2019, https://www.mihraphaber.com/haber/2399889/nusrettin-bolelli-kimdir, (02.11.2019).

MİLLİYET GAZETESİ, **İl Müftüsü Kavşut Emekli Oldu**, 2014, http://www.milliyet.com.tr/yerel-haberler/kilis/il-muftusu-kavsut-emekli-oldu-10064798, (02.11.2019).

MUTÇALI, Serdar, **Arapça Türkçe Sözlük**, Dağarcık, İstanbul 1995.

ÖNCÜ, Mustafa, "Molla Halil es-Siirdî'nin Basîretu'l-Kulûb Fî Kelâmi 'Allâmi'l-Ğuyûb Adlı Eserinin Arap Dili Açısından İncelenmesi", ("Yayınlanmamış Doktora Tezi", Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Diyarbakır 2013).

ÖNCÜ, Mustafa, "Molla Halil Es-Siirdî'nin Vad' İlmi İle İlgili Risalesinin Tahlîli Ve 'Adûduddîn El-Îcî'nin Risalesi İle Karşılaştırılması", **Dicle Ü. İlahiyat Fakültesi Dergisi**, cilt 15, s.365-391

ÖNCÜ, Mustafa, **Molla Hüseyin Küçük ve Şerhu'r Risaleti'l-Bekriyye**, Diyarbakır 2014.

ÖZAYDIN, Murat, "Şeyh Abdurrahman Aktepe Hayatı Eserleri ve Tasavvufî Görüşleri" ("Yayınlanmış Doktora Tezi" Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara 2008).

ÖZBALIKÇI, Mehmet Reşit, "Sîbeveyhi", **DİA**, c. 37, TDV, İstanbul, 2009,

ÖZEL, Ahmet, "ez-Zencani", **DİA**, c. 44, TDV, İstanbul 2009,

Sanatlar'', **The Journal Of Academic Science**, sy. 50, s. 378-389.

TONGUL, Neriman, "Türk Harf İnkılâbı", **Ankara Üniversitesi Türk İnkılâp Tarihi Enstitüsü, Atatürk Yolu Dergisi**, c. 33-34, Mayıs-Kasım 2004, s. 103-130

TURGAY, Nurettin, "Fahrettin Arnasi ve Vaazlarında Yer Verdiği Bazı Ayetlerin Yorumu", **Uluslararası Midyat Sempozymu,** Mardin (7-9. 10. 2011), c. 1, s. 246- 262.

ÜNALAN Abdülkerim, **Molla Fahreddîn Batmani'in Hayatı ve İlmi Kişiliği**, http://seyhFahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html#_ftnref3

ÜNALAN, Abdülkerim, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve Eserleri," **e-Şarkiyat İlmi Araştırmalar Dergisi,** c. 3, 129-134.

ÜNALAN, Abdülkerim, "Molla Fahrettin Batmanî'nin Hayatı Ve Eserleri", **e-Şarkiyat İlmi Araştırmalar Dergisi**, c. 3, s. 129-149.

ÜNALAN, Abdülkerim, **Molla Fahreddîn Batmani'nin İlmi, Tasavvufi ve Sosyal Faaliyetleri**, http://www.seyhFahreddîn.com/hakkindayapilanarastirmalar.html,(02. 10.2019).

ÜNALAN, Abdülkerim, **Molla Fahrettin Batmani ve İlmi Kişiliği**, http://seyhFahreddîn.com/molla-fahrettin-batmani-ve-ilmi-kisiligi.html, (04.05.2019.)

VAROL Murat, ''Abdulaziz Beki'nin Divan Cebexçuri Adlı Eserinde Edebi

YILDIZ, Fahreddîn, **et-Tasrîf fî İlmi't-Tasrîf**, Hanifiyye Kitabevi, İstanbul 2008

YILDIZ, Sabri, **Röportaj**, 07.04.2019.

YÜCE, Abdülhakim, "Ünlü Batmanlı Şeyh Fahreddîn'in Tasavvufi Görüşleri", **1. Uluslararası Batman ve Çevresi Tarihi ve Kültürü Sempozyomu**, Batman (15-17. 04. 2008), s. 377-386.

http://www.batmancagdas.com/yasam/cankaya-ailesinin-aci-gunu-h60527.html, (03.05.2019).

http://www.mevzuat.gov.tr/MevzuatMetin/1.3.677.pdf, (06/06/2019).

http://www.seyhFahreddîn.com/hakkindayapilanarastirmalar.html, (02.10.2019).

https://articles.islamweb.net/media/index.php?page=article&lang=A&id=197218, (01/06/2019),

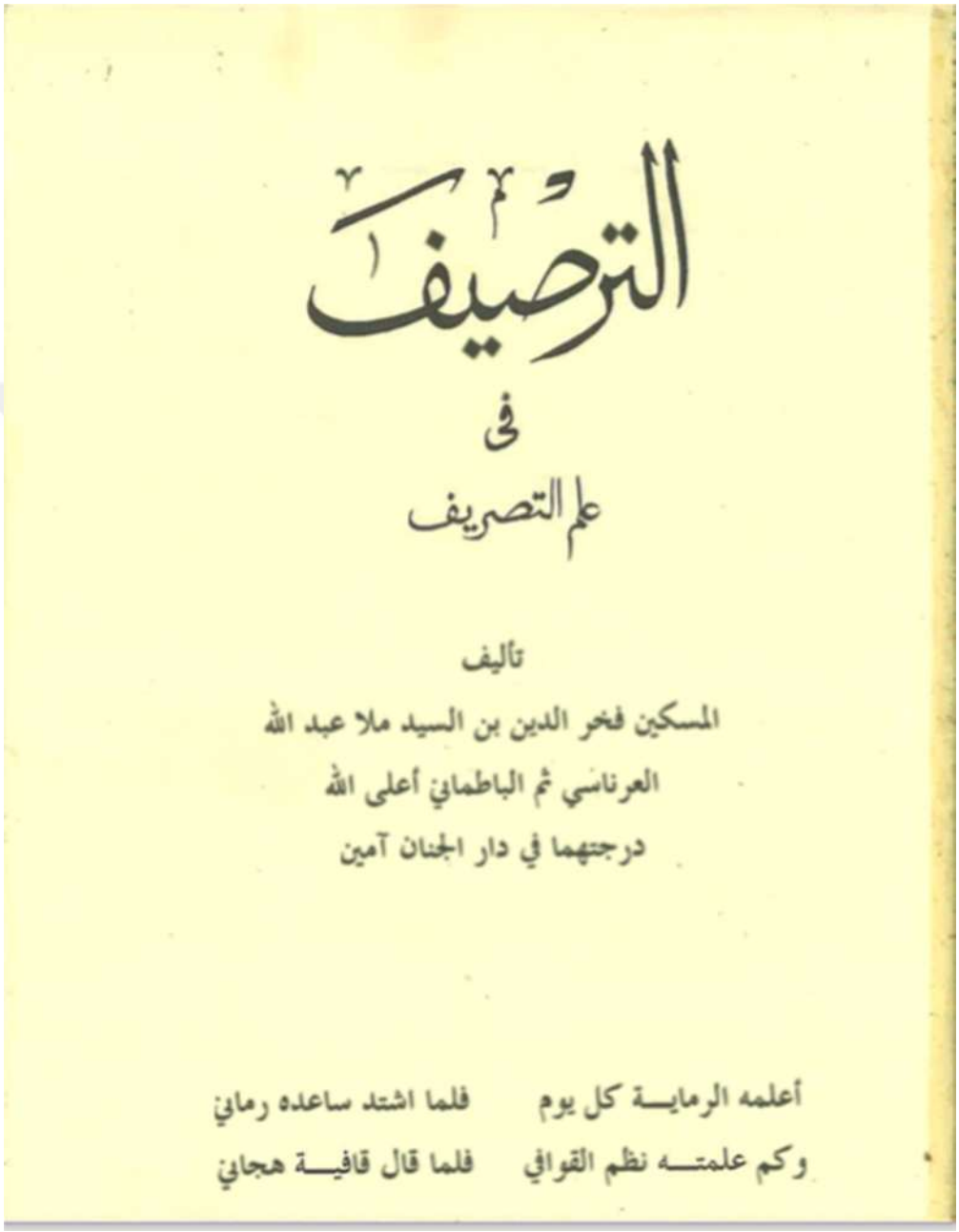
https://www.iasj.net/iasj?func=fulltext&aId=90156, 02/06/2019, 01:40

https://www.iasj.net/iasj?func=fulltext&aId=90156, 02/06/2019, 03:30

# EKLER

Kitabın birinci sayfası

Kitabın ikinci sayfası



Kitabın sondan bir önceki sayfası

## فهرست الترصيف في علم التصريف


تعريف التصريف وبيان الاشتقاق والقلب المكاني ..... ٣
فصل في الصحيح ..... ٦
تنبيه: الفعل إما متعد الخ ..... ١١
هذا بحث في أمثلة تصريف هذه الأفعال ..... ١٦
فصل في المضاعف ..... ٣٠
فصل في المعتل ..... ٣٤
النوع الأول المعتل الفاء ..... ٣٥
النوع الثاني المعتل العين ..... ٣٨
النوع الثالث المعتل اللام ..... ٤٤
النوع الرابع المعتل العين واللام ..... ٥٣
النوع الخامس المعتل الفاء واللام ..... ٥٤
النوع السادس المعتل الفاء والعين ..... ٥٥
النوع السابع المعتل الفاء والعين واللام ..... ٥٦
فصل في المهموز ..... ٥٦
فصل في بناء اسماء الزمان والمكان ..... ٦٤
فصل في اسم الآلة ..... ٦٦
تنبيه ..... ٦٨

Kitabın son sayfası

# ET-TARSÎF fî İLMİ'T-TASRÎF ADLI ESERİN TAHKİKLİ METNİ

**الترصيف**

**في**

**علم التصريف**

**تاليف**

**المسكين فخر الدين بن السيد ملا عبد الله**

**العرناسى ثم الباطمانى اعلى الله**

**درجتهما في دار الجنان آمين**

**اعلمه الرماية كل يوم  فلما اشتد ساعده رماني**

**وكم علمتـه نظم القوافي  فلما قال قافيـة هجاني**

**المكتبة الحنيفية**

# الترصيف

# في

# علم التصريف

## تاليف

**المسكين فخر الدين بن السيد ملا عبد الله**

**العرناسى ثم الباطمانى اعلى الله**

**درجتهما في دار الجنان آمين**

**اعلمه الرماية كل يوم  فلما اشتد ساعده رماني**

**وكم علمتـه نظم القوافي  فلما قال قافيـة هجاني**

## بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي يهدي من أراد به الخير إلى الصواب، والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد أولي الألباب، وعلى آله وأصحابه الأبرار الأنجاب.

**(أما بعد؛)** فيقول المسكين فخرالدين اِبن السيد ملا عبد الله العرناسي ثم الباطماني– أعلى الله درجتهما في دار الجنان آمين–:

اِعلم أن التصريف علم بأصول [1] يعرف بها أحوال[2] أبنية[3] الكلم التي ليست بإعراب[4]

والصراف يحتاج إلى معرفة سبعة أقسام؛ الفعل الصحيح، و المضاعف، و المثال، والأجوف، و الناقص، و اللفيف بقسميه،[5] و المهموز.

واشتقاق[6] تسعة أشياء من المصدر؛ الماضي، والمستقبل، والأمر، و النهي، واسمي الفاعل، و المفعول، وأسماء الزمان، و المكان، والآلة. والاشتقاق على قسمين:[7] عملي وهو تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها، كتحويل الضرب إلى ضرب ويضرب، وغيرهما. وعلْمي، وهو أن تجد بين اللفظلين تناسبا في اللفظ و المعنى. وهو أيضا

---

[1]. جمع أصل وهو لغة مايبتني عليه غيره. واصطلاحا له معان؛ أحدها الكثير الراجح، كقول النجاة: الأصل في المبتدأ التقديم، أي الكثير الراجح، و ثانيها الدليل، كقول الفقهاء: الأصل في البيع مثلا، أي الدليل في مشروعيته كذا. وثالثها القاعدة الكلية، وهو المراد هنا، فالأصول هنا قواعد كلية تنطبق على ما تحتها من الجزئيات لتعرف أحكامها منها، كقولهم الواو والياء، اذا تحركتا و انفتح ما قبلهما قلبتا الفا، و كقولهم: إذا اجتمعت الواو و الياء و سبقت أحديهما بالسكون قلبت الواو ياء، و ادغمت في الياء.

[2]. الأحوال هي العوارض الملحقة بالأبنية بحسب غرض عرض، و هي المواد الجزئية التي تستعمل فيها تلك الأصول، كقال وباع، و كسيد وميت، و من عادتهم استعمال العلم في الكليات، و المعرفة في الجزئيات.

[3]. الأبنية عدد حروف الكلمة المرتبة مع حركاتها وسكناتها باعتبار الوضع.

[4]. خرج بهذا القيد علم الإعراب الشامل للبناء تغليبا.

[5]. و هما اللفيف المقرون، و اللفيف الفروق.

[6]. عطف على قوله (معرفة).

[7]. و الحاصل أن الاشتقاق العملي هو أن تأخذ لفظا من لفظ آخر، كضرب من الضرب. و الاشتقاق العلمي أن تعلم أن ذاك اللفظ مشتق من هذا.

على ثلاثة أقسام: صغير، وهو أن يكون بينهما تناسب في الحروف والترتيب، نحو ضرب من الضرب. و كبير، وهو أن يكون بينهما[8] تناسب في اللفظ والمعنى دون الترتيب، نحو جبذ من الجذب. وأ كبر، و هو أن يكون بينهما تناسب في المخرج، نحو نعق من النهق،[9] و المصدر أصل[10] في الاشتقاق عند البصريين، و فرع للفعل عند الكوفيين.[11]

(ثم الفعل) أما ثلاثي، و أما رباعي. و كل واحد منهما؛ أما مجرد، أو مزيد فيه. و كل واحد منها؛ أما سالم، أو غير سالم. فالأقسام ثمانية.

والسالم ما سلمت حروفه الأصلية التي تقابل بالفاء، والعين، و اللام من حروف العلة، و الهمزة، و التضعيف.

ويعبر عما زاد من الحروف الأصول على ثلاثة بلام ثانية،[12] و كذا ثالثة في الاسم، وعن الزائد عليها بلفظه، كقولك: وزن أكرم أفعل، إلا المبدل من تاء الافتعال، ونحوه فإنه بالمبدل منه، كقولك: وزن اذدكر افتعل لا افدعل و وزن ادارك اتفاعل لا ادفاعل،[13] و إلا المكرر للإلحاق، أو غيره فإنه بما تقدمه، كقولك: وزن جلبب فعلل لا فعلب، و وزن قطّع فعّل لا فعطل. و إن كان من حروف الزيادة وهي حروف (هويت السمان) قي قوله:

---

[8] *_ في نسخة ب: ببنهما

[9]. ويقال أيضا: أصغير وصغير و كبير، وأصغر وأوسط و أكبر، لأن الأول يكفيه تأمل قليل في العلم بالاشتقاق فيه بسبب قلة العمل. و الثاني يحتاج إلى تأمل كثير في ذلك بسبب كثرة العمل فيه. والثالث يحتاج إلى تأمل أكثر في ذلك بسبب تبدل الحروف فيه.

[10]. لأن مفهومه واحد، ومفهوم الفعل متعدد لدلالته على الحدث و الزمان، و الواحد قبل المتعدد، وإذا كان أصلا للأفعال كان أصلا لمتعلقاتها أو لأنه اسم والاسم مستغن عن الفعل في إفادة المعنى لتركب الكلام من اسمين دون الفعلين، وأيضا يقال له مصدر لأن الأفعال ومتعلقاتها تصدر عنه.

[11]. قالوا لأن إعلاله مدار لإعلال المصدر و جودًا كما في يعد عدة، وعدمًا كما في وجل يوجل وجلًا، ومداريته تدل على أصالته. و أجيب بأنه لا يلزم من فرعيته في الإعلال فرعيته في الإشتقاق كما إن نحو أعد ونعد وتعد فرع يعد في الإعلال مع أنه ليس بمشتق منه.

[12]. كقولك: وزن دحرج فعال و وزن جحمرش فعلال.

[13]. و قيل: وزن أدارك تفاعل تنبيها على أن الهمزة لا يعقدّ بها أصلا .

[ هويت السمان فشيبتني * وقد كنت قدما هويت السمان] [14]

إلا [15] بحجة على أنهم لم يقصدوا التكرار، أو إلا إذا عدم ذلك الوزن، أو ندر فبلفظه، كسحنون[16] بفتح السين فإنه فعلون لندور فعلول، وهو صعفوق،[17] و خرنوب ضعيف. ويتبع الميزان الموزون في القلب المكاني، كقولهم: في ادر[18] اعفل، ويعرف القلب بأصله، كناء يناء مع النأي،[19] و بأمثلة اشتقاقه، كالجاه،[20] و الحادي،[21] و القسى،[22] وبصحته كأيس،[23] وبقلة استعماله، كأرام و أدر،[24] وبأداء تركه إلى هموتين عند الخليل، نحو جاء[25] أو إلى منع

---

[14] *- رواه أبو عثمان المازني، انظر: المنصف 98/1، والمجيز في التصريف 31، وشرح الملح 275، والتتمة في التصريف 43، وشرح الملوكي 100، وشرح المفصل 141/9، وشرح الشافية 331/2.

[15] _ * في نسخة ب: لا

[16]. هو اسم رجل.

[17]. اسم غير منصرف للعلمية والعجمة وخرنوب نبت يتداوى به .

[18]. و أصله أدور جمع دار .

[19]. فإنه لما قيل في مصدرهما النأي علم إنهما مقلوبا نأى ينأى فجعل اللام في موضع العين، فوزنها فلع يفلع.

[20]. فإن أمثلة اشتقاقه وهي التوجيه و المواجهة و التوجه تدل على أن أصله وجه، فقدم العين على الفاء، فوزنه عفل.

[21]. فإن الوحدة و التوحيد و التوحد تدل على أن أصله واحد نقلت الفاء إلى موضع اللام، وقدم الحاء على الألف لأنه لا يمكن الإبتداء بالألف فصار الحادو وفقلبت الواو ياء لوقوعها في الطرف بعد كسرة فصار الحادي .

[22]. بكسر القاف فإن مفرده وهو القوس ونظائره كقوس الشيخ واستقوس أي انحنى و رجل متقوس أي معه قوسه تدل على أن أصله قووس كفلوس نقلت العين إلى موضع اللام فصار قسوواً فقلبت الواو المتطرفة ياء قصار قسويا فاجتمعت الواو والياء في كلمة واحدة وسبقت إحديهما بالسكون فقلبت الواو ياء، وادغمت في الياء وكسر ما قبل الياء فصار قسيا، فقلبت ضمة القاف كسرة للاتباع فصار قسيا، فوزنه فليع .

[23]. فإنه لما لم تقلب الياء ألفا مع تحركها وانفتاح ما قبلها علم أن أصله يئس فنقل الفاء إلى موضع العين فصار أيس فوزنه عفل، ويعرف القلب فيه بأصله أيضا وهو اليأس .

[24]. بمد الهمزة في أولهما جمع رئيم وهو الظي الأبيض ودار فإنهما أقل استعمالا من ارآم بمد الهمزة الثانية وأدور فعلم أنهما الأصل .

[25]. أصله جايئ بتقديم الياء على الهمزة، فقال الخليل: نقلت اللام إلى موضع العين فصار جائي بتقديم الهمزة، فأعل إعلال قاض، فلو لم تنقل اللام إلى موضع العين لانقلبت الياء همزة لكونها بعد ألف فاعل كبائع، فيجتمع همزتان في كلمة واحدة وذلك مستكره، وقال سيبويه: لا بأس باجتماع همزتين، إذ يُعلم حينئذ ما تقتضيه الأصول، فتنقلب الثانية في جايئ ياء، ثم أعل إعلال قاض، و في الراجح منهما خلاف يأتي.

الصرف بغير علة على المذهب الأصح، نحو أشياء، فإنها لفعاء، وقال الكسائي: أفعال، وقال الفراء: أفعاء، وأصلها أفعلاء،[26] وفي الحذف أيضا، كقولك: في قاض فاع إلا أن تقصد بيان الأصل فيهما.

## (فصل في الصحيح)

**(أمّا الثلاثي المجرد)** فإن كان ماضيه على فعل بفتح العين فمضارعه يفعل أو يفعل نحو قتل يقتل، وضرب يضرب يجيء مضارعه على يفعل بفتح العين إن كان عينه أو لامه حرفا من حروف الحلق، وهي؛ الهمزة، والهاء، والعين، والحاء، والغين، والخاء، نحو سئل يسئل، ومنع يمنع وأبى يأبى شاذ[27] وقلى يقلي عامرية، وبقى يبقى لغة طي[28] وركن يركن من التدخل،[29] وإن كان ماضيه على فعل بكسر العين فمضارعه يفعل بفتحها نحو علم يعلم، وأما فضل يفضل،

---

[26]. وتفصيله أن في أشياء ثلاثة مذاهب؛ الأول مذهب سيبويه و الخليل قالا: إن أصله شيئاء على وزن فعلاء كحمراء، فقدمت الهمزة الأولى التي هي لام الفعل إلى موضع الفاء فصار لفعاء، و الثاني مذهب الكسائي قال: إنه جمع شيء على وزن أفعال، كبيت وأبيات، وفيه مخالفة الظاهر من وجهين؛ الأول يلزم أن يكون غير منصرف بلا علة لأن أفعالا لا يكون علة لمنع الصرف. والثاني إنه يجمع على اشاوي مع إن أفعالاً لا يجمع على أفاعل. والثالث مذهب الفراء، قال: إن أصله أشياء على وزن افعلاء جمع شبيّء بتشديد الياء كابيناء جمع بين، فحذفت الهمزة التي هي لام الفعل فصار أشياء على وزن افع. وفيه مخالفة الظاهر من وجوه؛ أحدها حذف الهمزة من غير قياس. وثانيها أن أشياء يصغر على لفظه، ولو كان أصله أشيآء لكان جمع كثرة وجمع الكثرة لا يصغر على لفظه وثالثها إنه يجمع على اشاوي، وأفعلاء لايجمع على أفاعل و مذهب الكسائي أصح من مذهب الفراء، فلو لم يقدر فيه القلب كما هو مذهب سيبويه والخليل لزم أن يكون أشياء غير منصرف على القول الأصح الذي هو مذهب الكسائي أي أصح من مذهب الفراء لا من مذهب سيبويه و الخليل فإن مذهبهما أصح المذاهب.

[27]. جواب سؤال مقدر، تقديره ظاهر. قوله: (شاذ) أي مخالف للقياس لايعتد به، فلا يرد نقضا، فإن قيل: كيف يكون شاذا وهو وارد في أفصح الكلام، قال تعالى:( وَيَأْبَى اللهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ )، أجيب بأن كونه شاذا لا ينافي وقوعه فيه، لأنهم قالوا: الشاذ على ثلاثة أقسام؛ قسم مخالف للقياس دون الاستعمال، كما هنا و قسم مخالف للاستعمال دون القياس، نحو أبى يأبي كرمى يرمي، و كلاهما مقبول. وقسم مخالف للقياس والاستعمال كليهما، نحو أبى يأبو وهو مردود.

[28]. و الفصيح فيهما أن يكونا كرضي يرضى .

[29]. أي من تداخل اللغتين إيثارا للخفة، فإنه جاء من باب قتل يقتل وعلم يعلم، فأخذ الماضي من الأول، والمضارع من الثاني، ومعنى ركن مال.

ونعم ينعم، ومت يموت، فمن التداخل، ويجوز فيما عينه حرف حلق من فعل بفتح فكسر فعلا كان أو اسما كشهد، وفخذ أربعة أوجه،[30] و في غيره منه كعلم، و كتف ثلاثة أوجه،[31] وقلّ فعل يفعل، نحو حسب يحسب في الصحيح، و كثر في المثال نحو ومق يمق، وورث يرث. و إن كان ماضيه على فعل فمضارعه يفعل بضم العين فيهما، نحو حسن يحسن.

**(وأما الرباعي المجرد)** فباب واحد، وهو؛ فعلل نحو دحرج يدحرج دحرجة، و دحراجا بالكسر، و زلزل زلزالا بالفتح والكسر.

**(وأما الثلاثي المزيد فيه)** فهو على ثلاثة أقسام: الأول؛ ما كان ماضيه على أربعة أحرف بزيادة حرف واحد كافعل، نحو أكرم يكرم إكراما، و أصل يكرم يؤكرم، إلا أنه رفض لما يلزم من توالي الهمزتين في المتكلم فخفق الجميع.

و قوله: [ فإنه أهل لان يؤكرما] [32] شاذ،[33]

و يخوز أن يزاد بين الهمزة، والفاء سين أو هاء على خلاف القياس، نحو اسطاع يسطيع اسطاعا، و اهراق يهريق اهراقا[34] و فعّل نحو فرّح يفرّح تفريحا، وتكرمة،[35]و جاء كذّاب، و كذاب،[36] و التزموا حذف ياء تفعيل، وألف افعال، و استفعال، وتعويض التاء عنهما في نحو تعزية، و إجازة و استجازة،[37] و فاعل، نحو قاتل يقاتل مقاتلة [38]، وقتالا، وجاء قيتال، ومراء شاذ. و من هذا القسم[39] الستة الملحقة بدحرج، نحو شملل، وحوقل، وبيطر، و هرول، وقلنس،

---

[30] . فتح الفاء و كسرها مع كسر العين وسكونها.

[31]. فتح الفاء مع كسر العين وسكونها، و كسر الفاء مع سكون العين.

[32] *– نصف بيت رواه أبو حيان الفقعسي، ولم نقف له على تكملة، وذكره من شراح الألفية، الأشموني 3/887، وابن هشام 4/307، الهمع 2/218

[33]. أوله: يحسبه الجاهل ما لم يعلما * شيخا على كرسيه معمما فإنه اهل... إلخ.

[34] . لم يقل اسطاعة واهراقة بتوهم أن السين في اسطاعا والهاء في أهراقا عوض عن التاء.

[35] _ أصله تكريم فحذفت الياء وعوضت التاء عنها .

[36] _ بكسر الكاف وتشديد الذال وتخفيفها و زيادة ألف بعدها.

[37] _ أي في مصدر الناقص من باب التفعيل، ومصدر الأجوف من باب الافعال والاستفعال.

[38] _* في نسخة ب: مفاتلة

[39] _ أي مما زيد فيه حرف واحد لكن الزيادة فيها للإلحاق.

وقلسى،[40] و الثاني ما كان ماضيه على خمسة احرف بزيادة حرفين؛ إما أوله التاء مثل تفعّل نحو تكسّر يتكسّر تكسّرا بالضم في غير الناقص، و كذا مصدر تباعد. و أما الناقص فيهما فبالكسر، نحو تمنّى تمنّيا، وتصابى [41] تصابيا، وجاء تِفعال نحو قوله:

[ ثلاثة أحباب فحب علاقة * وحب تِمِلّاق وحب هو القتل ] [42]،[43]

وتفاعل، نحو تباعد يتباعد تباعدا، و في إلحاق هذين بتدحرج خلاف. و أما أوله الهمزة، مثل انفعل نحو انقطع ينقطع انقطاعا، و افتعل نحو اجتمع يجتمع اجتماعا، و افعلّ نحو احمرّ يحمرّ احمرارا. ومن هذا القسم[44] الخمسة الملحقة بتدجرج، نحو تجلبب، وتجورب، وترهوك، و تشيطن، و تمسكن،[45]

و الثالث؛ ما كان ماضيه على ستة أحرف بزيادة ثلاثة أحرف، مثل استفعل، نحو استخرج يستخرج استخراجا، و افعالّ، نحو احمارّ يحمرّ احميرارا، و افعوّل، نحو اجلوّز يجلوّز اجلوازا،[46] و افعوعل، نحو اعشوشب يعشوشب اعشيشابا،[47] ومن هذا القسم[48] الاثنان الملحقان باحرنجم، نحو اقعنسس [49]يقعنسس اقعنساسا،[50] و اسلنقى يسلنقي اسلنقاء.[51]

---

[40] _ شملل أي أسرع، و حوقل أي هرم و ضعف، و بيطر أي عمل البيطرة من البطر وهو الشق، و منه سمي البيطار لطبيب الحيوان، و جهور أي رفع صوته، وفلنس وقلسى أي لبس القلنسوة فيهما.

[41] _* في نسخة ب: تصابى و في نسخة ا: تصابا

[42] _ بكسر أوله وثانيه وتشديد ثالثه وتِمِلَّاق أي تودد وتلطف .

[43] *– البيت غير منسوب، ولكنه مروي في كتب الثقات؛ جاء ذكره في شرح المفصل للزمخشري، (ابن يعيش)، مج 6، ط 1، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، الأولى، – 2001، ص 47.

[44] _ أي مما زيد فيه حرفان، التاء للمطارعة فقط، كما في الملحق به لا للإلحاق، و الحرف الآخر للإلحاق.

[45] . تجلبب وتجورب أي لبس الجلباب والجورب، وتشيطن أي صار كالشيطان في تمردة، و ترهوك أي تبختر، وتمسكن أي أظهر الذل والمسكنة، وليس زيادة الميم فيه لقصد الإلحاق، و إنما هي من قبيل التوهم كأنه توهم أن ميم مسكن فاء الكلمة، فقيل تمسكن، وإن كان القياس أن يقال تسكن.

[46] . اجلوز أي أسرع في السير.

[47]. يقال: اعشوشب الأرض إذا كثر نبات وجه الأرض.

[48]. أي مما لزيد فيه ثلاثة أحرف.

[49] _* في نسخة ب: افعنسس

(و أما الرباعي المزيد فيه) فثلاثة أبواب، مثل تفعلل، نحو تدحرج يتدحرج تدحرجا، و افعنلل، نحو احرنجم يحرنجم احرنجاما،[52] و افعلّ نحو اقشعرّ يقشعرّ اقشعرارا.[53]

## (تنبيـه)

**(الفعل)** إما متعد وهو الذي يتجاوز مدلوله من الفاعل إلى المفعول به، نحو ضربت زيدا، ويسمى أيضا واقعا، ومجاوزا، وأما غير متعد، وهو بخلافه نحو حسن زيد، ويسمى أيضا لازما، و غير واقع. و أما غير المفعول به من المنصوبات؛ فكلاهما سيّان في نصبه، نحو اجتمع القوم و الأمير في السوق يوم الجمعة اجتماعا تأديب زيد، ونحو ذلك، و اللازم في الثلاثي المجرد يصير متعديا بنقله إلى باب الإفعال، نحو أجلسته، وباب التفعي، نحو فرّحته، وباب المفاعلة، نحو ماشيته، وباب الاستفعال، نحو استخرجته، وذلك موكول إلى السماع. وفي الكل بحرف الجر، نحو ذهبت بزيد، وانطلقت به. و المتعدي يصير لازما بحذف أسباب التعدية، أو بنقله باب انفعل أو تفعلل.

**(ثم اِعلم)** أن فعل لمعان كثيرة، و باب المغالبة[54] يبنى [55] على الباب الأول، و إن لم يكن منه، نحو ضاربني فضربته أضربه، و كارمني فكرمته أكرمه[56] إلّا باب وعدت و بعت و رميت[57] فإنه [58] افعله بالكسر، وعن الكسائي في نحو شاعرني فشعرته أشعره بالفتح. و فعل تكثر فيه العلل، و الأحزان وأضدادها، كسقم، وحزن، وسلم، وفرح، وتجيء الألوان، و العيوب،

---

[50] . أي تأخر إلى خلف بصدره ورجع، قال: أبو عمر وسألت الأصمعي عنه، فقال هكذا؛ فقدم بطنه وأخر صدره.

[51] . أي نام على ظهره ووقع على قفاه.

[52] . يقال: حرجمت الإبل فاحرنجمت أي رددت بعضها إلى بعض فارتدت.

[53]. يقال: اقشعر جلد الرجل إذا انتشر شعر جلده.

[54] . و هو أن يذكر الفعل بعد المفاعلة مسندا إلى من غلب أو يغلب خصمه فيه، نحو كارمني فكرمته أي نازعني في الكرم فغلبته فيه، ونحو إن يكارمني أكرمه أي أن ينازعني في الكرم أغلبه فيه.

[55] _* في نسخة ب: يبنى و في نسخة ا: يبني

[56]. بفتح العين في الماضي وضمها في في المضارع.

[57]. و المراد بباب وعدت المثال سواء كان واويا أو يائيا، وبباب بعت الأجوف اليائي، وبباب رميت الناقص اليائي.

[58] _* في نسخة ب: قانه

والحلي[59]،[60] كلها عليه، نحو شهب، وعور، و بلج،[61] وقد جاء أدم، وسمر، وعجف، وحمق، و خرق، وعجم، و رعن[62] بالكسر، و الضم، وفعل لأفعال الطبائع، ونحوها مما صار ملكة بالتكرار، كحسن، كحسن و قبح، وفقه، وشعر، و من ثم كان لازما، وشذ رحبتك [63] الدار، والأصل رحبت بك الدار.

وأفعل للتعدية غالبا، نحو أكرمته، و للتعريض نحو أباع الجارية،[64] و لصيرورة الفاعل منسوبا إلى الفعل، نحو أغد البعير،[65] و منه أصبحنا،[66] و للحينونة [67] نحو أحصد الزرع،[68] و لو جود الفاعل المفعول على صفة، نحو أحمدته وأبخلته،[69] و للسلب، نحو أشكيته،[70] وبمعنى فعل، نحو قلته و أقلته، [71] وقد ينقل الفعل إلى هذا الباب؛ فيصير لازما، نحو كببته[72] فأكب، وعرضته فأعرض، وقشعت الريح السحاب فأقشع،[73] وفعّل للتكثير في الفعل، نحو جولت، وطوفت،[74] أو في الفاعل، نحو موتت الإبل،[75] أو في المفعول، نحو غلقت الأبواب، وقطعت

---

[59]. بكسر الحاء أكثر من ضمها جمع حلية بمعنى الوصف.

[60]_* في نسخة ب: الحلى

[61]. شهب أي غلب البياض السواد، وبلج أي وضح و ظهر.

[62]. أدم وسمر أي صار أسمر، وعجف أي هزل ببنائه المفعول، وحمق أي قل عقله، وخرق أي لم يرفق في فعله، وعجم أي عيى من العجمة، وهي اللكنة وعدم الفصاحة، ورعن أي حمق، فالأولان من الألوان، والباقية من العيوب.

[63]_* في نسخة ب: رحبنك

[64]. أي عرضها للبيع

[65]. أي صار البعير ذا غدة وهي داء، و نحو اجرب الرجل أي صار ذا جرب، وامشى الرجل أي صار ذا ماشية، و أظلم الليل أي صار ذا ظلام.

[66] . أي صرنا ذوي صباح.

[67]_* في نسخة ب: للحينونة

[68]. أي حان وقت حصاده.

[69] . أحمدته أي وجدته محمودا و أبخلته أي وجدته بخيلاً.

[70] . أي أزلت عنه شكواه وأعجمت الكتاب أي أزلت عجمته.

[71] . من إقالة البيع وهو فسخه.

[72]. أي ألقيته على وجهه .

[73]. أي فرقته فتفرق .

[74] . أي كثرت الجولان و الطواف.

الأثواب،[76] و للتعدية، نحو فرحته، ولنسبة المفعول إلى أصل الفعل، نحو فسقته، وللسلب نحو جلدت البعير، وقردته،[77] وللتوجه نحو قوله صلى الله عليه وسلم: {{شرقوا أو غربوا}}[78]،[79] و اختصار الحكاية نحو أمّن، وأيّه، وسوّف، وسبّح ،[80] وبمعنى فعل نحو زلته، و زيلته.

وفاعل لنسبة أصله إلى أحد الأمرين متعلقا بالآخر للمشاركة صريحا؛ فيجيء العكس ضمنا، نحو ضاربته، وشاركته، ومن ثم جاء غير المتعدي متعديا إذا نقل إلى فاعل نحو كارمته، و شاعرته، وجاء[81] المتعدي إلى مفعول واحد مغاير للفاعل[82] متعديا إلى اثنين، نحو جاذبته الثوب[83] بخلاف شاتمته،[84] وبمعنى فعّل[85] نحو ضاعفته، وبمعنى فعل، نحو سافرت، وبمعنى افعل، نحو عافاك الله. وتفاعل لمشاركة اثنين فصاعدا في أصله صريحا، نحو تشاركا، ومن ثم

---

[75]. أي كثر الموتان في الإبل .

[76] . و التكثير في الفاعل او في المفعول يستلزم التكثير في الفعل ولا عكس .

[77]. أي ازلت عنه جلدة وقراده، و هو بوزن غراب ما يتعلق بالبعير ونحوه كالقمل للإنسان الواحدة قرادة، و الجمع قردان .

[78] *– البخاري، الصحيح (بشرح ابن حجر وتحقيق عبدالباقي) 498/1، كتاب الطهارة (1)، باب القبلة أهل المدينة (29)، الحديث (494)؛ مسلم، الصحيح (بتحقيق عبد الباقي) 224/1، كتاب الطهارة (1)، باب الاستطابة (17)، الحديث (264/59)؛ أبو داود، السنن (بتحقيق الدعاس) 19/1، كتاب الطهارة (1)، باب كراهية استقبال القبلة عند قضاء الحاجة (4)، الحديث (9)؛ الترمذي، السنن (بتحقيق شاكر)، 13/1، كتاب الطهارة (1)، باب النهي عناستقبال القبلة بغائط أو بول (6)، الحديث (8)؛ النسائي، المجنبي من السنن (بشرح السيوطي) 23/1، كتاب الطهارة باب الأمر باستقبال المشرق والمغرب عند الحاجة؛ ابن ماجة، السنن، (تحقيق عبدالباقي) 115/1، كتاب الطهارة (1)، باب النهي عن استقبال القبلة بالغائط والبول (17)، الحديث 318.

[79] . أوله { اذا أتيتم الغائط فلا تستقبلوا القبلة ولا تستدبروها ببول ولا غائط ولكن شرقوا أو غربوا (رواه الشيخان) أي توجهوا إلى المشرق أو إلى المغرب .

[80]. أي قال: أمين، ويا أيها، وسوف أفعل، وسبحان الله، ومنه كبّر، أي قال : الله اكبر.

[81] . عطف على قوله: (جاء غير المتعدي) أي و من ثم جاء المتعدي الخ .

[82]. بأن لم يصلح المشاركته له في الفعل .

[83]. فإن مفعول جذب وهو الثوب لما لم يصلح أن يكون مشاركا للفاعل في المجاذبة احتيج إلى مفعول آخر يكون مشاركا له فيها.

[84]. فإنه لما كان مفعول شتمت زيدا صالحا لأن يكون مشاركا للفاعل في الفعلا اقتصر عليه ولم يحتج إلى مفعول اخر.

[85]. أي الذي التكثير لأنه من باب التفعيل .

نقص[86] مفعولا عن فاعل، وليدل على أن الفاعل أظهر أن أصله حاصل له، وهو منتف عنه، نحو تجاهل، وتغافل، وبمعنى فعل، نحو توانيت، و مطاوع فاعل، نحو باعدته فتباعد، و المطاوعة حصول الأثر عند تعلق الفعل المتعدي بمفعوله.[87]

و تفعّل لمطلوعة فعل، نحو كسرته فتكسر، و للتكلف، نحو تشجع، وتحلم،[88] و للاتخاذ نحو توسد الحجر، وللتجنب، نحو تأثم تخرج، و للعمل المتكرر بمهلة، نحو تجرعته، ومنه نفهم، وللطلب نحو تكبر، وللاعتقاد نحو تعظم.

وانفعل لازم مطاوع فعل، نحو كسرته فانكسر، وجاء مطاوع أفعل قليلا، نحو أسفقته فانسفق، و أزعجته فانزعج، و يختص بالعلاج، والتأثير، ومن ثم قيل انعدم خطأ لأنه بمنزلة لم أجده.

وافتعل للمطاوعة غالبا، نحو غممته فاغتم، و للاتخاذ نحو اشتوى، وبمعنى تفاعل، نحو اجتوروا، واختصموا، و للتصرف نحو اكتسب، وبمعنى فعل، نحو جذب واجتذب.

واستفعل للطلب غالبا إما صريحا، نحو استكتبته، أو تقديرا نحو استخرجته، وللسؤال [89] نحو استخبر، وللتحول نحو استحجر الطين، و كقوله: [إن البغاث بأرضنا تستنسر]،[90,91] و للاعتقاد، نحو استكرمته، ولوجود المفعول على صفة، نحو استحسنته[92] و للتسليم نحو قولهم:

---

[86] . أي من أجل أن المشاركة في تفاعل صريحا نقص تفاعل مفعولا عن فاعل لأن وضعه لنسبته إلى أمرين من غير قصد إلى متعلق له، بخلاف فاعل فإنه لنسبة الفعل إلى فاعله مع تعلقه بغيره صريحا فإن كان لفاعل مفعول واحد نحو ضارب زيد عمر كان تفاعل لازما نحو تضارب زيد و عمرو وإن كان له مفعولان نحو جاذبته الثوب كان لتفاعل مفعول واحد نحو تجاذبنا الثوب.

[87]. فإنك إذا قلت: باعدته، فالحاصل للمفعول التباعد، فالمطاوع تباعد، وهو مجاز أو حقيقة عرفية، وإلا فهو في الحقيقة المفعول به لباعد الذي صار فاعلا لتباعد.

[88]. و الفرق بين التكلف في هذا الباب وبين التكلف في تفاعل إن الفاعل هنا يطلب إن يوجد الفعل فيه بخلاف ثمة.

[89] _* في نسخة ب: للسؤل

[90] *– من الأمثال العربية في العصر الجاهلي، وذكر في كتب اللغويين، ابن الأثير، ضياء الدين، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، ( أحمد الحوفي – بدوي طبانة)، مج 1، دار النهضة، القاهرة، ص 150

[91]. البغاث مثلث الفاء، طائر دون الرخمة، بطئ الطيران وهو ضرب مثل، والتحول مجاز، أي يصير البغاث بأرضنا كالنسر أي يصير الضعيف بأرضنا قويا. و المراد أن من جاورنا عزّبنا.

استرجع القوم عند المصبية[93],[94] وبمعنى فعل، نحو قرّ، واستقرّ، و ما عدا هذه الثمانية [95] ليس له معنى زائد على أصله إلا المبالغة.

## (هذا بحث في أمثلة تصريف هذه الأفعال)

أمّا الماضي فهو الذي دل على حدث وجد في الزمان السابق؛ فالمبني للفاعل منه ما كان أوله مفتوحا أو كان أول متحرك فيه مفتوحا[96] نحو نصر نصرا نصروا نصرتْ نصرتا نصرن نصرتَ نصرتما نصرتم نصرتِ نصرتما نصرتن نصرتُ نصرنا، و لا تعتبر حركات الألفات في الأوائل سوى أفعل فإنها زائدة للوصل تثبت في الإبتداء وتسقط في الدرج.

و الهمزة التي في أوائل الماضي، و المصدر، و الأمر من الأفعال سوى أفعل مكسورة كانت أو مضمومة. وفي عشرة أسماء، وهي ابن وابنة وابنم واسم واست[97] واثنان و اثنتان امرء وامرءة وايمن الله،[98] و في الحروف مع لام التعريف، و ميمه همزة وصل، ولا تكون مفتوحة إلا معهما، و في آيمن الله، وتقلب ألفا مع همزة الاستفهام كما في آلحسن عندك، وفي آيمن الله، وتحذف المكسورة، و المضمومة معها إذ لا لبس فيه، نحو قوله تعالى: {اَصْطَفَى الْبَنَاتِ}،[99] و المبني للمفعول منه، وهو مطلقا[100] بحسب المعنى الفعل الذى لم يسم فاعله ما كان أوله مضموما، أو

---

[92]. أي وجدته حسنا، ونحو استعظمته أي وجدته عظيما، واستجدته أي وجدته جيدا.

[93] *– رواه الطبراني (13027)، وذكره الهيثمي في مجمع الزوائد (4: 331)

[94] . أي قالوا إِنَّا لِلّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ.

[95]. وهي من أفعل إلى استفعل.

[96] . و هو فيما في أوله همزة مكسورة كانقطع واجتمع .

[97]. و أصل است ستة كجبل بدليل جمعه على أستاه وتصغيره على ستيهة وهو العجز، و يراد به حلقة الدبر.

[98]. ذهب البصريون إلى إنه مفرد على وزن أفعل بضم العين كأجر وأنك وهو الرصاص المذاب، و قال سيبويه: هو من اليمن بمعنى البركة، فإذا قال المقسم ايمن الله لأفعلن فكأنه قال: بركة الله قسمي لأفعلن وذهب الكوفيون إلى إنه جمع يمين، لأنه لم يجئ على زنته مفرد، وأما أجر وأنك فاعجميان، وهمزته همزة قطع، وإنما سقطت في الوصل لكثيرة الاستعمال.

[99] *– سورة الصفات 153/37

[100]. أي ماضيا كان أو مضارعا، جملة معترضة بين الحد والمحدود، عرف بها المجهول بحسب المعنى.

كان أول متحرك منه مضموما، وما قبل آخره مكسورا ابدأ، كفعل، وافتعل، وهمزة الوصل تتبع هذا المضموم في الضم، نحو ضرب ضربا الخ، واستخرج استخرجا الخ، و كذا البواقي، ولا يبنى[101] من اللازم إلا بعد تعديته. وأمّا المضارع فهو ما أشبه الاسم بزيادة حرف من حروف [أتين] في أوله لوقوعه مشتركا بين الحال، والاستقبال إلا إذا دخله اللام فيختص بالحال، أو السين أو سوف أو مخففاتها[102] فبالاستقبال. واللام في قوله تعالى: {وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى} [103] لمجرد التأكيد، كما هو مذهب البصريين مطلقا. فالهمزة للمتكلم وحده، والنون له إذا كان معه غيره، ويستعمل في المتكلم وحده في موضع التفخيم مجازا، كقوله تعالى: {نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ}،[104] والتاء للمخاطب مطلقا،[105] و للمؤنث، و المؤنثين غيبة، و الياء للغائب غيرهما.

فالمبني للفاعل منه ما كان حرف المضارعة منه مفتوحا إلا ما كان ماضيه على أربعة أحرف نحو يكرم، ويفرح، ويقاتل، ويدحرج فإنه منه مضموم، وما قبل آخره مكسور، نحو يضرب يضربان يضربون تضرب تضربان يضربن تضرب تضربان تضربون تضربين تضربان تضربن اضرب نضرب، وقس البقية عليه. ويكسر حرف المضارعة في بعض اللغات إذا كان ماضيه مكسور العين، أو الهمزة في أوله دلالة على كسرهما، نحو يعلم و يستخرج إلخ. و المبني للمفعول منه ما كان حرف المضارعة منه مضموما، و ما قبل آخره مفتوحا، نحو يضرب إلخ، و كذا البواقي. واعلم أنه يدخل على المضارع ما و لا النافيتان، و لا تغيران صيغته، نحو لا ينصر لا ينصران لا ينصرون إلخ. و ما ينصر ما ينصران ما ينصرون إلخ. و قد سمع من العرب الجزم بلا النافية إذا صلح قبلها كي نحو جئته كي لا يكن له علي حجة،[106] و يدخل عليه الجوازم، و هي قسمان: أحدهما حروف منظومة في قوله:

---

[101]. أي المبني للمفعول مطلقا سواء كان ماضيا أو مضارعا.

[102]. أى مخففات سوف، وهي سو بحذف الفاء، وسي به وبقلب الواو ياء، وسف بحذف الواو وإسكان الفاء.

[103] *– سورة الضحى 5/93

[104] *– سورة يوسف 3/12 و سورة الكهف 13/18

[105]. أي سواء كان مفردا أو مثنى أو مجموعا وسواء كان مذكرا أو مؤنثا.

[106]. لشبهه بالشرط في وجود معنى السببية. وقال الرضي: لا منع من أن يجعل لا في مثله ناهية.

[ الجازمات خمسة أيا غلام إن لم لما للنهي لا والامر لام ] [107]

وثانيهما أسماء منظومة في قوله:

[ حيثما متى من أي ما أين أنى اذ ما مهما ][108], [109]

فتحذف الحركة من المفردات الخمسة،[110] و نون التثنية، وجمع المذكر، والواحدة المخاطبة إلا نون جمع المؤنث فإنه ضمير كالواو في جمع المذكر فيثبت على كل حال، تقول لم ينصر لم ينصرا لم ينصروا إلخ. و جائت لم في الضرورة غير جازمة كقوله:

[الم يأتيك و الأنباء تمنى[111] بما لاقت لبون بني زياد] [112],[113]

و جائت مفصولا بينها وبين المجزوم كقوله:

---

[107] *– البيت غير منسوب، لكنه روي في كتب اللغويين، جاء ذكره في الجمل في النحو، الزجاجي، أبوالقاسم، (تحقيق علي توفيق الحمد)، ط1،: مؤسسة الرسالة – دار الأمل، 1984، ص 7.

[108] *– البيت غير منسوب، ولم نجد له أثراً في الكتب.

[109]. و أما الجزم بكيف ما وإذا ما فشاذ.

[110] . و هي المفرد المذكر الغائب، و الواحدة المؤنث الغائبة، و المفرد المذكر المخاطب، والمتكلم وحده، و المتكلم معه الغير.

[111] _* في نسخة ا: تنمي

[112] . الهمزة فيه للتقدير كقوله تعالى اَلَيْسَ اللهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ و فاعل يأتيك ضمير مستتر فيه راجع إلى الخبر، بقرينة قوله (والأنباء) والواو فيه للحال، وهو جمع نبأ بمعنى الخبر مبتدأ، و تمنى أي تزيد وتكثر خبره، ويجوز أن يكون فاعله ما في قوله (بما لاقت) والباء زائدة، ولاقت صلة ما، و العائد محذوف، أي لاقته بمعنى صادفته، واللبون من الشاة والإبل ذات اللبن غزيرة كانت أو بكيئة، وبنو زياد هم الربيع بن زياد العبشمي وإخوته. يريد الشاعر أن الربيع غضب على عامر بن قيس بن زهير فأغار قيس علي إبل الربيع، وساقها إلى مكة وباعها من عبد الله بن جدعان بدروع وسيوف والاستشهاد على أن لم جاءت غير جازمة للضرورة .

[113] *– البيت لقيس بن زهير في الأغاني 131/17؛ وخزانة الأدب 359/8، 361، 362، والدرر 162/1؛ وشرح أبيات سيبويه 340/1؛ وشرح شواهد الشافية ص 408؛ وشرح شواهد المغني ص 328، 808؛ والمقاصد النحوية 230/1؛ ولسان العرب 14/14؛وبلا نسبة في أسرار العربية وخزانة الأدب، 524/9؛ والخصائص 333/1، 337؛ ورصف المباني 149؛ وسر صناعة الإعراب 87/1، 631/2؛ وشرح الأشموني 168/1؛ وشرح الشافية ابن الحاجب، 184/3؛ وشرح المفصل 24/8، 104/10؛ والكتاب 316/3؛ ولسان العرب 75/5 (قدر)، والمحتسب 67/1، 215؛ ومغني اللبيب 108/1.

[ فأضحت مغانيها قفارا رسومها كأن لم سوى أهل من الوحش توهل ] [114] ,[115] وجاز حذف المجزوم بعد لم سماعا وبعد لما قياسا نحو قوله:

[احفظ و ديعتك التي استودعتها يوم الإغارة إن وصلت و إن لم ] [116] ,[117]

أي و أن لم تصل. وندم زيد و لمّا أي و لما ينفعه الندم. ويدخل عليه النواصب، وهي أربع مذكورة في قوله :

[ الناصبات أربع أيا حسن أن لن و كي والرابع منها إذن][118]

فتبدل من الضمة إلى الفتحة في المفردات الخمسة، وتسقط النونات سوى نون جمع المؤنث، نحو لن يضرب لن يضربا لن يضربوا إلخ. و أما الأمر باللام فهو لغير المخاطب المعلوم، مثاله من المعلوم؛ لينصر لينصرا لينصروا لتنصر لتنصرا لينصرن لأنصر لننصر، و من المجهول ليُنصر لينصرا لينصروا إلخ وفي الحديث: {{قوموا فلأصلّ لكم}}[119] وفي التنزيل:

---

[114] *– البيت لإبراهيم بن هرمة في ديوانه ص 191؛ وخزانة الأدب 9/8–10؛ والدرر 66/5؛ وشرح شواهد المغني 682/2؛ والمقاصد النحوية 443/4؛ وبلا نسبة في الأشباه والنظائر 114/4؛ وجوهر الأدب ص 256، 424؛ والجنى الداني ص 269؛ وشرح الأشموني 576/3؛ومغني اللبيب 289/1؛ وهمع الهوامع 56/2.

[115] . قوله: (فاضحت) إلخ. أي صارت، و المغاني بالغين المعجمة جمع مغنى، وهو الموضع الذي كان غنيا به أهله، و قفار جمع قفر مفاذة لا ماء بها ولا نبات والرسوم جمع رسم ما كان من أثار الديار لاصقا بالأرض. والاستشهاد على أنه وقع الفصل بين لم ومدخولها.

[116]. قوله: (احفظ ) أمر بالصيغة، واستودعتها بصيغة المجهول وبتاء الخطاب، ويجوز أن يكون بالبناء المعلوم مع ضم التاء أي استودعتها إياك و يجوز أن يكون احفظ مضارعا للمتكلم وحده و استودعتها بالبناء للمتكلم وبفتح التاء أي استودعتها إياي، ويوم ظرف احفظ أو استودعت والاستشهاد على إن مدخول لم محذوف.

[117] *– البيت قائله: ذو الرمة غيلان، موضعه: ذكره من شراح الألفية: الأشموني 3/576، وابن هشام 3/294، وفي المغنى 1/280، وذكره السيوطي في المهع 2/56.

[118] *– البيت غير منسوب، لكنه روي في كتب اللغويين، جاء ذكره في الجمل في النحو، الزجاجي، أبوالقاسم، (تحقيق علي توفيق الحمد)، ط1،: مؤسسة الرسالة – دار الأمل، 1984، ص 7.

[119] *– البخاري، الصحيح، (كتاب الصلاة–باب الصلاة على الحصير)، (1، 100)؛ مسلم، الصحيح، (كتاب المساجد وموضع الصلاة–باب جواز الجماعة في النافلة) (457:1)، أبو داود، الصحيح، (كتاب الصلاة–

{وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ} [120] وإذا كان المأمور جماعة بعضهم حاضر، وبعضهم غائب؛ فالقياس تغليب الحاضر[121] نحو افعلا وافعلوا ويجوز على قلة إدخال اللام في المخاطب المعاوم لتفيد التاء الخطاب واللام الغيبة، كقوله عليه السلام: {{لتأخذوا مصافكم }}[122] وشذ حذفها، وجزم الفعل بها كقوله :

[ محمد تفد نفسك كل نفس إذا ما خفت من أمر تبالا ][123,124]

أي لتفد. وإذا دخل عليها الواو والفاء ثم جاز اسكانها قال تعالى: {فَلْيَضْحَكُواْ قَلِيلاً وَلْيَبْكُواْ كَثِيراً} [125] و {ثُمَّ لْيَقْضُوا تَفَثَهُمْ} [126] تشبيها بكتف وكذا، وهو وفهو تشبيها بعضد.

وأما الأمر بالصيغة أو (وهو أمر المخاطب المعلوم) فهو جار على لفظ المضارع المجزوم، فتحذف منه حرف المضارعة؛ فإن كان ما بعده متحركا فتبتدأ به، وإن كان ساكنا فتزيد في أوله همزة وصل مضمومة فيما كان عينه مضموما، ومكسورة فيما سواه، وتأتي في كليهما بصورة الباقي مثل المجزوم، فتقول في الأمر من نحو تدحرج : دحرج دحرجا درجوا دحرجي دحرجا

---

باب إذا كانوا ثلاثة كيف يقومون) (166:1)؛ النسائي، السنن، (كتاب الإمامة–إذا كانوا ثلاثة وامرأة) (85:2)؛ مالك، الموطأ، (كتاب قصر الصلاة في السفر–باب جاكع سبحة الضحى) (153:1).

[120] *– سورة العنكبوت 12/29

[121]. افعلا أي أنت و زيد وافعلوا أي أنتما و زيد أو أنت وزيد وعمرو وإنما غلب الحاضر لتقدمه على الغائب لكون الخطاب معه وقد غلب الحاضر في قوله تعالى: فمن تبعك منهم فان جهنم جزاؤكم و قوله تعالى: حكاية عن فرعون فمن ربكما ياموسى.

[122]–* جمال الدين عبد الله بن يوسف بن محمد الزيلعي، **تخريج الأحاديث والآثار الواقعة في تفسير الكشاف للزمخشري**، دار ابن خزيمة، الرياض – 1414هـ، ج. 2 ص. 127

[123]. محمد صلى الله عليه و سلم وروحي فداء له منادى حذف منه الحرف وتفد كترم أمر الوحدة المؤنثة الغائبة وفيه الشاهد حيث حذفت منه لام الأمر وجزم بحذف الياء إبقاء لاثرها وإذا ظرف زمان لتفد المجرد الظر فية كما اتيتك إذا أحمر البسر أي وقت احمراره وما زائدة والتبال قيل الوبال ابدلت واوه تاء وقيل الفساد يقال تبله الحب بالكسر واتبله أي اسقمه وأفسده والمعنى يا محمد صلى الله عليه و سلم  ليكن كل النفوس فداءك وقت خوفك من أمر يهلك.

[124] *– البيت لأبي طالب وحسان والأعشى، الكتاب 8/3؛ والعيني 413/4، وخزانة الأدب 629/3، وشرح أبيات مغنى اللبيب 335/4، وليس في دواني حسان والأعشى، تبالا: هلاكا.

[125] *– سورة التوبة 82/9

[126] *– سورة الحج 29/22

دحرجن. ومن نحو تنصر: انصر انصرا انصروا إلخ. ومن نحو تضرب : اضرب اضربا اضربوا إلخ كذا البواقي. وقد مر أن أصل يكرم يؤكرم فالأمر مبني عليه.

واعلم إنه إذا اجتمع تاآن في أول المضارع المعلوم[127] لتفعل وتفاعل وتفعلل كما في المخاطب مطلقا والغائبة والغائبتين؛ فيجوز اثباتهما، كما في التنزيل : { تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ المَضَاجِعِ} [128] و {تَتَلَقّيْهُمُ الملائكة}[129] وحذف إحديهما، وهي الثانية على الأصح كما في التنزيل : {فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى} [130] و {نَاراً تَلَظَّى[131]} و {تَنَزَّلُ الْمَلاِئكَةُ} [132] ومتى كان فاء افتعل صادا، أو ضادا، أو طاء، أو ظاء قلبت تاؤه طاء فتقول في افتعل من الصلح اصطلح، ومن الضرب اضطرب، ومن الطرد اطرد، ومن الظلم اظطلم، واظلم واطلم.

ومتى كان فاؤه دالا أو ذالا أو زاء قلبت تاؤه دالا فتقول في افتعل من الدرء ادرأ، ومن الزجر ازدجر ومن الذكر اذدكر واذكر وادكر، وأما قلبها مع الجيم دالا كما في قوله:

[ فقلت لصاحبي لاتحبسانا بنزع أصوله واجدز شيحا] [133],[134],

---

[127] . وإنما قال المضارع المعلوم للتنبيه على إن الحذف لا يجوز في المبنى المفعول أصلا لأنه خلاف الأصل فلا يرتكب إلا في الاقوى وهو المبني للفاعل ولأنه لو حذفت التاء الأولى المضمضومة لالتبس بالمبني للفاعل المحذوف منه التاء لأن الفارق هو التاء المضمومة ولو حذفت التاء الثانية لالتبس بالمبني المفعول من مضارع فعل وفاعل وفعلل .

[128] –* سورة السجدة 16/32

[129] *– سورة الأنبياء 103/21

[130] *– سورة عبس 6/80

[131] *– سورة الليل 14/92

[132] *– سورة القدر 4/97

[133] *– البيت للجوهري يزيد بن الطثرية، وذكره الأشموني 3/874، وابن يعيش 10/49.

[134]. قوله لا تحبسانا خطاب الواحد بخطاب الاثنين بدليل قوله واجدز أي اقطع أمر معطوف على قوله لاتحبسانا و الشيح بكسر الشين نبت أي لا تحبسنا بنزع أصول الكلأ واقطع شيحا ودع أصوله في الأرض لئلا يطول المكث هنا وأصل اجدز اجتن من الجز وهو القطع قلبت التاء دالا وهو شاذا لا يقاس عليه ويحتمل أن يكون لصاحبه تابع فخاطبهما بقوله لا تجسانا وخص الخطاب به في قوله واحدز ولا يخفى بعده.

فشاذ. ومتى كان فاؤه واوا أو ياء أو ثاء قلبت الواو الياء والثاء تاء و ادغمت التاء في تاء افتعل نحو اتقى واتسر واتغر، ومتى كان فاؤه سينا أو شينا جاز قلب التاء سينا أو شينا، والإدغام نحو اسمع، واشبه، وإذا وقع بعد تاء الافتعال والتفعل والتفاعل حرف من حروف تدذز سصضطظ جاز قلب التاء مثله والإدغام، ووجب زيادة الهمزة في ماضي الأخيرين في الأبتداء نحو يقتل ويبدل ويعذر وينزع ويبسم ويخصم ويفضل ويلطم وينظر[135] ولا يجوز هذا القلب.

والإدغام في ماضي الافتعال لئلا يلتبس بماضي التفعيل[136] خلافا لبعض، ونحو قوله تعالى: {وَاطَّيَّرُوا بمُوسَى وَ مَنْ مَعهُ} [137] وقوله: {بَلِ ادَّارَكَ} [138] وقوله: {وَازَّيَّنَتْ} [139] وقوله: {اثَّاقَلْتُمْ فِي الأَرْضِ}[140] وندر اسطّاع بإدغام تاء الاستفعال في الطاء مع بقاء صوت السين، وجاء حذفه في بعض المواضع نحو اسطاع بكسر الهمزة، وأما اسطاع بفتحها فقد مر إنه واهراق من باب الافعال والسين والهاء زائدتان، وكذا سائر المتصرفات في الكل. ويلحق المستقبل الذي فيه معنى الطلب دون الماضي إلا في الدعاء نحو دامن سعدك وأما قوله صلى الله عليه وسلم:{{فأما ادر كن واحد منكم الدجال فليقرأ بسورة الكهف}}[141] فلكونه بمعنى الاستقبال ودون الحال والمستقبل الصرف واما قوله :

[ ربما أوفيت في علم ترفعن ثوبي شمالات] [142],[143]

---

[135]. يجوز فيه فتح الفاء و كسره مع فتح حرف المضارعة أو كسر اتباعا لكسرة الفاء و في مصضره ثبوت الهمزة وحذفها كما في الماضي عند من جوز القلب والإدغام وفي اسم الفاعل كسر الميم اتباعا للفاء .

[136] . لأنه إذا قلبت التاء مثل العين وأدغم فيها استغني عن همزة الوصل فتحذف أيضا فيلتبس بماضي التفعيل كاختصم تقلب التاء صادا وأدغمت فيها و حذفت الهمزة للاستغناء عنها فصار خصم ومن جوز ذلك أبقى الهمزة حذرا من الالتباس .

[137] *– سورة الاعراف 131/7

[138] *– سورة النمل 66/27

[139] *– سورة يونس 24/10

[140] *– سورة التوبة 38/9

[141] *– رواه مسلم، في صحيح مسلم، عن أنس بن مالك، الصفحة أو الرقم: 2944.

[142] . أوفيت أي أشرفت والعلم الجبل العالي وشمالات جمع شمال وهي الريح التي تهب من ناحية القطب يريد إنه يحفظ أصحابه في رؤس الجبال إذا خافوا من عدو فيكون طليعة لهم و العرب تفتخر بهذا لأنه يدل

فلأنه شبيه بالنفي[144] كالأمر [145] والنهي، والاستفهام، والتمني، والعرض، والقسم، والنفي تشبيها بالنهي، وهو قليل،[146] ونحو أما تفعلن تشبيها بالقسم[147] نونان للتأكيد خفيفة ساكنة، و ثقيلة مفتوحة في غير التثنية، وجماعة النساء فإنها فيهما مكسورة، وتدخل الألف بعد نون جمع المؤنث للفصل بين النونات، ويفتح معها ما قبل النون في المفردات الخمسة، ويضم في جماعة الذكور، ويكسر في الواحدة المخاطبة، ويحذف نون التثنية، ونون الآخيرين، و كذا ضميرهما، وهما الواو والياء إلا إذا انفتح ما قبلهما نحو لا تخشون، ولا تخشين، و لتبلون، [148] وأما ترين، وحكم الخفيفة مثل حكم الثقيلة إلا أنها لا تدخل التثنية، وجماعة النساء خلافا ليونس لالتقاء الساكنين على غير حده،[149] وهو لايجوز إلا إذا كان الأول حرف لين، والثانى مدغما نحو دابة وخويصّة، وإلا في الوقف نحو زيد، و في نحو {الآنَ وَقَدْ عَصَيْتَ} [150] فتقول في أمر الغائب مؤكدا بالنون الثقيله: لينصرن لينصران لينصرن لتنصرن لتنصران لينصرنان، وبالخفيفة:

---

على الشجاعة وحدة النظر وكمال التيقظ والاستشهاد على إن النون لحقت ترفعن مع إنه مستقبل بالنسبة إلى أو فيت صرف لأنه لا طلب فيه.

[143] *– الخزانة 11/ 404، وسيبويه/ 1/ 154، وشرح المفصل/ 9/ 40، والهمع/ 2/ 38، والأشموني/ 2/ 131، وج 3/ 217، وشرح أبيات المغني ج 3/ 163.

[144]. من حيث إن ربما للقلة والقلة تناسب النفي والعدم و النفي مشبه بالنهي وهو مع ذلك خلاف القياس لانه يكون كالاستعارة من المستعير والسوءل من المحتاج الفقير.

[145]. قوله كالأمر إلخ مثال للمستقبل الذي فيه معنى الطلب.

[146]. و منه قول الشاعر: يحسبة الجاهل ما لم يعلما شيخا على كرسيه معمما أي لم يعلمن قلبت النون ألفا للوقف قال الله تعالى: لنسفعا أي لنسفعن .

[147]. لأن ما فيه للتأكيد كلام القسم ولإنه لما أكد حرف الشرط بما كان تأكيد الشرط أولى.

[148]_* في نسخة ب: لنبلون

[149]. وهما الألف والنون الخفيفة أما في التثنية فظاهر وأما في جماعة النساء فلان الألف يزاد معها وإن ذهب إلى مذهب يونس كما يزاد مع الثقيلة حملا للأصل على الفرع وحينئذ لو حركتها لا خرجتها عن وضعها لأنها لا تقبل الحركة بدليل حذفها في اضرب القوم و الأصل اضربن القوم دون تحريكها قال الشاعر:

لا تهين الفقير علك ان تر كع يوما والدهر قد رفعه

أي لا تهينن وإلا لوجب أن يقال لاتهن لإنه نهي فحذفت النون ولم تحرك ولو حذفت الألف من فعل الاثنين لالتبس بفعل الواحد ولو حذفتها من فعل جماعة النساء لادى إلى حذف ما زيد لغرض.

[150] *– سورة ا يونس 91/10

لينصرن لينصرن لتنصرن، وفي أمر الحاضر: انصرن انصران انصرن انصران انصرنان، و بالخفيفة انصرن انصرن انصرن، وكذلك البواقي،

**(وأما المصدر)** فمن غير الثلاثي المجرد قياسي، وقد مر ومنه سماعي، وهو كثير نحو قتل، وفسق، وشغل، ورحمة، وشدة،[151] وكدرة،[152] و دعوى، وذكرى، وبشرى، وليان،[153] و حرمان، و غفران، و نزوان،[154] و طلب، وكذب، وصغر، وغلبة، وسرقه، و ذهاب، و صراف، وسؤال، و زهادة، و دراية، و دخول، و قبول، و وعيد، و صعوبة، و مدخل، و مرجع، و مسعاة، و محمدة، و بغاية،[155] و كراهية إلا أن الغالب[156] في فعل اللازم نحو ركع على ركوع، و في المتعدي نحو ضرب علي، وفي الصنايع نحو كتب على

كتابة،[157] و نحوها مما يشابهها نحو عبر الرؤيا عبارة أو يضادها نحو بطل بطالة، وفي الاضطراب نحو خفق على خفقان،[158] وفي الأصوات نحو صرخ على صراخ،[159] و قال: الفراء إذا جاءك فعل مما لم يسمع مصدره فاجعله فعلا للعجاز وفعولا لنجد ونحو هدى، وقرى[160] مختص بالمنقوص، ونحو طلب مختص بيفعل بالضم إلا لفظيي [161] الجلب،[162] والغلب فإنهما ليفعل بالكسر، وفي فعل اللازم نحو فرح على فرح، و في المتعدي جهل على جهل، و في

---

[151] . من نشدت الضالة أي طلبتها.

[152]. من كدر الماء بالضم.

[153]. أصله لويان اجتمعت الواو والياء إلخ من لواه بدينه أي مطله.

[154]. من نزا الفحل ينزو أي طرق.

[155] . من بغى الشيء بالفتح أي طلبه.

[156]. هذا في المعنى مستثنى من قوله: كثير فكأنه قال: المصدر من الثلاثي المجرد سماعي لا ضبط فيه إلا أن الغالب إلخ فإن ذلك نوع من الضبط.

[157] . ونحو خاط خياطة و حاك حياكه.

[158]. وهو الاضطراب ونحو جال جولانا.

[159]. ونحو بكى بكاء ونبح نباحا وعوى الذئب عواء.

[160] . بكسر القاف من قريت الضيف اقربه قرى أي ضيفته.

[161] _* في نسخة ب: لفظين

[162]. هو مصدر جلب الجراح أي علاء جلبة وهي جليدة تعلو الجح عند البره.

الألون والعيوب نحو سمر، وآدم على سمرة وآدمة،[163] وفي فعل نحو كرم على كرامة غالبا، وعظم[164] و كرم كثيرا ونحو الترداد، و النجوال، و الحثيثي، و الرميا[165] للتكثير، وهل هو قياسي، أو سماعي قولان و أما التفعال بالكسر نحو التبيان، والتلقاء، ولاغيرهما فشاذ، ويجيء المصدر من الثلاثي المجرد على مفعل قياسا مطردا كمقتل، ومضرب، ومشرب، و أما مكرم، و معون، ولاغيرهما فنادران حتى جعلهما الفراء جمعا لمكرمة، ومعونة، ومن غيره على زنة المفعول كمخرج، ومستخرج، وكذا البواقي، وأما ما جاء على مفعول كالميسور، والعسور، والمجلود، والمفتون[166] فقليل، وعلى فاعلة كالعافية، والعاقبة، و الكاذبة فاقل[167] و أما اسم الفاعل و المفعول من الثلاثي المجرد فالأكثر أن يجيء اسم الفاعل منه على وزن فاعل تقول ناصر ناصران ناصرون ناصرة ناصرتان ناصرات ونواصر.

و يجييء للمبالغة نحو صبار، ومجذم،[168] وهو مشترك بين الآلة، ومبالفاعل، وغفل،[169] وحذر، وفسيق،[170] وكبار،[171] و علامة، وراوية، وفروقة، وضحكة،[172] و مجذامة، ومسقام، ومكثير، ويستوي المذكر، والمؤنث في التسعة الأخيرة، ومسكينة محمولة على فقيرة، وفي فعول بمعنى فاعل نحو منوع، وصبور، وفي فعيل بمعنى مفعول نحو قتيل، وجريح، ولا يكون الاستواء إلا عند ذكر الموصوف، واسم المفعول منه على وزن مفعول تقول: مضروب مضروبان مضروبون مضروبة مضروبتان مضروبات ومضارب، وتقول: ممرور به ممرور بهما ممرور بهم ممرور

---

[163]. كلاهما بوزن غرفة.

[164]. بوزن عنب.

[165]. بفتح التاء في الاولين وكسر الفاء وتشديد العين وفتح اللام في الأخيرين.

[166]الاول بمعنى اليسر والثاني بمعنى العسر والثالث بمعنى الجلد أي الضرب والرابع بمعنى الفتنة.

[167]. العافية بمعنى المعافاة والعاقبة بمعنى العقوبه والباقية بمعنى البقاء قال الله تعالى: فهل ترى لهم من باقية اي بقاء والكاذبة بمعنى الكذب قال الله تعالى ليس لوقعتها كذابة، اي كذب.

[168]. بكسر أوله وسكون ثانية و فتح ثالثه.

[169]. بضم أوله وثانيه.

[170]. بكسر أوله وتشديد ثانيه.

[171]. بضم أوله وتشديد ثانيه.

[172]. بضم أوله وفتح ثانيه وأما ما كان بضم أوله وسكون ثانيه فهو بمعنى المفعول.

بها ممرور بهما ممرور بهن فتثنى،[173] وتجمع، وتذكر، وتؤنث الضمير فيما يتعدى بحرف الجر لا اسم المفعول وأما ما زاد عليه فالضابط فيه أن تضع ميما مضمومة في موضع حرف المضارعة، وتكسر ما قبل آخره في الفاعل تفتحه في المفعول فرقا بيهما نحو مكرم، ومكرم، ومدحرج، ومدحرج، ومستخرج، ومستخرج، وأما نحو مسهب، ومحصن، وملفح بفتح ما قبل آخرها في الفاعل من أسهب، وأحصن، وألفج،[174] و عاشب، ويافع، و ووارس من عشب، و اورس، وايفع،[175] فشاذ، وقد يستوي لفظ الفاعل و المفعول فيما أسكن ما أقبل الآخر بالإدغام أو بالقلب كمضطر، ومعتد، ومنجاب، ومختار، ويختلف التقدير.

**و أما الصفة المشبهة** فهي من نحو فرح على فرح [176] غالبا، وقد جاء معه [177] في بعضها الضم نحو ندس،[178] و حذر، وعجل، و جائت منه أيضا على سليم وشكس،[179] وحر، وصفر،[180] و غيور، ومن الألوان، والعيوب، و الحلي[181] على أفعل للمذكر و فعلاء للمؤنث، و فعل لجمعهما نحو أحمر حمراء حمرو أعمى عمياء عمى وأكحل كحلاء كحل، ومن نحو كرم على كريم غالبا، و جائت على خشن[182] وحسن وصعب وصلب وجبان وشجاع،[183] و رقور وجنب وهي من فعل قليلة، وجائت علي حريص وأشيب[184] وضيق[185] و تجي من الجمع[186]

---

[173] _* في نسخة ب: فتثني

[174]. أسهب بمعنى أطنب وأكثر في الكلام وأحصن أي تزوج وافقهاء يزيدون على هذا وطىء في نكاح صحيح والفج أي أفلس.

[175]. يقال أعشب المكان أي أنبت العشب و أورس أي أصفر و الورس نبت أصفر وأيفع الغلام أي ارتفع وشب وقوي ولا يقال معشب وموورس وموفع مع إنه القياس.

[176]. بفتخ الفاء وكسر العين.

[177]. أي مع كسر العين.

[178]. وهو الفطن.

[179]. وهو سيء الخلق.

[180]. وزان فسق يقال ببت صفر أي خال من المتاع وفي الحديث إن أصفر البيوت من الخير البيت الصفر من كتاب الله تعالى.

[181]. قد مر إنه بكسر الحاء أكثر من ضمها وهو جمع حلية بمعنى الوصف.

[182]. وزان كتف.

[183] . الجبان وزان الكلام و الشجاع وزن الغراب.

[184]. من شاب يشيب شيبا وشيبة أي أبيض شعره.

بمعنى الجوع والعطش وضدهما[187] على فعلان [188] نحو جوعان و شبعان وعطشان وريان، ومن غيره[189] على زنة اسم الفاعل قياسا.

## (فصل في المضاعف)

و يقال له الأصم لشدته، و هو من الثلاثي المجرد، و المزيد فيه ما كان عينه و لامه من جنس واحد كرد و أعد فإن أصلهما ردد و أعدد، ومن الرباعي كذلك ما كان فاؤه و لامه الأولى من جنس واحد، وكذا عينه ولامه الثانية نحو زلزل زلزالا، ويقال له المطابق[190] أيضا، و الثلاثي المجرد منه ثلاثة أبواب نحو مد يمد، وفر يفر، وعض يعض، ولا يجيء من فعل يفعل بضم العين فيهما إلا قليلا نحو حب يحب، و إنما الحق المضاعف بالمعتلات لأن حرف التضعيف يصير حرف علة كما في أمليت بمعنى أمللت، ودهديت أي دهدهت[191] و نحو قوله:

[ اذا الكرام ابتدروا الباغ بدر  تقضى البازي اذا الباز كسر [192],][193]

و قوله تعالى: {وقد خاب من دسيها}،[194، 195] ويجوز[196] حذفه، كما قالوا مست، و ظلت بفتح الفاء و كسرها، واحست أي مسست و ظللت[197] احسست، و المضاعف يلحقه الإدغام[198]

---

[185]. وزان ميت.

[186]. أي من فعل بالكسر و فعل بالضم وفعل بالفتح.

[187]. كالشبع والري.

[188]. بفتح الفاء وسكون العين.

[189]. أي من غير الثلاثي المجرد.

[190]. أي يقال المضاعف من الراباعي المطابق.

[191]. يقال دهديت الحجر أي دحرجته .

[192] *- ذكره العجاج يمدح به عمر بن معمر، وذكره الأشموني 3/879، والهمع 2/157.

[193]. الكرام جمع كريم وابتدروا أي عجلوا والباغ بالغين المعجمة لفظ وأعجمي بمعنى الكرم قاله في المصباح و في رواية الباع بالعين المهملة أي الشرفي و الكرم وبدر أي أسرع وتقضي بكسر الضاد وفتح الياء أصله تقضض بضم الضاد الأولى مصدر باب تفعل فابدلت الضاد الثانية ياء و كسرت لها الضاد الأولى كالتردي وهو مفعول مطلق لبدر والمعنى لما أسرع الكرام إلى الشرف والكرم أسرع الممدوح إليهما اسراعا مثل اسراع البازي عند نزوله من الهواء على الصيد كاسرا جناحيه.

وهوان تسكن الأول وتدرج في الثاني، ويسمى الأول مدغما، والثاني مدغما فيه، وهو واجب عند سكون الأول من المتجانسين، وتحرك الثاني مطلقا[199] إلا في الهمزتين وإلا فيما يؤدي إلى لبس كمجهول قاول[200] و إلا في نحو قالوا، وما وفي يوم و عند تحريكهما[201] في كلمة واحدة ولا الحاق،[202] و لا لبس[203] إلا في نحو حيي، واقتتل وتتنزل ونتباعد فإنه جائز فإن كان قبلهما ساكن غير مدة نقلت حركة الأول إليه أو كان متحرك أو مدة حذفت حركته[204] و أدغم نحو مد يمد وأعد يعد وأنقد ينقد وأعتد يعتد واستعد يستعد و تماد يتماد، و كذا ما ليس بمضاعف نحو أسود يسود واسواد يسواد واطمأن يطمأن، و كذا إذا كانت هذه الأفعال مبنية للمفعول نحو مد يمد و كذا البواقي، أو اتصل بالفعل ألف الضمير، أو واوه أو يائه مطلقا[205] نحو مدا مدوا مدى، وأما نحو قولهم قطط[206] شعره إذا اشتد جعودته،[207] و ضبب [208] البلد إذا كثر ضبابها[209] فشاذ، وضننوا في قوله:

---

[194] –*سورة الشمس 10/91

[195] . أصله دسسها فقلبت السين الثانية ياء فصار دسيها أي نقصها و إخفاها بالجهالة والفسوق.

[196] . عطف على قوله يصير حرف علة أي ولأن حرف التضعيف يجوز حذفه.

[197] . كلاهما من باب علم.

[198]. بتخفيف الدال وتشديدة بمعنى واحد.

[199]. أي سواء كانا في كلمة واحدة كالأمثلة الآتية أو في كلمتين نحو اضرب بكرا واطع عمرا.

[200]. فإنه لو جاز الإدغام لالتبس بقول المجهول من باب التفعيل.

[201]. عطف على قوله عند سكون الأول.

[202]. كجلبب وشملل فلا يجوز الإدغام في نحوهما لئلا يفوت الالحاق.

[203]. كطلل وهو الشاخص من الاثار فلو أدغم لالتبس بطل وهو المطر الخفيف.

[204]. أي حركة الأول من المتجانسين.

[205]. أي سواء كان مجردا أو مزيدا فيه ماضيا أو مضارعا مبنيا للفاعل أو المفعول أو أمرا.

[206]. من باب قتل.

[207]. الجعودة النواء وانقباض في الشعر وهي خلاف المسترسل.

[208]. كفرح و كرم.

[209]. بكسر الضاد جمع ضب بفتحها دويبة معروفة.

[ مهلا أعاذل قد جربت من خلقي أني أجود لأقوام و إن ضننوا ][210] ,[211]

فمحمول على الضرورة، و ممتنع في نحو مددن إلى مددنا، و يمددن وتمددن وامددن ولاتمددن، و جائز عندنا في المفردات الخمسة ذا دخل عليها الجازم، و إلا[212] فهو واجب في لغة بني تميم، و ممتنع في لغة الحجازيين فإن كان مكسور العين كيفر أو مفتوحه كيعض فتقول: ولم يفر ولم يعض بكسر اللام وفتحها مع الإدغام ولم يفرر ولم يعضض بفكه، وهكذا حكم نحو لم يقشعر ولم يحمر ولم يحمار، و إن كان مضموم العين فيجوز فيه الحركات الثلاث مع الإدغام وفكه نحو لم يمد بحركات الدال و لم يمدد وقد تقدم إنه يجوز الإبدال والحذف أيضا، وهكذا حكم الأمر للواحد المخالطب نحو فر وعض بكسر اللام وفتحها و افرر واعضض بفكها ومد بحركات الدال و امدد وهكذا بقية الأبواب، وتقول في اسم الفاعل ماد مادان مادون مادة مادتان و مواد وفي المفعول ممدود الخ كمنصور وأما من المزيد فيه فهما تابعان لمضارعه فإن كان الإدغام فيه واجبا فواجب أو ممتنعا فممتنع، و أما الرباعي فلا مجال للإدغام فيه

## ( فصل في المعتل)

و هو ما كان أحد أصوله حرف علة وهي الواو والياء والألف أما الواو والياء فإن كانتا متحركتين تسميان حرفي علة، وإن كانتا ساكنتين وحركة ما قبلهما من جنسهما تسميان حر في المد واللين وإلا تسميان حرفي اللين، وأما الألف فتسمي حرف مد ابدأ والألف ح تكون منقلبة عن الواو والياء وأنوعه سبعة:

---

[210]. مهلا اسم قيل بمعنى أمهل و قيل منصوب على المصدر والهمزة في اعاذل للنداء وعاذل منادى مرخم والاصل عاذلة وهي اللائمة وجربت بكسر التاء خطاب لها ومفعوله محذوف تقديره جربتني وقوله من خلقي خبر مقدم واني بفتح الهمزة مع ما بعدها مبتدأ والواو في قوله وإن ضننوا للحال وأن وصلية ضننوا كبخلوا وزنا ومعنى والقياس ضنوا بالإدغام.

[211] *– التتخريج: البيت لقعنب ابن ام صاحب في سمط اللآلي ص 576؛ والكتاب 29/1؛ 535/3؛ ولسان العرب (ظلل)، (ضنن)، والمنصف 339/1، 303/2، وبلا نسبة في خزانة الأدب 150/1، 245، وشرح شافية ابن الحاجب 241/3، والمقتضب 142/1، 253، 254/3.

[212]. أي وإن لم يكن الجواز بالنسبة الينا فلا يصح القول بالجواز فإن الإدغام واجب في لغة بني تميم و ممتنع في لغة الحجازيين و المراد بإنه جائز عندنا إنه يجوز لنا أن تأخذ بقول بني تميم فندغم و أن نأخذ بقول الحجازيين فلا ندغم.

## (النوع الأول المعتل الفاء )

و يقال له المثال للمماثلته الصحيح في احتمال الحركات، وهو يجيء من خمسة أبواب وعد يعد ووضع يضع و وجل يوجل وومق يمق ووجه يوجه، ولايجيء من الباب الأول ووجد يجد ضعيف أما الواو فتحذف من المضارع الذي على يفعل بكسر العين ومن مصدره الذي على فعلة بوزن سدرة، و أما قول تعالى فلكل وجهة فاسم مصدر أو للتنبيه على الأصل وتسلم في سائر تصاريفه فتقول في الماضي وعد وعدا إلخ، و في المضارع يعد يعدان إلخ أصله يوعد حذفت الواو لوقوعها بين الياء والكسرة وحملت البواقي عليه للمشاكلة فإذا ازيلت كسرة ما بعدها اعيدت الواو المحذوفة نحو لم يوعد إلخ، ولم يعيدوها في نحو يطأ ويسع ويضع ولم يلده في قوله:

عجبت لمولود وليس له اب  وذي ولد لم يلده ابوان[213],[214]

ليدل على إن أصل الفتحة و السكون الكسرة، وفي المصدر عدة أصله وعدة نقلت كسرة الواو إلى ما بعدها وحذفت الواو وقيل أصله وعد فعل به ما مر ثم عوضت التاء عنها، ويجوز حذفها منه، ومن الإقامة والاستقامة، ونحوها عند الإضافة كقوله:

[ان الخليط اجدوا البين فانجردوا  و اخلفوك عد الامر الذي وعدوا[215]],[216]

---

[213]*– البيت لعمرو الحبني، وانظر: شرح السيرافي 77/3، والخصائص 333/2، وابن يعيش 48/4، والمغني 144/1، والخزانة 397/1، والعيني 354/3.

[214] . قوله عجبت فعل و فاعل و المولود جار و مجرور متعلق به واللام بمعنى من نحو سمعت له صراخا أي منه وجملة (وليس له أب) صفة لقوله مولود و القياس أن لا تدخل عليها الواو لكن لما شابهت صورتها سورة الحال أدخلت عليها تأكيدا للصوقها بالموصوف كقوله تعالى و ما أهلكنا من قرية إلا ولها كناب معلوم قوله وذي ولد عطف على قوله مولود ولم يلده بسكون اللام تشبيها بكتف وفتح الدال أو بضمها اتباعا للهاء فعل و مفعول و فاعله أبوان والجملة أما صفة الذي أو حال منه والمراد بالمولود عيسى وبذي ولد آدم على تبينا وعليهما الصلاة والسلام والاستشهاد على إن الواو لم تعد بعد زوال كسرة ما بعدها لما ذكر في المتن وفي نسخة الأدب مولود إلخ .

و كقوله تعالى:{ وَاِقَامِ الصَّلَاة وَاِيتَاءِ الزَّكَاةِ} [217],[218] فهو وأعد وذاك موعود والأمر عد و النهي لا تعد و كذا، ومق يمق مقة، وتثبت في يفعل بفتح العين كوجل يوجل، وأما ييجل بقلب الواو ياء و ياجل بقلبه ألفا، وييجل بكسر حرف المضارعة وقلب الواو ياء فشاذ والأمر أيجل أصله أوجل قلبت الواو ياء لسكونها وانكسار ما قبلها، وهذا قياس مطرد في كل واو مكسور ما قبلها في غير مصدر نحو لاوز مما لم يعل فعله، وفي غير نحو طوال مما لم يعل مفرده نحو قيام و ميزان وثياب ونحو الحول شاذ فإن انضم ما قبلها عادت الواو المحذوفة في التلفظ لا في الكتابة نحو يا زيد أيجل[219] و حذفت الواو من يطأ ويسع ويضع ويقع و يدع لأنها في الأصل يفعل بالكسر، وفتحت لحرف الحلق، ومن يذر لكونه بمعنى يدع قيل، و اماتوا ماضي يدع ويذر وقيل وكذا المصدر واسم الفاعل والمفعول وحذف الفاء دليل على إنه واوي وفيه نظر إذ قرء{ ما

---

[215] *– البيت للفضل بن عباس في شرح التصريح 396/2، وشرح الشواهد الشافية ص 64، ولسان العرب (غلب)، (خلط)، والمقاصد النحوية 572/4، وبلا نسبة في الأشباه والنظائر 241/5، و أوضح المسالك 407/4، وشرح الأشموني 304/2، شرح عمدة الحافظ ص 486، ولسان العرب (وعد)، (خلط).

[216]. قوله إن الخليط إلخ ) الخليط جاء بمعنى الشريك و المشارك في حقوق الملك بضم الميم والزوج وابن العم والقوم الذين امرهم واحد كما في القاموس والظاهر المعنى الأخير بقرينة قوله اجدوا البين أي قطعوا الوصل فان ضمير الجمع راجع الى الخليط و (البين) قال في القاموس يكون فرقة ووصلا . فهو من الاضداد قوله: (فانجردوا) أي تجردوا عن الوفاء بالعهد فيكون قوله وخلفوك إلخ من عطف السبب على المسبب وفي الفتوى حاشية البيضاوي ما نصه الخليط الأصدقاء المخالطون وانجردوا بمعنى ارتحلو بأجمعهم وأسرعوا في المسير اهـ (عد الأمر) أي عدة الأمر قوله وعدوا أي وعدوه والاستشهاد على إن تاء عدة حذفت عند الاضافة .

[217] *– سورة الانبياء 73/21

[218] . الآية في سورة الانبياء.

[219]. و صف الشاعر فرسه فقال إذا ما استحمت يعني ابتلت و الضمير في أرضه راجع إلى الفرس أى اسافله و حوا فره من سمائه أي من عرق سمائه أي اعاليه على حذف المضاف و مودوع أي متروك وواعد مصدق أي واعد صاحبه بالانجاء وعد صدق أي وعدا صادقا و المعنى إذا ابتلت حوافر الفرس من عرق أعاليه جرى وهو متروك في الميدان و معركة القتال لايضرب ولا يزجر وواعد صاحبه بالانجاء والبلوغ إلى الغاية وعدا صادقا والاستشهاد على إن مودوعا مستعمل ولا يجوز أن يحمل على ضرورة الشعر لإنه كان يمكنه ان يقول وهو متروك فيقوم مقام مودوع في افادة المعنى وإقامة الوزن.

ودعك ربك} [220] بالتخفيف، وجاء في الحديث: {{لينتهين قوم عن ودعهم الجمعات أو ليختمن الله على قلوبهم وليكونن من الغافلين}}[221],[222] و قال الشاعر:

اذا ما استحمت ارضه من سمائه  جرى وهو مودوع وواعد مصدق [223],[224]

و تثبت أيضا في يفعل بالضم كوجه[225] يوجه أوجه ولا توجه وأما الياء فتثبت نحو يمن ييمن[226] ويسر ييسر ويئس  ييئس وتقول في أفعل من اليائي أيسر يوسر ولم يحذف الواو[227] لأن حذفها مع الهمزة اجحاف بالكلمة، فهو موسر بقلب الياء واوا فيهما لسكونها، وانضمام قبلها وهو قياس مطرد، وفي افتعل منهما[228] اتعد [229] يتعد فهو متعد وذاك متعد، و أتسر[230] يتسر فهو متسر، وقد يقال ايتعد ياتعد فهو موتعد وايتسر ياتسر ياتسر فهو موتسر، وهذا مكان موتسر فيه، والمضاعف من المعتل الفاء الواوي لايجيء إلا من باب علم يعلم نحو ود يود و حكمه كحكم عض يعض و الامر ايدد[231] كاعضض.

---

[220] *– سورة الضحى 3/93

[221] – رواه مسلم

[222] *– أخرجه مسلم، الصحيح، كتاب الجمعة، باب التغليظ في ترك الجمعة 591/2.

[223] *– البيت لخفاق بن ندبة في ديوانه ص 33، ولسان العرب (أرض)، (ودع)، (صدق).

[224]. تلفظ بالواو وتكتب بالياء لأن الاصل في كل كلمة أن يكتب أولها بتقدير الأبتداء بها كما هنا ويكتب آخرها بتقدير الوقف عليها فيكتب التنوين في نحو رايت زيدا بالألف لإنها تقلب الفاعند الوقف واستثني من هذه القاعدة نون التأكيد المخففة .

[225]. أي صار شريفا.

[226] . من اليمن وهو البركة ويسر من الميسر وهو القمار.

[227]. مع إن الواو وقعت بين الياء والكسرة لإن حذفها إلخ أو لإن الواو لم تقع بين الياء والكسرة بل بين الهمزة والكسرة لإن المحذوف في حكم الثابت .

[228]. أي من الواوي واليائي.

[229]. أصله أو تعد لإنه من الوعد قلبت الواو تاء وأدغمت فصار اتعد.

[230] . أصله ايتسر لانه من اليسر قلبت الياء تاء و أدغمت فصار اتسر.

[231] . أصله اودد قلبت الواو ياء لسكونها وانكسار ما قبلها فصار ايدد.

## (النوع الثاني المعتل العين)،

و يقال له الأجوف لخلو ما هو كا لجوف له من الصحة، وذو الثلاثة لصيرورة ماضيه على ثلاثة أحرف في المتكلم وحده نحو قلت وبعت والثلاثي المجرد يجيء من ثلاثة أبواب نحو قال يقول وباع يبيع وخاف يخاف وتقلب الواو والياء ألفا إذا تحركتا، وانفتح ما قبلهما و كانتا في اسم لا يكون مثل الحوكة [232] و الحيدي[233] مما خرج عن اوزان الفعل بعلامة التأنيث، ولا مثل الحيوان مما كان في معناه اضطراب ولا مثل القود مما ترك للدلالة على الأصل نحو باب و ناب أو في فعل لا يكون مثل دعوا القوم مما حركته عارضة ولا مثل عود[234] و اجتوروا و ازدوجوا مما فتحة ما قبلها في حكم السكون،[235] و لا مثل طوى مما يجتمع فيه اعلالان ولا مثل حيي مما يلزم فيه ضم حرف العلة في مضارعه نحو قال وباع، فإذا اتصل به الضمير البارز المرفوع المتحرك فلك طريقان أحدهما وهو رأى المتأخرين أن تقلب الواو و الياء ألفا و تحذف لالتقاء الساكنين ثم تضم الفاء في الواوي سوى خاف وتكسر في الياء دلالة عليهما، و ثانيهما وهو مذهب الأكثرين أن تنقل فعل من الواوي إلى فعل من الواوي إلى فعل،

ومن اليائي إلى فعل لتدل الضمة على الواو و الكسرة على الياء ولا ينقل فعل و لا فعل إلى باب آخر ثم تنقل الضمة الكسرة إلى الفاء بعد حذف حركته، وتحذف العين لالتقاء الساكنين فتقول قال قالا قالوا قلت قالتا قلن إلخ، وباع باعا باعوا باعت باعتا بعن إلخ، وإذا بنيته للمفعول كسرت الفاء من الجميع فقلت قيل و اعلاله بالنقل والقلب و بيع واعلال بالنقل فقط، وقلن بالضم مشترك بين الأمر والماضي المعلوم وبعن مشترك بينهما وبين المجول ويجوز فيه[236] الضم نحو قول[237] وبوع[238] و الأشمام[239] ومثله باب اختيروا نقيد في اللغات الثلاث بخلاف

---

[232]. بوزن الكعزة جمع حائك.

[233]. بفتح الحاء والياء يقال حمار حيدي إذا كان كثير الحيد أي المبل عن ظلة لنشاطه.

[234]_* في نسخة ا: عور

[235]. فإن عور في حكم أعور واعوار لإنهما الأصل في الألوان والعيوب وإن ازدوجوا واجتوروا في حكم تزاوجوا وتجاوروا لانهما المشاركة فلم تقلب الواو فيها ألفا لإن ما قبلها في حكم السكون.

[236]. أي في المجهول.

[237]. بحذف حركة العين.

[238]. بحذف حركة العين و قلبها واوأ.

باب اقيم و استقيم وتقول في المضارع المعلوم يقول ويبيع واعلالهما بالنقل فقط، و يخاف ويهاب و اعلالهما واعلال المجهول منها نحو يقال و يباع و يخاف و يهاب بالنقل و القلب و اعلال جمع المؤنث في الكل بالنقل و الحذف، ويدخل عليه الجازم فيسقط العين إذا سكن ما بعده لالتقاء الساكنين كما في المفردات الخمسة، وتثبت إذا تحرك كما في التثنية وجمع المذكر تقول لم يقل لم يقولا لم يقولوا إلخ، ولم يبع لم يبيعا لم يبيعوا إلخ ولم يخف لم يخافا لم يخافوا إلخ، وقس عليه الأمر نحو قل قولا إلخ، و بع بيعا إلخ،

و خف خافا إلخ بالتأكيد بالثقيلة قولن قولان إلخ و بيعن إلخ و خافن إلخ، و بالخفيفة قولن قولن قولن و بيعن إلخ و خافن إلخ بإعادة العين لزوال علة الحذف ولم تعد في نحو قل الحق وبع الفرس وخف الله تعالى لأن الحركة عارضة لا اعتداد بها بخلافها مع الضمير المتصل في نحو قولا قولو اقولي ومع نون التأكيد في المفردات نحو قولن و أمثالها فانها كالأصلية لأن الضمير المتصل كالجزء ونون التأكيد مع الضمير المستتر كالمتصل[240] و مع البارز كالمنفصل ومن ثم لم يعد المحذوف في نحو لا تخشون و أرضون، و مزيد الثلاثي لايعتل منه إلا أربعة أبنية أجاب يجيب إجابة واستقام يستقيم استقامة، والاصل اجوابا و استقواما أعلا بالنقل و القلب؛ فاجتمع الفان فحذفت أحديهما،

وهي ألف المصدرية عند سيبريه فوزنهما افعلة و استفعلة، والعين عند الأخفش فوزنهما إفالة واستفالة، وإنما أعلوا هذين البابين[241] حملا لهما على المجرد، ولهذا لم يعلوا أعور وأسود[242] وشذ نحو أخيلت وأغيمت وأغيلت[243] واستحوذ واستصوب[244] وصح باب ما أفعله وأفعل به نحو ما أقول زيدا وقول به لعدم تصرفه وأفعل التفضيل نحو هذا أصون للحمل عليه أو لخوف

---

[239]. وهو هنا أن تنحو بكسر الفاء نحو الضمه و بالياء نحو الواو دلالة على إن الأصل ضم الفاء.

[240]. في امتناع وقوع الفاصل بينهما.

[241] . أي مع عدم شرط الإعلال أي قلب الواو ألفا أو ياء وهو تحر كة وانفتاح ما قبله.

[242]. من باب الافعال لعدم إعلال مجردهما وهو عور سود ولم يعلوا نحو عور وسود حملا لهما على أعور وأسود لإنهم يقولون الأصل في الألوان والعيوب افعل وافعال بتشديد للام.

[243]. يقال اخيلت أنا للناقة إي وضعت قرب ولدها خيالا ليفزع منه الذئب فلا يقر به واغيمت السماء أي صارت ذات غيم واغيلت المرأة أي سقت ولدها الغبل بالفتح أي اللبأ.

[244]. قال الجوهري قال: أبو زيد هذا الباب يعني نحو استحوذ يجوز أن يتكلم به على الأصل فيقال استصاب واستصوب واستحاذ واستحوذ.

الألتباس بماضي الأفعال، واختار يختار اختيارا، وانقاد ينقاد انقيادا، والأصل انقوادًا قلبت الواو ياء، وإذا بنيتها للمفعول قلت أجيب يجاب، واستقيم يستقام، و اختير يختار، وانقيد ينقاد، و الأمر منها اجب اجيبا إلخ، واستقم استقيما إلخ، و اختر اختار إلخ،

و انقد انقاد إلخ، والضابط ما ذكرنا في ثبوت العين، وحذفه، وإعادته، وعدمها فلا حاجة إلى الإطالة في المقام بإعادة الكلام فمن لم يستضيء بمصباح لم يستضيء باصباح، ويصح نحو قول وقاول، وتقول وتقاول، وزين وتزين، وساير وتساير، وأسود وأسواد، وأبيض وأبياض، وكذا متصرفتها لتعذر الاعلال فيما فيه الف للإلتباس في الكل، واسم الفاعل من الثلاثي المجرد يعتل بقلب عينه همزة أو ألفا ثم همزة، وفي اسم فاعل شاك و هار ثلاثة أوجه شائك على القياس وشاك بالقلب[245] وباعلال كقاض وبحذف العين تخفيفا، و أما نحو عاور صايد فتابع لفعله، و كثر مجيء فيعل من الأجوف الثلاثي مقام فعيل كسيد و ميت،[246] و يجوز التخفيف بحذف إحدى اليائين، ومن المزيد فيه يعتل بما اعتل به المضارع كمجيب ومستقيم ومختار ومنقاد، واسم المفعول من الثلاثي المجرد يعتل بالنقل، والحذف كمصون ومبيع، والأصل مصوون و مبيوع أعلا عند سيبويه بالنقل وحذف واو المفعول فيهما و كسر الباء في الثاني الئلا تقلب الياء واوًا فيلتبس بالواوي كما كسر الفاء في بيض جمع أبيض وفي نحو مشية حيكى [247]، [248] وقسمة ضيزى[249] ولا تكسر في نحو طوبى وكوسى[250] اسما فتقلب ياء هما واوًا فوزنهما مفعل و عند الأخفش بالنقل و حذف العين فيهما و كسر الباء وقلب الواو ياء في الثاني للالتباس فوزنهما مفول ومفيل وتميم يثبتون الياء فيقولون مبيوع قال شاعرهم:

---

[245]. أي بقلب المكان يجعل العين موضع اللام وبالعكس.

[246]. من ساد يسود ومات يموت.

[247] . أي ذات تبختر يقال حاك الرجل إذا حرك منكبيه في المشي تبخترا.

[248]_* في نسخة ا: حبكي

[249]. و قسمة ضيزى أي جائرة من ضاز يضيز إذا جار وأصلهما حيكى وضيزى بضم أولهما قليت الضمة كسرة لئلا تنقلب الياء واوا.

[250]. و هما تأنيث الأطيب والأكيس وهما وإن كان أصلهما الصفة لكنهما جاريان مجرى الأسماء.

[ قد كان قومك يحسبونك سيدًا  واخال انك سيد معيون[251] ,[252]

وروى ثوب مصوون و مسك مدووف[253] و أما مشيب من الشوب و مهوب من الهيبة فشاذ[254] ومن المزيد فيه يعتل بالقلب إن اعتل فعله كمجاب ومستقام ومختار ومنقاد.

## ( النوع الثالث المعتل للام)

ويقال له الناقص وذو الأربعة لكون ماضيه على أربعة أحرف إذا أخبرت عن نفسك،[255] و لا يجيء من فعل يفعل بالكسر فيهما فالمجرد تقلب واوه ويائه ألفا إذا تحركتا وانفتح ما قبلهما ولم يكن بعدهما ما يوجب فتح ما قبله كغزا ورمى وعصا ورحى،[256] و كذلك الفعل الزائد على ثلاثة أحرف واسم المفعول منه كاعطى واشترى واستقصى و المعطى و المشترى والمستقصى، و كذا المجهول من المضارع نحو يغزى ويرمى، ويعطى أما الماضي فتخذف اللام منه في مثال فعلوا مطلقا[257] وفي مثال فعلت و فعلتا إذا انفتح العين لالتقاء الساكنين في الأولين لفظا، وفي الثالث تقديرًا، وتثبت في غيرها فتقول غزا غزوا غزوا غزت غزتا غزون إلخ ورمى رميا رموا رمت رمتا رمين إلخ وسرو سروا سروا سروت سروتا سرون إلخ ورضي رضيا رضوا رضيت رضيتا رضين إلخ، ويبقى ما قبل واو الضمير بعد حذف اللام على الفتحة و الضمة في نحو غزوا ورموا

---

[251] *- البيت للعباس بن مرداس، انظر المقتضب 102/1، الخصائص 261/1، أمالي الشجري 113/1، التصريح 395/2، الأشموني 325/4، روح المعاني 46/92، القرطبي 166/18.

[252]. قوله وإخال بكسرة الهمزة على الأفصح أي أظن ومعيون أي مصاب بالعين و الاستشهاد على إنه جاء معبون بإثبات الياء دون معين.

[253] . أي مبلول.

[254]. و القياس في الأول مشيب وفي الثاني مهيب.

[255]. فإن قيل هذه العلة موجودة في كل ما كان ماضيه على أربعة أحرف إذا أخبرت عن نفسك نحو وعدت ومددت وضربت ونحوها أجيب بإنها مصححة للتسمية لا موجبة لها وأيضا تسمية الشيء بالشيء لا تقتضي إحتصاصه به.

[256]. و الألف الثالثة في الفعل أو في الاسم المنقلبة عن الواو تكتب بالألف والمنقلبة عن الياء تكتب بالياء و الرابعة فصاعدا تكتب بالياء مطلقا أي سواء كانت منقلبة عن الواو او الياء.

[257] . أي سواء كان ما قبل اللام مفتوحا أو مضموما أو مكورا واو كان اللام أو ياء مجردا كان الفعل أو مزيدا فيه .

رسروا ويضم بنقل ضمة اللام إليه في نحو رضوا أصله رضيوا نقلت ضمة الياء إلى الضاد وحذفت لالتقاء الساكنين، وأما المضارع فتسكن الواو والياء والألف منه في المفردات الخمسة في الرفع الثقل الضمة في الأولين وتعذرها في الثالث وتحذف في الجزم لكونها بمنزلة الحركة ومن ثم تسقط في الرفع علامة للوقف في قوله تعالى{ والليل إذا يسر} [258] وشذ قوله:

[و تضك مني شيخة عبشمية  كان لم ترى قبلي اسيرا يمانيا] [259], [260]

وتفتح الواو والياء لخفة الفتحة وتثبت الألف بحالها في النصب لأن الألف لا تقبل الحركة، وشذ اسكان الواو والياء في النصب كقوله :

[فما سودتني عامر عن وراثة  ابى الله ان اسمو بام ولا اب[261],] [262]

و القياس إن اسمو بالفتح و يحتمل أن تكون أن غير عاملة كما في قوله:

[ان تقرءآن على اسماء ويحكما  مني السلام و ان لا تشعرا احدا[263],] [264]

---

[258] *- سورة الفجر 4/89

[259] *- البيت لعبد يغوث بن وقاص الحارثي، ينظرالبيت في الأغاني258/16، و خزانة الأدب196/2، 202، وسر صناعة الإعراب 76/1، وشرح اختيارات المفضل ص 768، وشرح شواهد الإيضاح ص 414، وشرح شواهد المغني 675/2، ولسان العرب (هذ)، (قدر)، (شمس)، ومغني اللبيب 277/1، وبلا نسبة في الأشباه والنظائر 15/2، وشرح الأشموني 46/1، وشرح المفصل 97/5، 107/10، والمحتسب 96/1.

[260]. أي تتعجب و تضحك مني أي من حالي وشيخة أي عجوز و عبشمية نسبة إلى عبد شمس كان لم ترى أي كإنها لم تري ويمانيا أي منسوبا إلى اليمن وأصله يمني بتشديد الياء حذفت إحدى يائي النسبة و عوض عنها الألف والاسنتشهاد على إن الألف لم تحذف عند الجزم شذوذا .

[261] *- البيت لعامر بن الطفيل بن مالك، وذكره الأشموني في شرح الألفية 45/1، والخصائص 342/2، خزانة الأدب 343/8.

[262]. فما سودئني أي ما جعلئني سيدا وعامر اسم قبيلة وعن للتعلبل أي ما جعلتني سيدا لأجل كوني وإرثا للسيادة عن أصل لي بلا استحقاق أي الله أي منع إن اسمو أى أن أعلو بل صوت سيدا لما في من المزايا و المناقب الموجبة للسيادة والاستشهاد على إن أن لم تعمل شذوذا

[263] *- البيت بلا نسب في الأشباه والنظائر 332/1، والإنصاف 563/2، والجني الداني ص 220، وجوهر الأدب ص 192؛ وخزانة الأدب 420/8، 421، 423، 424، والخصائص 390/1، ورصف المباني ص 113؛ وسر صناعة الإعراب 549/2؛ وشرح الأشموني 553/3؛ وشرح التصريح 232/2؛ وشرح شواهد

تشبيها لها بما المصدرية كما إنها قد تكون عاملة حملا لها على أن كقوله {{ كما تكونوا يولى عليكم}} [265] ، وشد أيضا قوله:

[فآليت لا ارثي لها من كلالة ولا من حفي حتى تلاقى محمداً] [266,267]

و القياس حتى تلاقي، ويسقط الجازم والناصب النونات سوى نون جمع المؤنث فتقول: لم يغز لم يغزوا لم يغزوا إلخ، و لم يرم لم يرميا لم يرموا إلخ ولم يرض لم يرضيا لم يرضوا إلخ، ولن يغزو إلخ، و لن يرمي إلخ، ولن يرضى إلخ، وتثبت لام الفعل مطلقا[268] في فعل الاثنين[269] و جمع المؤنث، و تحذف من فعل جماعة الذكور و الواحدة المخاطبة فتقول: يغزو يغزوان يغزون تغزو تغزوان يغزون تغزو تغزوان تغزون تغزين تغزوان تغزون اغزو نغزو، ويستوي فيه

---

المغني 100/1؛ وشرح المفصل 15/7، 148/8، 19/9؛ ولسان العرب 33/13 (أنن)؛ ومجالس ثعلب ص 290؛ ومغني اللبيب 278/1؛ والمقاصد النحوية 380/3.

[264]. و قبله : يا صاحبي فدت نفسي نفوسكما و حيثما كنتما لاقيتما رشدا

ان تحملا حاجة لي خف محملها وتصنعا نعمة عندى بها بها ويدا

إن تقرأن إلخ بيان للحاجة وأسماء اسم المحبوبة غير منصرف للعلمية والتأنيث ويحكما أي رحمكما الله رحمة مني أي من قبلي ومن جهتي السلام مفعول إن تقرءان وإن لاتشعرا أي لا تؤذنا ولا تخبرا أحد بتبليغ السلام والاستشهاد على إن أن لم تعمل شذوذا.

[265] *– أخرجه الديلمي، مسند الفردوس 305/3؛ القضاعي، مسند الشهاب، 336/1، السخاوي، المقاصد الحسنة، 326

[266] *– البيت للأعشى في ديوانه ص 185، والأشباه والنظائر 90/6، وخزانة الأدب 177/1، 38/3؛ و شرح شواهد المغني 577/2؛ وشرح المفصل 100/10.

[267]. أليت أي حلفت من ألى يؤلي إيلاء والمقسم به مقدر أي بالله ولا أرثي أي لا أرق ولا أرحم جواب القسم وضمير لها للناقة ومن للتعليل في قوله من كلالة أى من أجل تعب وإعياء و في قوله من حفي أى من أجل رقة القدم وجرحها يقال حفي من كثرة المشي بوزن رضي أى رقت قدمه وجرحت وقوله حتى تلاقى غاية لقوله لا أرثي وفاعله ضمير الناقة والمعنى حلفت با لله لا أرحم النفة من أجل تعب وإعياء ولا من أجل رقة القدم أو جرحها لكثرة المشي حتى تلاقى وتصادف محمدا  و الاستشهاد على أن تلاقي بالسكون شاذ والقياس حتى تلاقى بالفتح ويحتمل أن بكون أصله تلاقين على إنه خطاب للناقة على الألتفات من الغبية إلى الخطاب فحذفت النون للناصب فلا يكون شاذا.

[268]. أى سواء كان اللام واوا كما في يغزو أو ياء كما في يرمي ويرضي.

[269]. أما في يغزوان ويرميان فلعدم موجب الحذف فأما في يرضيان فلان الألف تقتضيفتح ما قبلها و لو قلبت الياء ألفا اجتمع ألفان و حذفت فلزم الالتباس بالمفرد في حالة النصب لسقوط النون بالناصب.

وفي نحو بين جماعة الذكور و الاناث في الغيبة وبينهما في الخطاب و التقدير مختلف فوزن جمع المذكر يفعون وتفعون والمؤنث يفعلن وتفعلن وتقول يرمي يرميان يرمون إلخ، واصل يغزون تغزون وتغزين و تغزوون وتغزوون وتغزوين، وأصل يرمون وترمون وترمين يرميون وترميون وترميين حذفت حركة اللام ثم اللام في الكل وكسرت الزاء في تغزين للياء و ضمت الميم في يرمون وترمون للواو، وإن شئت فقل نقلت حركة اللام إلى ما قبلها وحذفت و هكذا حكم كل ما كان قبل لامه مضموما أو مكسورًا في جميع ما مر كيدعو يهدي ويعطي ويصلي و يناجي ويرتجي وينبري[270] و يستدعي ويرعوي[271] أصله يرعوو قلبت الواو و الأخيرة ياء لوقوعها خامسة، ولم يدغم للثقل و لفوات شرطه[272] بعد الاعلال ولم تقلب الأولى ألفا لئلا يلزم ضم الياء ولا ياء مع و قوعه رابعة لأن ذلك في اللام قيل لئلا يجتمع اعلالان ويعرورى،[273]،[274] و تقول يرضى يرضيان يرضون إلخ، واصل يرضون و ترضون وترضين يرضيون وترضيون و ترضيين قلبت الياء إلفا و حذفت، وهكذا قياس كل ما كان قبل لامه مفتوحا نحو يتمطى و يتصابى ويتقلسى و لفظ الواحدة المؤنث في الخطاب كلفظ الجمع في باب [275] يرمي ويرضى،[276] و التقدير مختلف فوزن الواحدة تفعين وتفعين و زن الجمع تفعلن و تفعلن و التساوى فيهما و في يغزو انما هو في الرفع دون النصب والجزم، [277] و الأمر منها اغز اغزوا إلخ، وارم ارميا إلخ وارض ارضيا إلخ، و بالتأكيد اغزون وارمين وارضين بإعادة اللام لكونها بمنزلة الحركة[278] ولا تعاد في فعل جماعة الذكور والواحدة المخاطبة لالتقاء

---

[270] . أى يتعرض.

[271]. أى يكف وينزجر.

[272]. و هو اجتماع المثلين.

[273] . يقال اعروريت الفرس أى ركبته عريانا.

[274] _* في نسخة ا: يعروري

[275] _* في نسخة ا: بابي

[276]. أى في كل ما كان قبل لامه مكسورا كيهدى و يشترى ويستقصي و غيرها أو مفتوحا كيخشى و يتصدى ويتجافى و غيرها.

[277] . لسقوط النون في الواحدة المؤنث المخاطبة دون الجمع لإنه فيه ضمير كالواو في جمع المذكر كما تقدم .

[278]. فكما تعاد الحركة عند نون التأكيد كذلك اللام تعاد عندها.

الساكنين حقيقة في الأولين،[279] وتقديرا في الثالث،[280] واسم الفاعل منها غاز غازيان غازون و غزاء و غزو وغزاة، و الأخير بالضم و تخفيف العين مختص بالناقص غازية غازيتان غازيات و غواز، وكذا رام وراض واصل غاز وراض غازو وراضو قلبت الواو ياء لتطرفها و انكسار ما قبلها كما قلبت في الماضي إذا كسر ما قبلها نحو غزى ورضى، وذلك قياس مستمر فصار غازي وراضي كرامي؛ فحذفت الضمة استثقالا ثم الياء لالتقاء الساكنين فإن زال التنوين اعيدت الياء نحو الغازي والراضي و الرامي، و كذلك غواز ورواض وروام ثم قالوا غازية لأن المؤنث فرع المذكر و التاء طارية، وأما نحو غزايا وقضايا[281] فاصلهما غزايو قلبت الواو ياء لما ذكر و قضايي[282] قلبت الياء الأولى فيهما همزة[283] و فتحت لكراهتهم الهمزة المكسورة بين حرفي علة فقلبت ياء والياء ألفا فصار غزايا وقضايا، و أما نحو خطايا[284] ففيه مذهبان فمذهب الخليل إن أصله خطائى بتقديم الهمزة، و مذهب غيره وهو المختار إن أصله خطايئى بتقديم الياء فقلبت همزة[285] و الهمزة ياء[286] فصار خطائى ففتحت الهمزة على المذمبين لما ذكر[287] فقلبت ياء[288] و الياء الفا[289] فصار خطايا، واسم المفعول من الواوي مغزو ومن اليائي مرمى أصله مرموي قلبت الواو ياء وادغمت في الياء و كسر ما قبلها لتسلم الياء لأن الواو والياء إذا اجتمعتا في

---

[279] . أى في باب اغز وارم لإن اللام في فعل جماعة الذكور والواحدة المخاطبة منهما واو وياء مضمومتان أو مكسورتان فلو اعيدت وجب تخفيفها بحذف حركتها فيلزم التقاء الساكنين بينهما وبين الضمير.

[280]. و هو باب أرض وإنما يكون التقاء الساكنين تقديريا في فعل جماعة المذكور والواحدة المخاطبة منه تعد ومن حركتي الواو والياء الضميرين.

[281]. مما وقعت الياء بعد ألف في باب مساجد و لا يكون الياء في مفرده واقعة بعد همزة كائنة بعد ألف و أما إذا كان الياء في مفرده كذلك نحو شواء جمع شائية بمعنى مسابقة فلا تقلب الياء بعد ألف وأما إذا كان الياء في مفرده كذلك نحو شواء جمع شائية بمنى مسابقة فلا تقلب الياء فيه ألفا ولا الهمزة ياء.

[282]. هما صيغه منتهى الجموع مثل دراهم.

[283]. لوقوعها بعد ألف زائدة كما في بائع.

[284] . مما في مفرده همزة كخطايا فإن مفرده خطيئة.

[285]. لوقوعها بعد ألف زائدة كما في بائع فصار خطاءء بهمزتين.

[286]. لتطرفها بعد همزة مكسورة.

[287]. من كراهتهم الهمزة المكسورة بين حرفي علة.

[288]. فصار خطايى بفتسح الأولى وضم الثانية.

[289]. لتحركها وانفتاح ما قبلها.

كلمة واحدة أو ما في حكمها،[290] والأولى منهما ساكنة قلبت الواو ياء و ادغمت بشرط أن لا تكون الأولى بدلا من حرف آخر نحو سوير وديوان[291] و أن لا يكون في أفعل نحو أيوم ولافي الأعلام نحو حيويه[292] وأن لا يكون الياء للتصغير إذا لم يكن الواو في الطرف نحو أسيود وجديول[293] و ذلك قياس مطرد و أما قولهم هذا أمر ممضو عليه فشاذ[294] و منهم من يقول في الواوي مغزى و معدى بقلب الواوين ياء لثقله بطوله بكثرة الحروف أو للحمل على فعله الماضي المجهول و لذلك لم يأت من نحو رضي الأمر ضي أو للتشبيه بنحو عتى[295] جمع عات[296] أصله عتو قلبت الواوان يائين لثقله[297] أو للحمل على مفردة[298] و لم يجز في نحوعدو مفردًا لخفته، ومن ثم اجروا في نحو مغز وجوازًا وفي نحو عتو وجوبا قاعدة وقوع الواو رابعة إلخ اعتدادًا بالمدة فيهما [299] لا فيه[300]

قال الشاعر:

[لقد علمت عرسي مليكة انني انا الليث معديا عليه و عاديا[301]], [302]

---

[290]. كمسلمي حالة الرفع أصله مسلموي احتراز عما إذا كانتا في كلمتين مستقلتين نحو يغزو يوما ويقضي و طرا.

[291]. سوير مجهول ساير فلا تقلب الواو ياء ولا تدغم فلا يقال سير لئلا يلتبس بمجهول سير من باب التفعيل وكذا تسوير لا قلب ولا إدغام لئلا يلتبس بمجهول ماضي التفعل وديوان أصله دووان قلبت الواو ياء لئلا يلتتبس بنحو كذاب فلو قلبت الأخيرة ياء التبس به أيضا وفات الغرض.

[292]. وزان طلحة اسم رجل فإن الأعلام لا تغير.

[293]. أسيود تصغير أسود غير منصرف كأصله وجديول تصغير جدول وهو النهر الصغير منصرف كأصله.

[294]. و القياس ممضى.

[295]. بضم العين و كسرها.

[296]. من عتا يعتو عتوا تكبر وأصله عاتو قلبت الواو باء لتطرفها وانكسار ما قبلها إلى آخر ما تقدم في غاز.

[297]. من حيث المعنى لإنه جمع.

[298]. و هو عات.

[299]. أي في نحو مغزو وعتو.

[300]. أي لا في عدو فكان ما قبل الواو فيه مضموم فلم تقلب الواو ياء.

[301] *– البيت لعبد الحارثي، وذكره الأشموني 3/867، و ابن يعيش 22، 10/110، وسيبويه 2/382.

و القياس الواو[303] و تقول في فعول من الواوي عدو ومن اليائي بغي[304] و أما نهو فشاذ و القياس نهي،[305] وفي فعيل من الواوي صبي[306] و من اليائي شري[307] و المزيد فيه تقلب واوه ياء في لام الفعل فقط[308] إذا و قعت رابعة فصاعدًا و لم ما قبلها مضمومًا[309] وهو قياس مطرد لثقل الكمة بالطول فتقول أعطى إعطيا إلخ، يعطي يعطيان إلخ و كذلك اعتدى يعتدي و تغازى يتغازى وتراجى يتراجى واسترشى يسترشي.

( النوع الرابع المعتل العين واللام)

و يُقال له اللفيف المقرون و لا يجيء إلا من بابي ضرب يضرب و علم يعلم و ما كان الحرفان فيه واوين مختص بباب علم يعلم لتقلب الواو الأخيرة ياء، ولم يجيء ما كان عينه ياء و لامه واوا و حكم اللام فيه كحكم الناقص بلا فرق فتقول شوى[310] يشوي شيا مثل رمى يرمي رميًا، و أصل شيًا شويًا اجتمعت الواو إلخ و قوى يقوي قوة وروى يروي ريا كرضى يرضي، وأصل قوى قوو أعل إعلال رضى[311] واصل ريا رويا أعل كشيا و الصفة المشبهة للمذكر ريان ريانان رواء و للمؤنث ريا ريان رواء أيضا مثل عطشان إلخ، وعطشى إلخ، واصل ريان

---

[302]. العرس بالكسر الزوجة فاعل علمت وبالضم طعام الزفاف و مليكة اسمها بدل من العرس أو عطف بيان له وإن مع معموليها في موضع مفعولي علمت ومعديا عليه أي مظلوما حال من الليث و عليه نائب فاعل معديا عطف علية و الاستشهاد على إن معديا جاء بالياء و القياس الواو.

[303]. فإنه من عدا يعدو.

[304]. و الأصل بغوى اجتمعت الواو والياء إلخ.

[305]. بفتح النون أي كثير النهي.

[306]. و الأصل صبيو من الصبوة وهو الميل الى الجهل و الفتوة وسمي الصبي به الميله الى ما لا يعنيه.

[307]. أصله شربي بيائين و الفرس الشري هو الذي يلح في السير.

[308]. احتراز عن مثل استحوذ فان الواو فيه لا تقلب ياء وإن وقعت رابعة لعدم كونها لام الفعل.

[309] . أما إذا كان ما قبلها مضموما حقيقة كيغزو أو حكما كعدو فلا تقلب ياء وهذا القيد بالنظر إلى الافعال لإن الواو المتطرفة في الأسماء تقلب ياء وإن كان ما قبلها مضموما كالتمطي أصله التمطو.

[310]. و لا يجوز قلب الواو ألفا لئلا يلزم حذف أحد الألفين فتختل الكلمة فإن قيل فليعل العين دون اللام اجيب بإن آخر الكمة أولى بالتغير فلا يعل العين أصلا فيقال في اسم الفاعل شار واسم المفعول مشوي.

[311]. و لم تقلب العين ألفا في قوي و روي لئلا يلزم في المضارع ضم الياء وهو مرفوض.

رويان إعل إعلال شيا واصل رواء رواي قلبت الياء همزة،[312] و المزيد فيه من هذا النوع كالناقص بعينه و لا تعل العين إصلا؛ فاروى يروي كأعطى يعطي، و تقول بلا إدغام حيى حييا حييوا إلخ يجوز حيوا بالتخفيف كرضى رضيا رضوا إلخ، و بإدغام وهو الشائع [313] حى حيا حيو إلخ و النعت حى حيان أحياء و حية حيتان حيات و الأمر احى كارض واحيى يحى بلا إدغام حملا على المجرد[314] كأعطى يعطى و حايي يحايي محاياة كناجى يناجي مناجاة واستحيى يستحيي استحياء فهو مستحي وذاك مستحي و الأمر استحي والنهي لا تستحي كاسترشى بعينه وهذه هي اللغة الحجازية التي ورد عليها التنزيل[315] و التميمية تقول استحى يستحي بحذف إحدى اليائين فهي مستح وذاك مستحي والامر استح والنهي لا تستح لكثرة الاستعمال كما قالوا لا أدر في لا أدري ولم يك في لم يكن.

## (النوع الخامس المعتل الفاء و اللام)

و يُقال له اللفيف المفروق، و لم يجيء منه ما كان فائه ياء إلا يديت بمعنى انعمت، ولا ما كان فائه ولامه واوا إلا لفظة واو، و لا يكون إلا من باب ضرب يضرب و علم يعلم وحسب يحسب و الضابط في إعلال هذا النوع أن حكم فائه كحكم فاء المثال و حكم لامه كحكم لام الناقص فتقول في وقى يقي وقاية وقى وقيا وقوا إلخ كرمى ويقي يقيان يقون إلخ و بالجزم لم يق إلخ و لا يق وليق والنصب لن يقي إلخ و الأمر ق ويلزمه الهاء في الوقف نحو قه تقول ق قيا قوا قي قيا قين على وزن ع علا عوعي علا علن و بالتأكيد قين إلخ و بالخفيفة قين قن قن وتقولي وجي[316] يوجي كرضي يرضى و الأمر ايج كارض وتقول ولى كرضي ويلي كيقي وليا وولاية واسم الفاعل واق وواج ووال واسم المفعول موقى وموجى و مولى كمرمى وقوقيت[317]

---

[312]. ولم تقلب الواو ياء مع انكسار ما قبلها لئلا يلتبس برياء مصدر رائي وقيل لئلا يلزم اجتماع الاعلالين ورد بعتى.

[313]. قال الله تعالى: ( وَيَحيَى مَن حَيَّ عَن بَيِنَةٍ)

[314]. أي المجرد الذي هو يحيى بفتح الياء فلا يدغم يحيى الذي هو مضارع احيا لا في الرفع ولا في النصب قال الله تعالى: (اليس ذلك بقادر على ان يحبى الموتى)

[315]. قال الله تعالى: (ان الله لا يستحي ان يضرب مثلا ما بعوضة) و قال ويستحيون نساءكم.

[316]. يقال وجي الفرس إذا وجد في حافره وجع.

[317]. يقال قوقت الدجاجة إذا صاحت.

وضوضيت بقلب الواو ياء لوقوعه رابعة من اللفيف المفروق بالمعنى اللغوي لا بالمعنى الذي ذكر.[318]

## ( النوع السادس المعتل الفاء والعين)

و لا يكونان واوين كيين في اسم مكان ويجوز صرفه و امتناعه للعلمية و التأنيث المعنوي[319] و كيوم و ويح و ويس و ويل هو واد في جهنم او كلمة عذاب قال سيبويه: ويح كلمة زجر لمن أشرف على الهلكة وويل لمن وقع فيها، و قال الفراء: ويح و ويس بمعنى ويل، وقال بعضهم: ويح كلمة ترحم و ويس أقل منها في ذلك و عن علي كرم الله وجهه: ويح باب رحمة, وويل باب عذاب. ولا يبنى منه[320] فعل و أما قوله ; فما [وال ولا ولح ولا واس ابو هند][321], فشاذ

## (النوع السابع المعتل الفاء و العين وللام)

و ذلك واو وياء أصلهما ووو و قيل ويو ويي قلبت العين فيهما ألفا والياء في الأخير همزة وهما اسمان لمسميين وهما و وى فإن الهمزة و الباء و الجيم إلخ أسماء مسمياتها ا ب ج إلخ قال الخليل: لأصحابه: كيف تنطقون بالجيم من جعفر فقالوا جيم قال: إنما نطقتم بالاسم و لم تنطقوا بالمسئول عنه و الجواب ج.

## (فصل في المهموز)

و هو الذي أحد حروفه الأصول همزة و حكمه في تصاريف فعله حكم مماثله من غيره إن مضاعفا فمضاعف، وإن مثالا فمثال إلى غير ذلك لأن الهمزة حرف صحيح لكنها قد تخفف إذا و قعت غير اول بالقلب و الحذف و جعلها بين بين[322] أي بينها و بين حرف حركتها وهو المشهور و قيل بينها وبين حرف حركة ما قبلها وهو غير المشهور لأنها حرف شديد من

---

[318]. و هو ما يكون فاؤه ولامه حرفي علة.

[319]. الصرف بتأويل المكان وامتناعه بتأويل البقعة كمصر.

[320]. إي من هذا النوع.

[321] *– البيت غير منسوب، ولم نعثر على موضع له.

[322]. هاتان كلمتان جعلتا اسمًا واحدا وبنيتا على الفتح كخمسة عشر وهو هنا اسم لذلك العمل المخصوص.

أقصى الحلق فتخفف دفعا لشدتها فهي إن كانت سا كنة قلبت بجنس حركة ما قبلها نحو راس وبير وسوت[323] و إن كانت متحركة فإن كان ما قبلها ساكنا واوًا أو ياء زائدتين لغير الإلحاق قلبت إليها وادغمت فيها كخطية و مقدوة وافيس[324] و كثر في نبى وبرية وإن كان ألفا فتجعل بين بين المشهور[325] و إن كان حرفا صحيحا أو معتلا غير ذلك بإن يكون قابلا للحركة نقلت حركتها إليه و حذفت نحو مسلة[326] وخب[327] و جيل[328] و حوبة[329] و أبو يوب[330] وذو مرهم[331] و ابتغى مره[332] و قاضوبيك[333] و إلتزم ذلك في باب يرى وأرى كما سيجيء وإن كان ما قبلها متحركا ففيه تسع صور همزة مفتوحة قبلها الحركات الثلث نحو سأل ومأة و مؤجل و مكسورة كذلك نحو سئم و مستهزئين وسئل[334] و مضمومة كذلك نحو رؤف ومستهزئون ورؤوس فتجعل واوًا في نحو مؤجل وياء في نحو مأة وبين بين المشهور في الباقي والهمزتان إن كانتا في كلمة فإن كانت الثانية ساكنة وجب قلبها بجنس حركة ما قبلها وهو قياس مطرد كأمن و أو من وإيمان وإن كانت[335] متحركة فإن كانت الأولى ساكنة كسئال[336] ثبتت أو متحركة[337] وجب

---

[323]. أصل الأول رأس والثاني بئر والثالث سؤت المتكلم وحده من ساء يسوء.

[324]. تصغير افؤس جمع فأس كاكلب جمع كلب أصله افيئس قلبت الهمزة ياء وأدغمت الياء فيها وياء التصغير وإن لم يكن مدة لكنها كالمدة لدوام سكونها.

[325]. قد عرفت معنى بين بين المشهور و غير المشهور في أول الفصل فراجعه إن شئت.

[326]. إصله مسئلة.

[327]. أصله خبء من خبأت الشيء سترته.

[328]. بفتحتين اصله جيأل وهو الضبع.

[329]. أصله حوءبة اسم ماء.

[330]. أصله أبو أيوب .

[331]. بفتخ الواو أصله ذو أمرهم بفتح الهمزة.

[332]. أصله ابتغى أمره.

[333]. أصله قاضوابيك واصل قاضو قاضون حذفت النون للإضافة.

[334]. بالبناء المجهول.

[335]. الضمير المستتر في كانت راجع إلى الثانية.

[336]. يجوز أن يكون بفتح السين فيكون مفردا المبالغة كضراب لكثير السؤال أو بضمها فيكون جمعا لسائل كجاهل وجهال.

[337]. عطف على قوله ساكنة الأخيرة اي وإن كانت الأولى متحركة إلخ.

قلب الثانية ياء إن انكسرت هي أو ما قبلها كايمة[338] و يصح فيه التسهيل والتحقيق[339] وجاء وسيجيء أصله واعلاله أو واوًا[340] إن لم يكن أحديهما مكسورة كاويدم تصغير ادم واو ادم جمعه وإلتزم حذف الثانية من باب أكرم وقد مر[341] و إن كانتا في كلمتين يجوز تحقيقهما و تخفيفهما و تخفيف أحديهما على قياسها[342] نحو قوله تعالى{ يهدي ما يشاء إلى صراط مستقيم} [343] و جاء فيه[344] قلب الثانية واوا وفي المتفقتين في الحركة حذف أحديهما وقلب الثانية[345] كالساكنة في كلمة نحو قوله تعالى: { أأنذرتهم} [346] و إذا توالى في كلمة أكثر من همزتين خففت كل ثانية[347] ثم إن كان الهموزة فاء يسمى مهموز الفاء وإن كانت عينا يسمى مهموز العين وإن كانت لامًا يسمى مهموز اللام فالمهموز الفاء نحو أمل يأمل كنصر ينصر والأمر اومل بقلب الهمزة الثانية واو لما تقدم[348] فإن كانت الأولى همزة وصل تعود الثانية عند الوصل مطلقا[349] نحو قوله تعالى

{إلى الهدى ايتنا[350] } [351] و{ فليؤدي الذي اوتمن[352]} [353] و نحو{ ومنهم من يقول ايذن لي[354] } [355] وحذفت الهمزة وجوبا في خذ وكل وجوازًا في مر على غير القياس لكثرة الاستعمال وقد

---

[338]. أصل أيمة أأممة جمع أمام نقلت كسرة الميم الأولى إلى الهمزة وأدغمت الميم في الميم فصار أإمه فقلبت الهمزة الثانية ياء لكسرتها فصار أيمة.

[339]. التسهيل جعل الهمزة الثانية بين بين والتحقيق هو إبقاء الهمزتبن على حالهما.

[340]. عطف على قوله ياء.

[341]. أي في بحث الثلاثي المزيد فيه في أوائل الرصالة.

[342]. أي على قياس الهمزة المفردة والمجتمعة مع همزة أخرى في كلمة.

[343] *- سورة البقرة 142/2, 213 و سورة يونس 25/10

[344]. أي في هذا المثال.

[345]. بجنس حركة ما قبلها.

[346] *- سورة البقرة 6/2

[347]. أي إلى أن تصل إلى آخر الكلمة لإن الثقل نشأ منها فلو بنيت من الهمزات مثل قرطعب قلت اياأ بقلب الثانية ياء كما في ايمان والرابعة ألفا كما في أمن وتبقي الخامسة بحالها كما في إعطاء.

[348]. من إن الهمزتين إذا اجتمعتا في كلمة واحدة وثانيتهما ساكنة وجب قلبها بجنس حركة ما قبلها.

[349]. أي سواء انفتح ما قبلها أو انضم أو انكسر لزوال علة اجتماع الهمزتين.

[350]. أصله ايتنا فلما سقطت همزة الوصل عادت الهمزة المنقلبة.

[351] *- سورة يس 10/36

يجيء وأمر على الأصل عند الوصل قال تعالى: {وامر اهلك بالصلاة }[356] و هذا افصح من ومر وجاء في الحديث:

{{ فمر برأس التمثال, ومر بالستر, ومر بالكلب }} [357],[358] وأزر[359] يأزر كضرب يضرب والأمر ايزر واهب[360] يأهب كمنع يمنع و الأمر ايهب وأرج[361] يأرج كعلم ويعلم وأدب يأدب كحسن يحسن والأمر أودب ولا يجييء من باب حسب يحسب والمهموز العين يجيء من ثلاثة أبواب نحو سئل يسئل كمنع يمنع والأمر اسئل ويجوز سال سل بالتخفيف ويئس ييئس كعلم يعلم ولؤم يلؤم كحسن يحسن و المهموز اللام يجيء من أربعة أبواب من باب ضرب نحو هنأ يهنأ و من باب منع نحو سبأ يسبأ[362] و من باب علم نحو صدئ[363] يصدأ و من باب حسن نحو جرؤ ويجرؤ ولا يجيء من غيرها ولا يجيء من المضاعف إلا مهموز الفاء نحو أن يئن كفر يفر ولا يقع الهمزة موقع حرف العلة[364] ومن ثم لا يجيء في المثال إلا مهموز العين واللام

---

[352]. أصله اوتمن بالواو فلما سقطت الهمزة الاولى للوصل عادت الثانية.

[353] *– سورة البقرة 283/2

[354]. أصله ايذن لي بالياء فلما سقطت همزة الوصل عادت الثانية.

[355] *– سورة التوبة 49/9

[356] *– سورة ته 132/20

[357] *– أبو داود، المجلد 11/ص 213؛ الترمذي المجلد 115/5؛ وأحمد المجلد 305/2.

[358]. في تدريج الاداني نقلا عن الغزي هو في السنن عن رواية أبي هريرة رضي الله عنه وصححة الترمذي وابن حبان ومنه فاتى جبريل فقال اتيتك البارحة فلم يمنعني ان أكون دخلت إلا إنه كان على الباب تمائيل وكان في البيت قوام ستر فيه تماثيل وكان في البيت كلب فمر برأس التمثال الذي على باب البيت يقطع فيصير كبيئة الشجرة ومر بالستر قليقطع قيجعل منه وسادتان مثبورتان توطان ومر بالكلب فليخرج منه ففعل رسول  ذلك انتهي ولم يكن فيها لفظة رأس الكلب ولعلها وقعت غلطا من الناسخ اهـ .

[359]. أي قوي وقيل عاون.

[360]. أي استعد.

[361]. يقال أرج زيد إذا فاحت منه رائحة طيبة ذكية.

[362]. يقال سبأت الخمر أي اشتريتها.

[363]. يقال صدىء الحديد إذا علاء الجرب.

[364]. و الغرض من هذا الكلام وما يتفرع عليه دفع توهم إن الهموز قسم من الأقسام السبعة فلا يجتمع مع قسم آخر منها لئلا يلزم تداخل الأقسام يعني كل موضع يقع فيه حرف العلة لا يقع فيه الهمزة مثلا لايقع الهمزة فاء الفعل في المثال و إلا لم يكن مثالا بل مهموز الفاء و على هذا القياس.

نحو وأد يئد[365] كوعد يعد ووجأ يوجأ كمنع يمنع[366] و لا يجيء في الأجوف إلا مهموز الفاء واللام نحو آب[367] يؤب وساء يسوء كصان يصون و جاء يجيء ككال يكيل فهو ساء أصله ساوء قلبت الواو همزة كما في صائن فصار ساءء ثم قلبت الهمزة الثانية ياء لانكسار ما قبلها كما في ايمان فصار سائي فاعل اعلال قاض هذا عند سيبويه وقال الخليل: نقلت العين إلى موضع اللام و بالعكس فصار ساء و فاعل اعلال غاز وفي الراجح منهما خلاف[368] و كذلك جاء ولا يجيء في الناقص إلا مهموز الفاء والعين نحو اسا[369] يأسو كدعا يدعو والأمر اوس[370] وأتي يأتي كرمى يرمي و الامر ايت ومنهم من يقول ت كق تشبيها بخذ[371] و في الوقف ته كقه ونأى[372] ينأى كرعى يرعى و كذا رأى يرأى لكن العرب قد اجتمعت على حذف الهمزة من مضارعه بعد نقل حركتها إلى ما قبلها فقالوا يرى يريان يرون إلخ، واتفق لفظ الواحدة والجمع في خطاب المؤنث لكن وزن الواحدة تفين و الجمع تفلن والأمر منه على الأصل ارأ كارع وعلى الحذف ر على وزن ف و يلزمه الهاء في الوقف فتقول ره ريا روا إلخ، وبالتأكيد رين ريان رون إلخ، وبالخفيفة رين رون رين فهو راء رائيان راؤن[373] كراع راعيان راعون وذاك مرئي[374] كمرعى وبناء أفعل منه مخالف لاخواته أيضا فتقول ارى [375] اريا اروا إلخ يرى [376]

---

[365]. من الوء د و هو دفن البنات حية قال تعالى: ( وإذا الموؤدة سئلت)

[366]. يقال و جأته إذا ضربته بالسكين ونحره في أي موضع كان والاسم منه وجاء ككتاب.

[367]. أي رجع.

[368]. فأبو على الفارسي رجح قول الخليل بقلة التغيير لما في قول سيبويه من اعلالين ليسا في قول الخليل و هما قلب العين همزة وقلب اللام ياء و القلب المكاني قد ثبت في كلامهم مع عدم إلا حتياج إليه كالجاء والحادي و غيرهما مما مر في أول الكتاب وههنا قد احتيج إليه لاجتماع الهمزتين وابن مالك وابن الحاجب وغيرهما رجحوا قول سيبويه بإنه جار علي قياس كلامهم والقلب المكاني الذي قال به الخليل ليس بقياس و قال سيبويه: وكلا القولين حسن.

[369]. اسوت أي أصلحت قاله في المصباح و قال التفتزاني في شرحه اسا اي داوى.

[370]. و الأصل أأس بضم الأولى قلبت الهمزة الثانية واوا.

[371]. أي في حذف الهمزة الاصلية وان كان على خلاف القياس.

[372]. أى بعد.

[373]. أصله رايئون اعل اعلال رامون و كذا راعون.

[374]. أصله مرئوي كمرموي اجتمعت الواو و الياء إلخ و كذا مرعي.

[375]. أصله ارأى حذفت الهمزة بعد نقل حركتها الى ما قبلها فصار أرى و كذا البوافي.

[376]. أصله يرأى بضم الياء حذفت الهمزة بعد نقل حركتها الى ما قيلها فصار يرى و كذا البواقي.

يريان يرون إلخ[377] اراءة[378] وارايا[379] واراء[380] فهو مر[381] على وزن مف مريان مرون إلخ وذاك مري مريان مرون[382] مراة مراتان مريات[383] و الأمر منه أر ارايا اروا إلخ، وبالتأكيد ارين إلخ، وبالخفيفة ارين ارن ارن والنهي لا تر الخ ولا يجيء في اللفيف المفروق إلا مهموز الفاء نحو أوى[384] يأوي ايا كشوى يشوي شيا و الأمر ايو وفي المفروق الا مهموز العين نحو وأى[385] يئي كوقى يقي و الأمر إ كق وتقول في افتعل من المهوز الفاء ايتال[386] كاختار وايتلى[387] كاقتض من غير إدغام لا كاتعد و اتسر بالإدغام[388] واتزر[389] في ايتزر مذهب الكوفيين وأما اتخذ فمن

---

[377]. أصله يرأبون حذفت الهمزة كما مر فصار يريون فاعل اعلال يرمون فصار يرون على وزن يفون.

[378]. أصله ارأيا كافعالا قلبت الياء همزة لوقوعها بعد الألف الزائدة فصار ارآء فحذفت الهمزة الأولى بعد نقل حركتها إلى ما قبلها كما في الفعل فصار آراء وعوضت التاء عنها كما عوضت عن الواو في إقامة فصار اراءة.

[379]. بالياء لإنها لم تقع في الطرف فلا تقلب همزة ومن قلب نظر إلى أن التاء حكمها حكم كلمة أخرى فكأنها متطرفة.

[380]. بلا تعويض التاء لإن ذلك ليس مثل إقامة لإن الواو في فعلها لما لم تحذف إلتزم التعويض في الأكثر و ههنا حذف منه ما حذف من فعله فلم يحتج إلى لزوم التعويض .

[381]. أصله مرئي حذفت الهمزة كما مر فصار مري فاعل اعلال قاض.

[382]. بفتح الراء أصله مرئيون حذفت الهمزة فصار مريون بفتح الراء وضم الياء قلبت الياء ألفا وحذفت لالتقاء الساكنين.

[383]. ولم تقلب الياء الفا لئلا يلتبس بالواحدة .

[384]. يقال أوى إلى كذا أي الضم إليه وأوى له أي رحمه وتحقيقه رجع إليه بقلبه.

[385]. أي وعد .

[386]. أي اصلح .

[387]. أي قصر بتشديد الصاد من التقصير وأصلهما اإتال و اإتلى قلبت الهمزة الثانية ياء كما في ايمان وخص هذان بالذكر لئلا يتوهم إنهما لما قلبت الهمزة فيهما يا صارا مثل ايتسر فيجوز قلب الياء تاء و الإدغام.

[388]. لإن الياء في ايتسر أصلية وفيهما عارضة غير مستمرة.

[389]. أي لبس الا زار

تخذ بمعنى أخذ، ويقال منه [390] ايتخذ و عليك بالتدبر في هذه الأبحاث و المقايسة بما تقدم من الاعلالات للمذكورات و غيرها من المجردات و المنشعبات.[391]

## (فصل في بناء اسماء الزمان و المكان)

و هي الأسماء الموضوعة لهما باعتبار و قوع الفعل فيهما مطلقا[392] و هي في الثلاثي المجرد من مكسور العين و المثال[393] على مفعل بالكسر كالمجلس و المبيت و الموعد والموضع وشذ موجل وموزن بالفتح ومن مفتوحها و مضمومها و الناقص وقسمي اللفيف على مفعل بالفتح كالمذهب والمقتل والمرمى و الماوى والوقى[394] و شذ المسجد و المشرق و المغرب و المطلع و المجزر[395] و المرفق و الفرق[396] و المسكن و المنسك[397] و المنبت و المسقط بالكسر و القياس الفتح لانها كلها من مضموم العين وقيل المجزر من مفتوحها و حكى الفتح في المسجد و المسكن و المطلع على القياس واجيز[398] في كلها و قد تدخل على بعضها تاء التأنيث للمبالغة أو لإرادة اليقعة وهو مقصور على السماع كالمظنة و المقبرة والمشرقة وشذ الكسر في المظنة و الضم فيه و كذا في المقبرة والمشرقة إذا أريد بهما مكان الفعل القياس الفتح أما إذا أريد بهما المكان المخصوص كالقارورة[399] فلا شذوذ و في غيره[400] مما زاد على الثلاثة كاسم لمفعول

---

[390]. أي من اخذ.

[391]. الفزق بين المنشعب أي المزيد فيه و المعدول و الملحق إن المنشعب ما يزاد فيه على الحروف الأصليه حرف آخر لتغير المعنى كالكرامة فإن معناها تعاظم الشخص في ذاته فإذا زدنا فيه ألفا وتقلناه إلى باب الافعال يصير المصدر اكر إما بمعنى تعظيم الشخص غيرة وإن المعدولى ابدال باب بباب آخر كابدال تطهر باطهر وإن المحق ما يزاد فيه حرف لا لمنعى سوى الإلحاق.

[392]. أي من غير تقييد بمكان أو زمان معين فمخرج معناه زمان أو مكان الخروج المطلق ومن ثم لم يعملوها في مفعول ولا ظرف فلا يقال مقتل زيدا و ولا مخرج اليوم بالنصب لئلا يخرج من الأطلاق إلى التقيد.

[393]. أي مما إذا كان فائه فقط حرف علة وإن لم يكن مكسور العين كيضع .

[394]. أي مكان الوقاية أو زمانه.

[395]. هو مكان جزر الأبل أي نحرها.

[396]. لوسط الرأس وهو. مكان فرق الشعر.

[397]. هو مكان النسك وهو العبادة.

[398]. أي الفتح.

[399] . فإنها في اللغة اسم لمقر المائعات لكنها خصت بالزجاجة المعروفة.

[400] . أي و في غير الثلاثي المجرد.

كالمخروج و المستخرج و المدحرج و المحرنجم وإذا كثر الشيء بالمكان إن كان الاسم[401] ثلاثيا مجردًا بني على مفعلة[402] فيقال أرض مسبعة ومأسدة ومذئبة[403] و نحوها وإن كان مزيدًا فيه ورد الى المجرد بحذف الزوائد وبني عليها[404] فيقال مبطخة و مقثأة[405] وإن كان رباعيا مجردًا كثعلب أو مزيدًا فيه كعصفور أو خماسيًا كجحمرش[406] و عضرفوط[407] فلا يبنى منه ذلك للثقل بل يقال كثيرة الثعلب. العصفور إلى غير ذلك.

## (فصل في اسم الآلة)

وهي ما يعالج به الفاعل المفعول لوصول الأثر إليه فعلم إنه[408] يبنى من الأفعال المعدية لا اللازمة وهو يجيء على مثال محلب ومفتاح و مكسحة[409] و مصفاة[410] بالحاق التاء و هو[411] مقصور على السماع و قالوا مرقاة على هذا[412] و من فتح الميم أراد المكان[413] وشذ المنخل[414] و المدق[415] بضم العين و الميم و كذا المدهن و المسعط[416] و المكحلة و المحرضة[417] و قال

---

[401]. أي الاسم الذي أريد بناء مفعلة منه.

[402] . بفتح الميم و العين و اللام وسكون الفاء.

[403]. مسبعة أي كثيرة السبع و ماسدة أي كثيرة الأسد و مذئبة أي كثيرة الذئب.

[404]. أي على مفعلة.

[405] . أي كثيرة البطيخ و القثاء.

[406] . و هي العجوز الكبيرة .

[407] . قال الجاريردي على الشافية هو الغطاية ويقال له بالفارسية كرياسو و قال المحشي عليه والغطاية دويبة أكبر من الوزغة وجمعها غطايا بالكسر و المد.

[408] . أي اسم الآلة.

[409] . بكسر الميم وسكون الكاف وفتح الاخرين.

[410]. أصله مصفوة على وزن مكسحة قلبت الواو ألفا.

[411]. أي الحاق التاء.

[412] . أي على إنها اسم الآلة كالمصفاة لإنه اسم لما برقى به أي يصعد عليه وهو السلم.

[413]. و الحاصل إن لنحو مرقاه اعتبارين أحدهما إنه مكان فإن السلم مكان الرقي من حيث إن الرقي فيه والآخر إنها آلة لإن السلم آلة الرقي فمن نظر إلى الأول فتح الميم ومن نظر إلى الثاني كسرها.

[414] . اسم لما ينخل به الشيء.

[415] . اسم لما يدق به القصار.

[416] . اسم لإناء يجعل فيه السعوط وهو داء يصب في الأنف.

سببويه: لم يذهبوا بها[418] مذهب الفعل[419] أي لم يشتقوها منه بل جعلت أسماء لأوعية مخصوصة وجاء مدق ومدقة على القياس.[420]

## (تنبيـه)

المرة من الثلاثي المجرد مما لا تاء فيه على فعلة بفتح الفاء وسكون العين نحو ضربته ضربة وقمت قومة و أما اتيته اتيانة و لقيته لقاءة فساذ وبكسر الفاء للنوع نحو فلان حسن الطعمة والجلسة[421] و هما[422] مما عداه[423] على المصدر المستعمل كاقامة فإن لم تكن فيه تاء زدتها كالاعطاءة و الانطلاقة والفارق بينهما[424] القرائن الخارجية نحو اللهم لا تبق علي معصية واحدة و ارحمني رحمة واسعة نسئل الله سبحانه أن يجعلنا من الفائزين بالسعادة في الدنيا والدين و دخول الجنة بسلام آمين و صلى الله على سيدنا محمد و على آله و صحبه و سلم أجمعين و سلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين. هذا وقد فرغت من تبيضه في الثاني و العشرين من ربيع الأول شهر مولد النبي الكريم الأمين صلى الله عليه و سلم سنة ألف وثلثماة وأربع وثمانين. من الهجرة و المرجو من الطلبة المنتفعين به أن يدعوا لنا ولو الدينا ولسائر أخواننا المؤمنين بدخول الجنة مع الذين أنعم الله عليهم من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين.

---

[417]. اسم لما يجعل فيه الحرض وهو الأشنان.

[418]. أي بالأربعة الأخيرة وهي ما بعد كذا .

[419]. لإن الجاري على الفعل لايختص بالة مخصومة وهذه مخصوصة فلا يقال مدهن إلا للالة التي جعلت للدهن ولو جعل الدهن في وعاء أخر غيرها لم يسم بمدهن بخلاف المخلب والفتاح ونحوهما.

[420]. بكسر الميم وفتح العين.

[421]. أي حسن النوع من الطعم بفتح الطاء والجلوس .

[422]. أي المرة و النوع.

[423]. أي ما عدا الثلاثي المجرد الذي لاتاء في مصدره وهو أربعة اقسام الثلاثي المزيد فيه والرباعي المجرد و المزيد فيه والثلاثي المجرد الذي في مصدره التاء.

[424] . أي بين المرة والنوع نفي المثال المذكور في المنن الأول المرة لتقيده بواحدة والثاني للنوع لإن الرحمة الواسعة نوع من مطلق الرحمة. اللهم ارحنما ووالدينا وأقارنا و أحبائنا وسائر إخواننا المؤمنين والؤمنات و صلى الله سيدنا محمد سيد السادات وعلى آله وصحبحه ذوي الرتب العاليات. وسلم أفضل التحيات وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين .

# فهرست الشواهد

## فهرست الآيات


اَصْطَفَى ٱلْبَنَاتِ ..... ١٧

وِلسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى ..... ١٧

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ ..... ١٨

وْلنَحْمِلْ خَطَايَا كُمْ ..... ٢٠

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلاً وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا ..... ٢١

وَ ثُمَ لْيَقْضُوا تَفَثَّهُمْ ..... ٢١

تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ ..... ٢٢

تَتَلَقَّيهُمُ الْمَلَائِكَةُ ..... ٢٢

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ..... ٢٢

نَارًا تَلَظَّى ..... ٢٢

**تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ ..... ٢٢**

واطَّيَرُوا بِمُوسَى وَمَنْ مَعَهُ .....٢

بَلِ ادَّارَكَ ..... ٢٤

وَازَّيَّنْتُ ..... ٢٤

اثَاقَلْتُمْ فِي الاَرْضِ ..... ٢٣

اَلآنَ وَ قَدْ عَصَيْتَ ..... ٢٣

وَ قَدْ خَابَ مَنْ دَسَّيهَا ..... ٣١

فَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ ..... ٣٥

وَ اِقَامِ الصَّلَاةِ وَاِيتَاءِ الزَّكَاةِ ..... ٤٦

مَا وَدَعَكَ رَبُّكَ ..... ٤٧

وَاَلّيْلِ اِذَا يَسْرِ ..... ٤٥

يَهْدِي مَا يَشَاءُ اِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ..... ٥٩

أَأَنْذَرْتَهُمْ ..... ٥٩

اِلَىَ الْهُدَى ْيتِنَا ..... ٥٩

فَلِيُؤَدِّي الَّذِي ْوتُمِنَ ..... ٥٩

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ْيذَنْ لِي ..... ٥٩

وَ ْمُرْ اَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ ..... ٦

# فهرست الأحاديث


شرقوا او غربوا ..... ١٣

قوموا فلأصلّ لكم ..... ٢٠

لتأخذوا مصافكم ..... ٢١

فاما ادركن واحد منكم الدجال فليقرأ بسورة الكهف ..... ٢٤

لينتهين قوم عن ودعهم الجمعات او ليختمن الله على قلوبهم وليكونن من الغافلين ، رواه مسلم ٣٧

كما تكونوا يولى عليكم ..... ٤٦

فمر برأس التمثال ومر بالستر ومر بالكلب ..... ٦٠

## فهرست الابيات


هويت السمان فشيبتني وقد كنت قدما هويت السمان ..... ٤

فإنه أهل لأن يؤكرما ..... ٨

ثلاثة أحباب فحب علاقة وجب تملاق وحب هو القتل ..... ٩

إن البغاث بأرضنا تستنسر ..... ١٥

استرجع القوم عند المصبية ..... ١٦

الجازمات خمسة أيا غلام إن لم لما للنهي لا والأمر لام ..... ١٩

حيثما متى من أي ما أين أنى إذ ما مهما ..... ١٩

ألم يأتيك و الأنباء تمنى بما لاقت لبون بني زياد ..... ١٩

فأضحت مغانيها قفارا رسومها كأن لم سوى أهل من الوحش توهل ..... ٢٠

احفظ و ديعتك التي استودعتها يوم الإغارة إن وصلت وإن لم ..... ٢٠

الناصبات أربع أيا حسن أن لن و كي والرابع منها اذن ..... ٢٠

محمد تفد نفسك كل نفس إذا ما خفت من أمر تبلا ..... ٢١

فقلت لصاحبي لاتحبسانا بنزع اصوله واجدز شيحا ..... ٢٣

ربما أوفيت في علم ترفعن ثوبى شمالات ..... ٢٤

اذا الكرام ابتدروا الباغ بدر تقضى البازي اذا الباز انكسر ..... ٣١

مهلا أعاذل قد جربت من خلقي أني أجود لأقوام و إن ضننوا ..... ٣٣

عجبت لمولود وليس له اب وذي ولد لم يلده أبوان ..... ٣٥

ان الخليط اجدوا البين فانجردوا و اخلفوك عد الامر الذي وعدوا ..... ٣٦

اذا ما استحمت ارضه من سمائه جرى وهو مودوع وواعد مصدق ..... ٣٧

قد كان قومك يحسبونك سيدًا واخال أنك سيد معيون ..... ٤٣

و تضحك مني شيخة عبشمية كأن لم ترى قبلي اسيرا يمانيا ..... ٤٥

فما سودتني عامر عن وراثة أبى الله ان أسمو بأم ولا أب ..... ٤٦

أن تقرءآن على أسماء ويحكما مني السلام و أن لا تشعرا أحدا ..... ٤٦

فآليت لا ارثي لها من كلالة ولا من حفي حتى تلاقى محمداً ..... ٤٦

لقد علمت عرسي مليكة اننى انا الليث معديا عليه و عاديا ..... ٥٢

فما وال ولا واح ولا واس ابو هند ..... ٥٦

## فهرس المواضيع


تعريف التصريف و البيان و الاشتقاق و القلب المكني..... ٣

فصل في

الصحيح..... ٦

فصل في المضاعف..... ٣٠

فصل في المعتل..... ٣٤

النوع الاول المعتل الفاء ..... ٣٥

النوع الثاني المعتل العين..... ٣٨

النوع الثالث المعتل للام..... ٤٤

النوع الرابع المعتل العين واللام..... ٥٣

النوع الخامس المعتل الفاء و اللام..... ٥٤

النوع السادس المعتل الفاء والعين..... ٥٥

النوع السابع المعتل الفاء و العين وللام..... ٥٦

فصل في المهموز..... ٥٦

فصل في بناء اسماء الزمان و المكان..... ٦٤

**فصل في اسم الآلة**..... **٦٦**

**تنبيه**..... **٦٨**

# المراجع و المصادر للشواهد


- ابن جني، عثمان، المنصف (شرح كتاب التصريف لأبي عثمان المازني)، دار إحياء التراث القديم، جـ1، 2010.
- أبو البركات بن الأنباري، المجيز في التصريف، تحقيق: علي حسين البواب، ادار العلوم للطباعة والنشر، 1982.
- سعيد بن محمد المري، شرح كتاب ملح الناد في نظم الزاد، دون تاريخ ومكان النشر.
- ابن يعيش، شرح الملوكي في التصريف، تحقيق: د. فخر الدين قباوة، المكتبة العربية، حلب، ط 1، 1393 هـ / 1973.
- يعيش بن علي بن يعيش موفق الدين، شرح المفصل للزمخشري الناشر: إدارة الطباعة المنيرية، جـ 9، بيروت، 2001.
- محمد بن الحسن الرضي الإستراباذي، شرح الشافية ابن حاجب، تحقيق محمد نور الحسن، محمد الزفزاف، محمد محيى الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية بيروت – لبنان، 1975.
- ابن عقيل، عبد الله، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار التراث – القاهرة، دار مصر للطباعة، 1980.
- علي بن محمد بن عيسى، أبو الحسن نور الدين الأُشْمُوني، شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، دار الكتب العلمية بيروت– لبنان، 1998.
- ابن هشام، عبد الله بن يوسف، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، المحقق يوسف الشيخ محمد البقاعي، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، 2010.
- أحمد بن الأمين الشنقيطي، الدرر اللوامع على همع الهوامع شرح جمع الجوامع، المحقق: محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، 1999.
- ابن الأثير، ضياء الدين، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، ( أحمد الحوفي – بدوي طبانة)، مج 1، دار النهضة، القاهرة.
- الطبراني، أبو القاسم، المعجم الكبير، المحقق حمدي بن عبد المجيد السلفي، مكتبة ابن تيمية – القاهرة، 2010.
- علي بن أبي بكر الهيثمي نور الدين، مجمع الزوائد ومنبع الفوائد، المحقق: حسام الدين القدسي، مكتبة القدسي – القاهرة، 2015.
- الزجاجي، أبو القاسم، الجمل في النحو، (تحقيق علي توفيق الحمد)، ط1، مؤسسة الرسالة – دار الأمل، 1984.

- أبو الفرج الأصفهاني، الأغاني، دار إحياء التراث العربي – بيروت، 2014.
- عبد القادر بن عمر البغدادي، خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، المحقق: عبد السلام محمد هارون،مكتبة الخانجي، 1997.
- يوسف بن أبي سعيد الحسن عبد الله بن المرزبان السيرافي أبو محمد، شرح أبيات سيبويه، المحقق: محمد علي الريح هاشم – طه عبد الرؤوف سعد، 1974.
- عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين السيوطي، شرح شواهد المغني، المحقق: أحمد ظافر كوجان، لجنة التراث العربي، 1966.
- المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح الألفية، بدر الدين محمود بن أحمد بن موسى العيني، تحقيق علي محمد فاخر، أحمد محمد توفيق السوداني، عبد العزيز محمد فاخر، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع والترجمة، القاهرة، 2010.
- محمد بن مكرم بن على، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري، لسان العرب، دار صادر – بيروت، 1414.
- أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي، الخصائص، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2010.
- أحمد بن عبدالنور المالقي، رصف المباني في شرح حروف المعاني، أحمد محمد الخراط، دار القلم دمشق، 2002.
- أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي، سر صناعة الإعراب، دار الكتب العلمية بيروت–لبنان، 2000.
- ابن هشام الأنصاري جمال الدين، مغني اللبيب عن كتب الأعاريب، المحقق: مازن المبارك – حمد علي حمد الله، الطبعة الأولى، 1964.
- عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي، الأشباه والنظائر، دار الكتب العلمية، 1990.
- الحسن بن عبد الله بن المرزبان السيرافي أبو سعيد، شرح كتاب سيبويه، المحقق: أحمد حسن مهدلي – علي سيد علي، الطبعة الأولى، 2008.
- محمد بن عبد الله، ابن مالك، شرح عمدة الحافظ و عدة اللافظ، دون مكان وتاريخ النشر.
- الخطيب التبريزي، شرح اختيارات المفضل، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة: الثانية – 1987م.
- أحمد بن إبراهيم بن مصطفى الهاشمي، جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب، حقيقه وتصحيحه: لجنة من الجامعيين، مؤسسة المعارف، بيروت، 2010.
- أبو محمد بدر الدين حسن بن قاسم بن عبد الله بن عليّ المرادي، الجنى الداني في حروف المعاني، المحقق: فخر الدين قباوة –الأستاذ محمد نديم فاضل، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، 1992.
- أحمد بن يحيى بن ثعلب أبو العباس، مجالس ثعلب، المحقق: عبد السلام محمد هارون، دار المعارف، 1960.

- محمد بن إسماعيل البخاري أبو عبد الله، صحيح البخاري، الناشر: دار ابن كثير – دمشق بيروت، الطبعة الأولى، 2002.
- مسلم بن الحجاج، صحيح مسلم، المحقق: نظر بن محمد الفاريابي أبو قتيبة، دار طيبة، الطبعة الأولى، 2006.
- سليمان بن الأشعث الأزدي السجستاني أبو داود، سنن أبي داود، المحقق: شعيب الأرناؤوط وآخرون، دار الرسالة العالمية، الطبعة الأولى، 2009.
- أحمد بن شعيب بن علي النسائي أبو عبد الرحمن، السنن الكبرى، المحقق: حسن عبد المنعم شلبي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى، 2001.
- الترمذي أبو عيسى، سنن الترمذي، المحقق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الأولى، 1996.
- محمد بن يزيد بن ماجه القزويني أبو عبد الله، سنن ابن ماجه، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، 2007.
- شيرويه بن شهردار بن شيرويه الديلمي أبو شجاع، الفردوس بمأثور الخطاب، المحقق: السعيد بن بسيوني زغلول، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، 1986.
- أبو عبد الله محمد بن سلامة بن جعفر بن علي بن حكمون القضاعي، مسند الشهاب، المحقق: حمدي بن عبد المجيد السلفي، مؤسسة الرسالة – بيروت، الطبعة: الثانية، 1407 – 1986.
- شمس الدين أبو الخير محمد بن عبد الرحمن بن محمد السخاوي، المقاصد الحسنة في بيان كثير من الأحاديث المشتهرة على الألسنة، المحقق: محمد عثمان الخشت، دار الكتاب العربي – بيروت، الطبعة الأولى، 1985.